

CAPRATM

NOTICE

All instructions, warranties and other collateral documents are subject to change at the sole discretion of Horizon Hobby, LLC. For up-to-date product literature, visit www.horizonhobby.com or www.towerhobbies.com and click on the support or resources tab for this product.


Meaning of Special Language

The following terms are used throughout the product literature to indicate various levels of potential harm when operating this product:

WARNING: Procedures, which if not properly followed, create the probability of property damage, collateral damage, and serious injury OR create a high probability of superficial injury.

CAUTION: Procedures, which if not properly followed, create the probability of physical property damage AND a possibility of serious injury.

NOTICE: Procedures, which if not properly followed, create a possibility of physical property damage AND little or no possibility of injury.

 **WARNING:** Read the ENTIRE instruction manual to become familiar with the features of the product before operating. Failure to operate the product correctly can result in damage to the product, personal property and cause serious injury. This is a sophisticated hobby product and NOT a toy. It must be operated with caution and common sense and requires some basic mechanical ability. Failure to operate this Product in a safe and responsible manner could result in injury or damage to the product or other property. This product is not intended for use by children without direct adult supervision. Do not use with incompatible components or alter this product in any way outside of the instructions provided by Horizon Hobby, LLC.

This manual contains instructions for safety, operation and maintenance. It is essential to read and follow all the instructions and warnings in the manual, prior to assembly, setup or use, in order to operate correctly and avoid damage or serious injury.

Age Recommendation: Not for Children under 14 years. This is not a toy.

SAFETY PRECAUTIONS AND WARNINGS

Read and follow all instructions and safety precautions before use. Improper use can result in fire, serious injury and damage to property.

As the user of this product, you are solely responsible for operating in a manner that does not endanger yourself and others or result in damage to the product or property of others.

This model is controlled by a radio signal subject to interference from many sources outside your control. This interference can cause momentary loss of control, so it is advisable to always keep a safe distance in all directions around your model as this margin will help avoid collisions or injury.

- Never operate your model with low transmitter batteries.
- Always operate your model in open spaces away from full-size vehicles, traffic and people.
- Never operate the model in the street or in populated areas for any reason.
- Carefully follow the directions and warnings for this and any optional support equipment (chargers, rechargeable battery packs, etc.) you use.
- Keep all chemicals, small parts and anything electrical out of the reach of children.
- Never lick or place any portion of the model in your mouth as it could cause serious injury or even death.
- Exercise caution when using tools and sharp instruments.
- Take care during maintenance as some parts may have sharp edges.
- Immediately after using your model, do NOT touch equipment such as the motor, electronic speed control and battery, because they generate high temperatures. You may burn yourself seriously touching them.
- Do not put fingers or any objects inside rotating and moving parts, as this may cause damage or serious injury.
- Always turn on your transmitter before you turn on the receiver in the car. Always turn off the receiver before turning your transmitter off.
- Keep the wheels of the model off the ground when checking the operation of the radio equipment.

KIT/MANUAL ORGANIZATION

The kit is composed of different bags marked A through I, Manual and Options/Tool. It is essential that you open only one bag at a time and follow the correct assembly sequence.

COMPLETED KIT SPECIFICATIONS

12.5 in (317.5mm)	Wheelbase
8.75 in (222.25mm)	Front Track Width
8.75 in (222.25mm)	Rear Track Width
9.6 in (245.0mm)	Overall Height
17 in (431.8mm)	Overall Length with Tires

HINWEIS

Alle Anweisungen, Garantien und dazugehörigen Dokumente können ohne Ankündigung von Horizon Hobby, LLC geändert werden. Eine aktuelle Version ersehen Sie bitte im Support Feld unter www.horizonhobby.com oder www.towerhobbies.com im Support-Abschnitt für das Produkt.

Erklärung der Begriffe

Die folgenden Begriffe werden in der gesamten Produktliteratur verwendet, um auf unterschiedlich hohe Gefahrenrisiken beim Betrieb dieses Produkts hinzuweisen:

WARNUNG: Wenn diese Verfahren nicht korrekt befolgt werden, ergeben sich wahrscheinlich Sachschäden, Kollateralschäden und schwere Verletzungen ODER mit hoher Wahrscheinlichkeit oberflächliche Verletzungen.

ACHTUNG: Wenn diese Verfahren nicht korrekt befolgt werden, ergeben sich wahrscheinlich Sachschäden UND die Gefahr von schweren Verletzungen.

HINWEIS: Wenn diese Verfahren nicht korrekt befolgt werden, können sich möglicherweise Sachschäden UND geringe oder keine Gefahr von Verletzungen ergeben.



WARNUNG: Lesen Sie sorgfältig die gesamte Bedienungsanleitung durch und machen sich vor dem Betrieb mit dem Produkt vertraut. Falscher und oder nicht sachgemäßer Umgang kann zu Beschädigungen am Produkt, eigenen und fremden Eigentum und ernsthaften Verletzungen führen. Bitte beachten Sie, dass dieses Produkt ein hoch entwickeltes Hobby Produkt und kein Spielzeug ist. Es erfordert bei dem Betrieb

Aufmerksamkeit und grundlegende mechanische Fähigkeiten. Falscher, nicht sachgemäßer Umgang kann zu Beschädigungen an eigenem oder fremden Eigentum oder zu Verletzungen an sich selbst oder Dritter führen. Verwenden Sie das Produkt nicht mit inkompatiblen Komponenten oder verändern es in jedweder Art ausserhalb der von Horizon Hobby, LLC vorgegebenen Anweisungen. Dieses Produkt ist nicht für den Gebrauch von Kindern ohne direkte Aufsicht durch ihre Eltern bestimmt. Die Bedienungsanleitung enthält Anweisungen und wichtige Informationen für die Sicherheit und Betrieb. Es ist daher notwendig, allen darin enthaltenen Anweisungen und Warnungen Folge zu leisten und diese Anleitung vor dem Zusammenbau und Inbetriebnahme sorgfältig durch zu lesen.

Nicht geeignet für Kinder unter 14 Jahren. Dies ist kein Spielzeug.

SICHERHEITSHINWEISE UND WARNUNGEN

Bitte lesen und befolgen Sie allen Anweisungen und Sicherheitswarnungen. Nicht sachgemäßer oder falscher Gebrauch kann zu Feuer, schweren Verletzungen oder Beschädigungen an Eigentum führen.

Als Nutzer dieses Produktes, sind Sie allein verantwortlich, es in einer Art und Weise zu benutzen, die eine eigene Gefährdung und die anderer oder Beschädigung an anderem Eigentum ausschließt.

Das Modell ist ferngesteuert und anfällig für bestimmte äußere Einflüsse. Diese Einflüsse können zum vorübergehenden Verlust der Steuerfähigkeit führen, so dass es immer sinnvoll ist genügend Sicherheitsabstand in alle Richtungen um das Modell zu haben.

- Fahren Sie das Modell nie mit fast leeren oder schwachen Senderbatterien.
- Betreiben Sie Ihr Modell stets auf offenen Geländen, weit ab von Automobilen, Verkehr und Menschen.
- Fahren Sie Ihr Modell nicht auf der Straße oder belebten Plätzen.
- Beachten Sie vorsichtig alle Hinweise und Warnungen für das Modell und allen dazu gehörigen Equipment.
- Halten Sie alle Chemikalien, Kleinteile und elektrische Bauteile aus der Reichweite von Kindern.
- Lecken Sie niemals an Teilen von Ihrem Modell oder nehmen diese in den Mund, da diese Sie ernsthaft verletzen oder töten können.
- Seien Sie immer aufmerksam wenn Sie Werkzeug oder scharfe Instrumente verwenden.
- Seien Sie bei dem Bau vorsichtig, da einige Teile scharfe Kanten haben könnten.
- Fassen Sie bitte unmittelbar nach dem Betrieb nicht den Motor, Regler oder Akku an, da diese Teile sich sehr erwärmen können und Sie sich bei dem berühren ernsthaft verbrennen können.
- Fassen Sie nicht in drehende oder sich bewegende Teile, da sich ernsthaft dabei verletzen können.
- Schalten Sie immer zuerst den Sender ein, bevor Sie den Empfänger im Fahrzeug einschalten.
- Stellen Sie das Fahrzeug mit den Rädern nicht auf den Boden, wenn Sie die Funktionen überprüfen.

KIT AUFBAU DER ANLEITUNG

Der Kit umfasst verschiedene Beutel, die mit A bis I, Bedienungsanleitung und Optionen / Werkzeug. Öffnen Sie unbedingt jeweils nur einen Beutel, und folgen Sie den Montageschritten in der korrekten Reihenfolge.

TECHNISCHE DATEN DES VOLLSTÄNDIGEN KIT

317.5mm	Radstand
222.25mm	Spurbreite vorne
222.25mm	Spurbreite hinten
245.0mm	Höhe
431.8mm	Länge über alles mit Reifen

REMARQUE

Toutes les instructions, garanties et autres documents de garantie sont sujets à la seule discrétion de Horizon Hobby, LLC. Veuillez, pour une documentation produit bien à jour, visiter le site internet www.horizonhobby.com ou www.towerhobbies.com et cliquer sur l'onglet de support de ce produit.


Signification de certains termes spécifiques

Les termes suivants servent, tout au long de la littérature produits, à désigner différents niveaux de blessures potentielles lors de l'utilisation de ce produit :

AVERTISSEMENT : procédures qui, si elles ne sont pas suivies correctement, peuvent entraîner des dégâts matériels, des dommages collatéraux et des blessures graves OU engendrer une probabilité élevée de blessure superficielle.

ATTENTION : procédures qui, si elles ne sont pas suivies correctement, peuvent entraîner des dégâts matériels ET des blessures graves.

REMARQUE : procédures qui, si elles ne sont pas suivies correctement, peuvent entraîner des dégâts matériels ET éventuellement un faible risque de blessures.

 **AVERTISSEMENT**: Lisez la TOTALITE du manuel d'utilisation afin de vous familiariser avec les caractéristiques du produit avant de l'utiliser. Une utilisation incorrecte du produit peut causer des dommages au produit lui-même, aux biens voire entraîner des blessures graves.

Ceci est un produit de loisirs perfectionné et NON PAS un jouet. Il doit être manipulé avec prudence et bon sens et requiert quelques aptitudes de base à la mécanique. L'incapacité à manipuler ce produit de manière sûre et responsable peut provoquer des blessures ou des dommages au produit ou à d'autres biens. Ce produit n'est pas destiné à être utilisé par des enfants sans la surveillance directe d'un adulte. N'essayez pas de modifier ou d'utiliser ce produit avec des composants incompatibles hors des instructions fournies par Horizon Hobby, LLC. Ce manuel comporte des instructions de sécurité, de mise en oeuvre et d'entretien. Il est capital de lire et de respecter toutes les instructions et avertissements du manuel avant le montage, le réglage ou l'utilisation afin de manipuler le Produit correctement et d'éviter les dommages ou les blessures graves.

14 ans et plus. Ceci n'est pas un jouet.

PRÉCAUTIONS ET AVERTISSEMENTS LIÉS À LA SÉCURITÉ

Lisez et respectez toutes les instructions et précautions de sécurité avant utilisation. L'utilisation incorrecte peut entraîner un incendie, des blessures graves et des dommages aux biens. En tant qu'utilisateur de ce produit, il est de votre seule responsabilité de le faire fonctionner d'une manière qui ne mette en danger ni votre personne, ni de tiers et qui ne provoque pas de dégâts au produit lui-même ou à la propriété d'autrui. Ce modèle est contrôlé par un signal radio, qui peut être soumis à des interférences provenant de nombreuses sources hors de votre contrôle. Ces interférences peuvent provoquer une perte momentanée de contrôle. Il est donc conseillé de garder une bonne distance de sécurité tout autour de votre modèle, ce qui aidera à éviter les collisions ou les blessures.

- Ne faites jamais fonctionner votre modèle lorsque les batteries de l'émetteur sont faibles.
- Faites toujours fonctionner votre modèle dans une zone dégagée, à l'écart des voitures, de la circulation ou de personnes.
- Ne faites jamais et pour quelque raison que ce soit fonctionner votre modèle dans la rue ou dans des zones habitées.
- Respectez scrupuleusement les instructions et avertissement à cet effet ainsi que pour tous les équipements optionnels/ complémentaires (chargeurs, packs de batteries rechargeables, etc.) que vous utilisez.
- Tenez tous les produits chimiques, les petites pièces et les composants électroniques hors de portée des enfants.
- Ne léchez ni ne mettez jamais en bouche quelque partie de votre modèle que ce soit, afin d'éviter tout risque de blessures graves, voire danger de mort.
- Faites bien attention lors de l'utilisation d'outils et lors de l'utilisation d'instruments coupants.
- Faites bien attention lors du montage, certaines pièces peuvent avoir des bords coupants.
- Après avoir utilisé votre modèle, NE touchez PAS à certaines de ces pièces telles que le moteur, le contrôleur électronique de vitesse et la batterie, car elles peuvent encore se trouver à des températures élevées. Vous risquez de vous brûler gravement en cas de contact avec elles.
- Ne mettez ni vos doigts ni aucun autre objet entre des pièces en rotation ou en mouvement, vous risqueriez des dommages ou des blessures graves.
- Allumez toujours votre émetteur avant d'allumer le récepteur du véhicule. Éteignez toujours le récepteur avant d'éteindre votre émetteur.
- Veillez à ce que les roues du modèle ne soient pas en contact avec le sol lorsque vous contrôlez le fonctionnement de votre équipement radio.

ORGANISATION DU KIT/MANUEL

Le kit se compose de différents sachets, marqués de A à I, le manuel d'utilisation et les options/outil. Il est important d'ouvrir qu'un seul sachet à la fois et de suivre la procédure d'assemblage correspondante.

DONNÉES TECHNIQUES DU KIT

317.5mm	Empattement
222.25mm	Largeur de la voie avant
222.25mm	Largeur de la voie arrière
245.0mm	Hauteur totale
431.8mm	Longueur avec pneus

AVVISO

Tutte le istruzioni, le garanzie e gli altri documenti pertinenti sono soggetti a cambiamenti a totale discrezione di Horizon Hobby, LLC. Per una documentazione aggiornata sul prodotto, visitare il sito horizonhobby.com o towerhobbies.com e fare clic sulla sezione Support del prodotto.

Significato dei termini particolari

Nella documentazione relativa al prodotto vengono utilizzati i seguenti termini per indicare i vari livelli di pericolo potenziale durante l'uso del prodotto:

AVVERTENZA: indica procedure che, se non debitamente seguite, determinano il rischio di danni alle cose, danni collaterali e gravi lesioni alle persone O il rischio elevato di lesioni superficiali alle persone.

ATTENZIONE: indica procedure che, se non debitamente seguite, determinano il rischio di danni alle cose E di gravi lesioni alle persone.

AVVISO: indica procedure che, se non debitamente seguite, possono determinare il rischio di danni alle cose E il rischio minimo o nullo di lesioni alle persone.



AVVERTENZA: Leggere TUTTO il manuale di istruzioni e familiarizzare con le caratteristiche del prodotto, prima di farlo funzionare. Un utilizzo scorretto del prodotto può causare danni al prodotto stesso, alle persone o alle cose, causando gravi lesioni.

Questo è un prodotto sofisticato di hobbistica e NON è un giocattolo. Esso deve essere manipolato con cautela, con giudizio e richiede delle conoscenze basilari di meccanica. L'utilizzo improprio o irresponsabile del modello potrebbe causare lesioni, danni al prodotto stesso o nei confronti di terzi. Questo prodotto non è concepito per essere usato dai bambini senza la diretta supervisione di un adulto. Non usare componenti non compatibili o alterare il prodotto in nessuna maniera al di fuori delle istruzioni fornite da Horizon Hobby, LLC. Questo manuale contiene le istruzioni per la sicurezza, l'utilizzo e la manutenzione del prodotto. È fondamentale leggere e seguire tutte le istruzioni e le avvertenze nel manuale prima di montare, impostare o usare il prodotto, al fine di usarlo correttamente e di evitare danni.

Almeno 14 anni. Non è un giocattolo.

PRECAUZIONI PER LA SICUREZZA E AVVERTENZE

Leggere e seguire le istruzioni e le precauzioni di sicurezza prima dell'uso. Un utilizzo improprio può risultare in un incendio, in gravi lesioni o danni a cose.

In quanto utilizzatore di questo prodotto, voi siete gli unici responsabili per una condotta che non costituisca pericolo per voi e gli altri, e che possa causare danni al modello o ad altre proprietà. Questo modello è controllato da un segnale radio potenzialmente soggetto a interferenze da molte fonti che non potete controllare.

Queste interferenze possono generare momentanee perdite di controllo del modello, quindi è consigliabile mantenere sempre una certa distanza di sicurezza in ogni direzione, poichè questo può aiutare ad evitare urti o infortuni.

- Non utilizzare mai il modello con batterie scariche.
- Utilizzate sempre il modello in zone ampie, sgombre da persone, macchine e traffico.
- Non utilizzate mai il modello in strade aperte al traffico o in luoghi affollati.
- Seguite attentamente le avvertenze d'uso di questo modello e di ogni altro accessorio (caricabatterie, batterie ricaricabili ecc.).
- Tenete qualsiasi prodotto chimico o elettrico al di fuori della portata dei bambini.
- Non leccate o ingerite alcun pezzo del modello perchè questo può causare infortuni seri, o addirittura la morte.
- Utilizzate sempre con attenzione attrezzi e oggetti affilati.
- Prestare attenzione durante la costruzione perchè alcune parti potrebbero avere degli spigoli vivi.
- Subito dopo l'uso NON toccate componenti del modello quali motore, variatore elettronico o la batteria, perchè si scaldano molto durante il funzionamento. Toccandoli potreste scottarvi.
- Non infilare le dita tra gli ingranaggi del modello o altre parti in rotazione o movimento, poichè questo può causare danni o infortuni gravi.
- Accendete sempre prima la trasmittente e poi la ricevente sul modello. Invece spegnete sempre prima la ricevente e poi la trasmittente.
- Sollevate le ruote del modello da terra quando controllate il cor retto funzionamento dell'apparato radio.

KIT/MANUALE ORGANIZZAZIONE

Il kit è composto da vari sacchetti contrassegnati dalla A fino alla I, il manuale di Istruzioni e opzioni/strumento. È importante aprire un solo sacchetto per volta e seguire la corretta sequenza di montaggio.

SPECIFICHE KIT ASSEMBLATO

317.5mm	Interasse
222.25mm	Larghezza zona anteriore
222.25mm	Larghezza zona posteriore
245.0mm	Altezza generale
431.8mm	Lunghezza totale con gli pneumatici

NEEDED TO COMPLETE | WIRD NOCH BENÖTIGT | NON FORNITI | NECESSARIO PER COMPLETARE

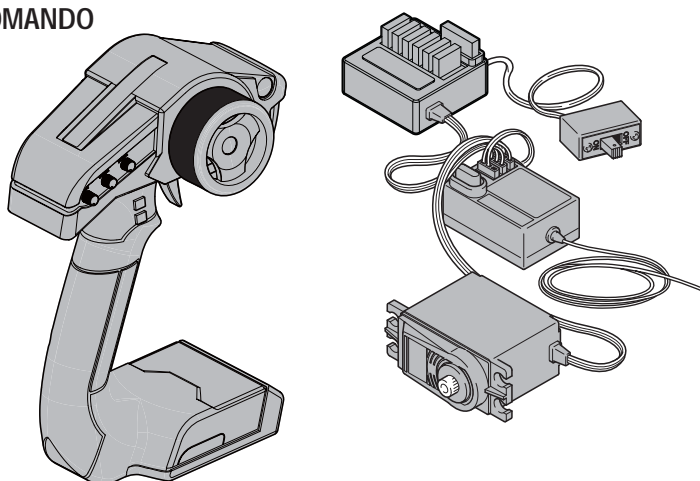
RADIO GEAR/RADIOTEILE/ÉQUIPEMENT RADIO/RADIOCOMANDO

EN: You will need a 2-Channel radio system with one (1) servo, one (1) receiver, and one (1) electronic speed control with an ON/OFF switch.

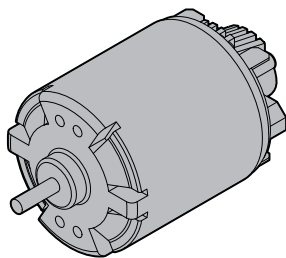
DE: Sie benötigen ein 2-Kanal-Funksystem mit einem (1) Servo, einen (1) Empfänger und einen (1) elektronischen Geschwindigkeitsregler mit einem EIN/AUS-Schalter.

FR: Vous devrez être équipé d'un système radio à 2 canaux composé d'un (1) servo, d'un (1) récepteur, et d'un (1) variateur de vitesse électronique avec commutateur MARCHÉ/ARRÊT.

IT: È necessario un impianto radiocomando a 2 canali con un (1) servo, un (1) ricevitore e un (1) regolatore elettronico della velocità con interruttore ON/OFF.



MOTOR/MOTOR/MOTEUR/MOTORE



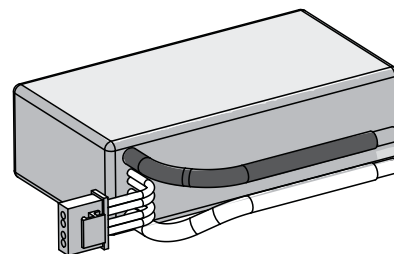
BATTERY/AKKU/BATTERIE/BATTERIA

Recommended Battery:
Standard 6-cell NiMH or
Standard 2S LiPo

Empfohlener Akku:
Standard 6-Zellen-NiMH oder
Standard 2S LiPo

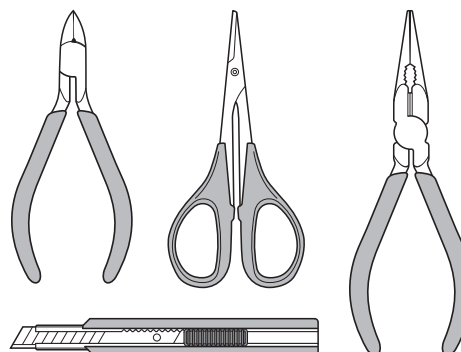
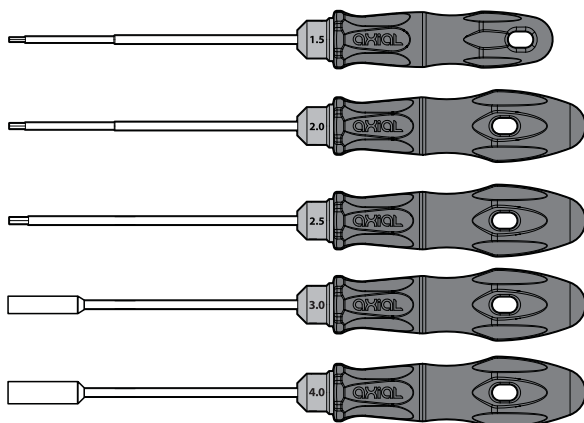
Batterie recommandée :
NiMH 6 cellules standard ou
LiPo 2S standard

Batteria consigliata:
NiMH a 6 celle standard o
LiPo 2S standard
















RECOMMENDED TOOLS/EMPFOHLENE WERKZEUGE/OUTILS RECOMMANDÉS/ATTREZZI CONSIGLIATI

ENGLISH	DEUTSCH	FRANÇAIS	ITALIANO
.050" Hex Wrench	.050"-Inbusschlüssel	Clé hexagonale, .050"	Chiave esagonale da .050"
1.5mm Hex Wrench	1,5mm-Inbusschlüssel	Clé hexagonale, 1,5mm	Chiave esagonale da 1,5mm
2mm Hex Wrench	2mm-Inbusschlüssel	Clé hexagonale, 2mm	Chiave esagonale da 2mm
2.5mm Hex Wrench	2,5mm-Inbusschlüssel	Clé hexagonale, 2,5mm	Chiave esagonale da 2,5mm
3mm Hex Wrench	3mm-Inbusschlüssel	Clé hexagonale, 3mm	Chiave esagonale da 3mm
Body Scissors	Lexanschere	Ciseaux à lexan	corpo forbici
Needle-Nose Pliers	Spitzzange	Pince à bec	Pinze a becchi lunghi
Regular Pliers	Normale Zange	Pince ordinaire	Pinze normali
Hobby Knife	Hobymesser	Cutter	Cutter da modellismo



ICON KEY | SYMBOLSCHLUSSEL | LEGENDE DES ICONES | RIFERIMENTO ICONA

ENGLISH	DEUTSCH	FRANÇAIS	ITALIANO
 Apply Threadlock	Gewindesicherungsmittel auftragen	Appliquer du frein-filet	Applicare frenafilletti
 Apply High Pressure Black Grease (TLR77000)	Schwarzes Hochdruckfett auftragen	Appliquer de la graisse haute-pression noire	Applicare grasso nero ad alta pressione
 Apply CA Glue	CA-Kleber auftragen	Appliquer de la colle CA	Applicare colla CA
 Apply Clear Grease	Farbloses Schmierfett auftragen	Appliquer de la graisse Clear Grease (transparente)	Applicare grasso trasparente
 Degrease with Motor Spray (DYN5500)	Mit Motorspray entfetten	Dégraisser au nettoyant moteur	Togliere il grasso non lo spray per motori
 Fill With Silicone Oil	Mit Silikonöl füllen	Remplir d'huile silicone	Riempire con olio al silicone
 Pay Special Attention	Besonders aufpassen	Faire particulièrement attention	Prestare molta attenzione
 Cut/Trim	Schneiden/Abgleichen	Couper/ébavurer	Tagliare / regolare
 Ensure Free Movement	Leichtgängigkeit sicherstellen	Vérifier la liberté de mouvement	Assicurare un movimento libero
 Ensure Free Rotation	Freigängigkeit sicherstellen	Vérifier la libre rotation	Assicurare un movimento libera
 Ensure Proper Orientation	Passende Ausrichtung sicherstellen	Vérifier l'orientation correcte	Assicurare un corretto orientamento
 Push Firm	Fest drücken	Pousser fermement	Spingere forte
 Side Shown	Seite dargestellt	Côté présenté	Mostrato lateralmente
 Assemble Other Side the Same	Andere Seite gleich zusammenbauen	Monter l'autre côté à l'identique	Assemblare l'altro Lo stesso per l'altro lato
 Repeat/Build Multiple	Wiederholen/mehrfachbauen	Répéter/assembler plusieurs fois	Ripetere/costruire multiplo
 Screw Partially	Provisorisch anschrauben	Visser partiellement	Avvitare parzialmente
 DO NOT Over-Tighten/Snug Tight	KEINESFALLS zu stark/bis zum Anschlag anziehen	NE PAS serrer excessivement (serrer juste assez)	NON stringere troppo (stringere sufficientemente)
 Tighten	Festziehen	Serrer	Stringere

A-1

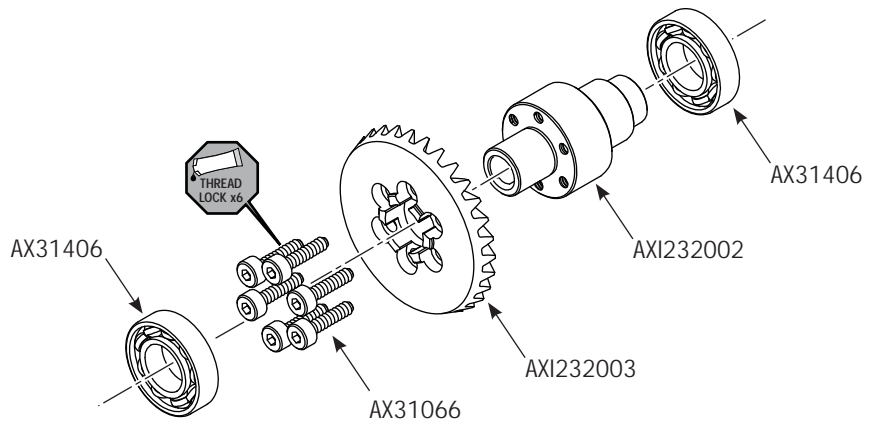
EN Front Ring Gear/Locker Assembly
DE Vorderes Hohlradgetriebe/Sicherungsbaugruppe
FR Assemblage engrenage à anneau avant/blocage
IT Assemblaggio corona dentata/blocco anteriore



7x14x3.5mm
 Bearing
 AX31406 x2



M2x8mm
 AX31066 x6



A-2

EN Front Third Member Installation
DE Montage des Vorderachseingangs
FR Montage du différentiel avant
IT Montaggio terzo membro anteriore



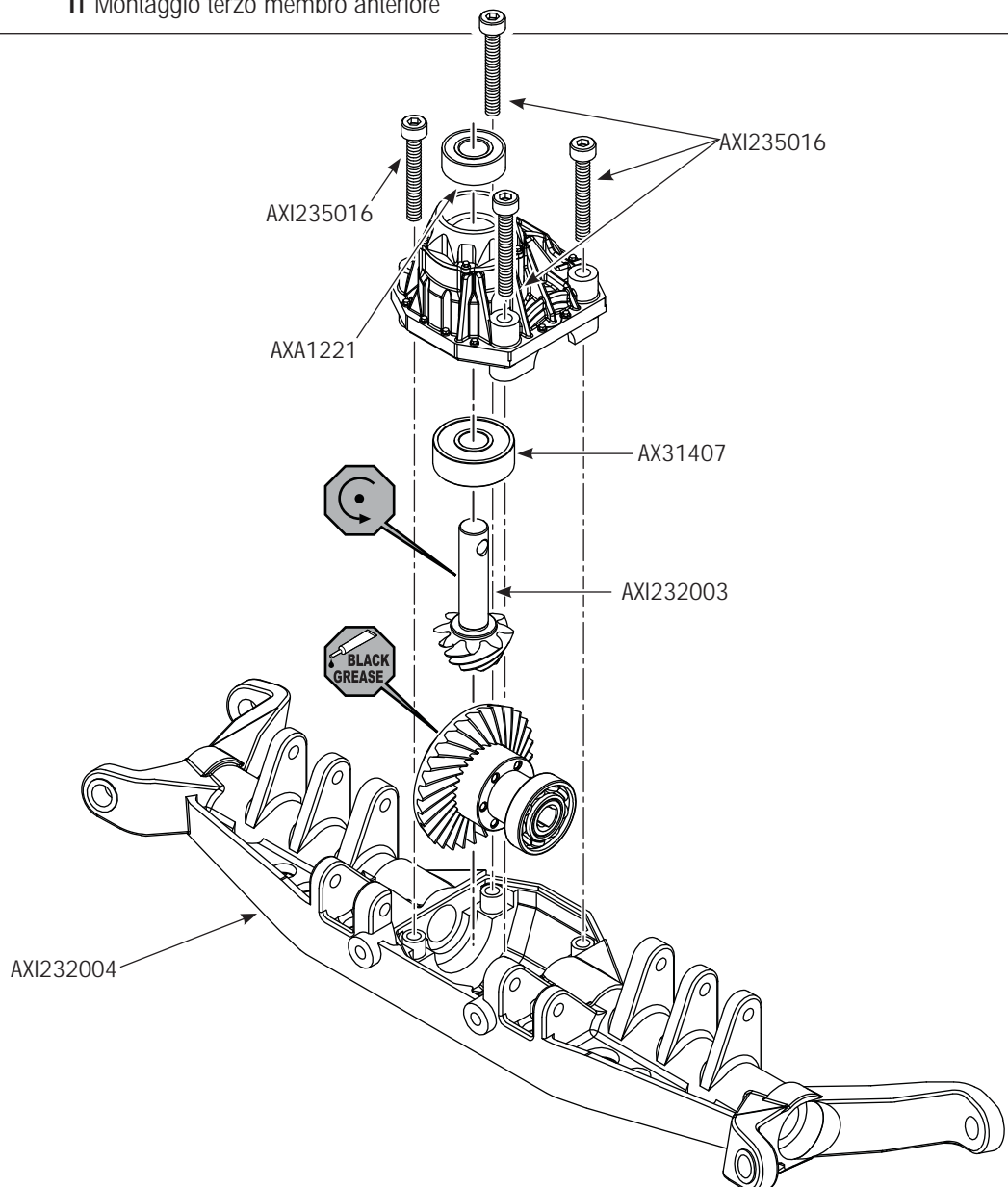
5x14x5mm
 Bearing
 AX31407 x1



5x11x4mm
 Bearing
 AXA1221 x1



M2.5x16mm
 AXI235016 x4



A-3

EN Portal Knuckle Assembly
 DE Montage des Portalachsschenkels
 FR Assemblage de la rotule du portique
 IT Assemblaggio snodo Portal



10x15x4mm
 Bearing
 AXA1243 x2



5x13x4mm
 Bearing
 AXI237009 x2



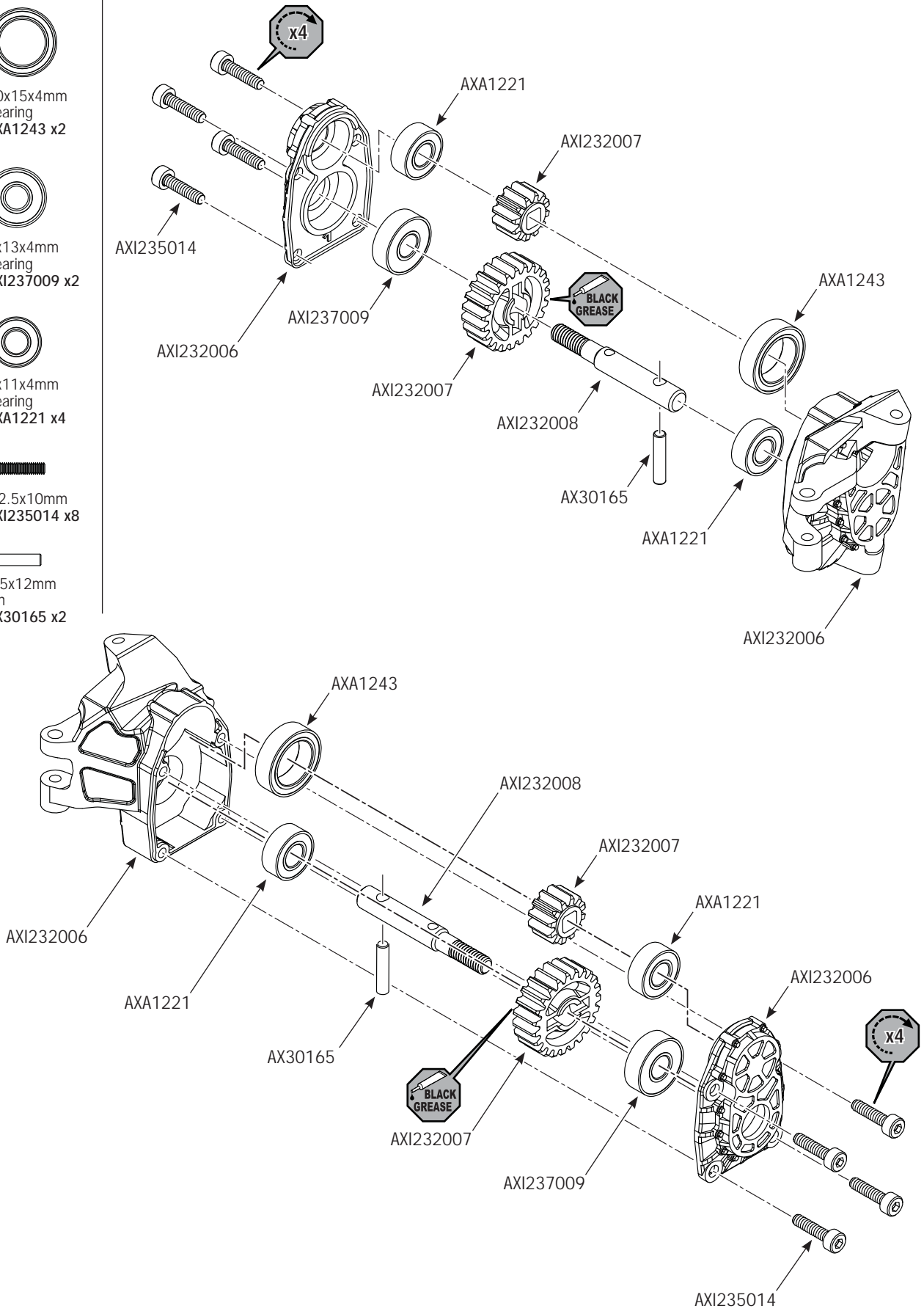
5x11x4mm
 Bearing
 AXA1221 x4



M2.5x10mm
 AXI235014 x8



2.5x12mm
 Pin
 AX30165 x2



A-4

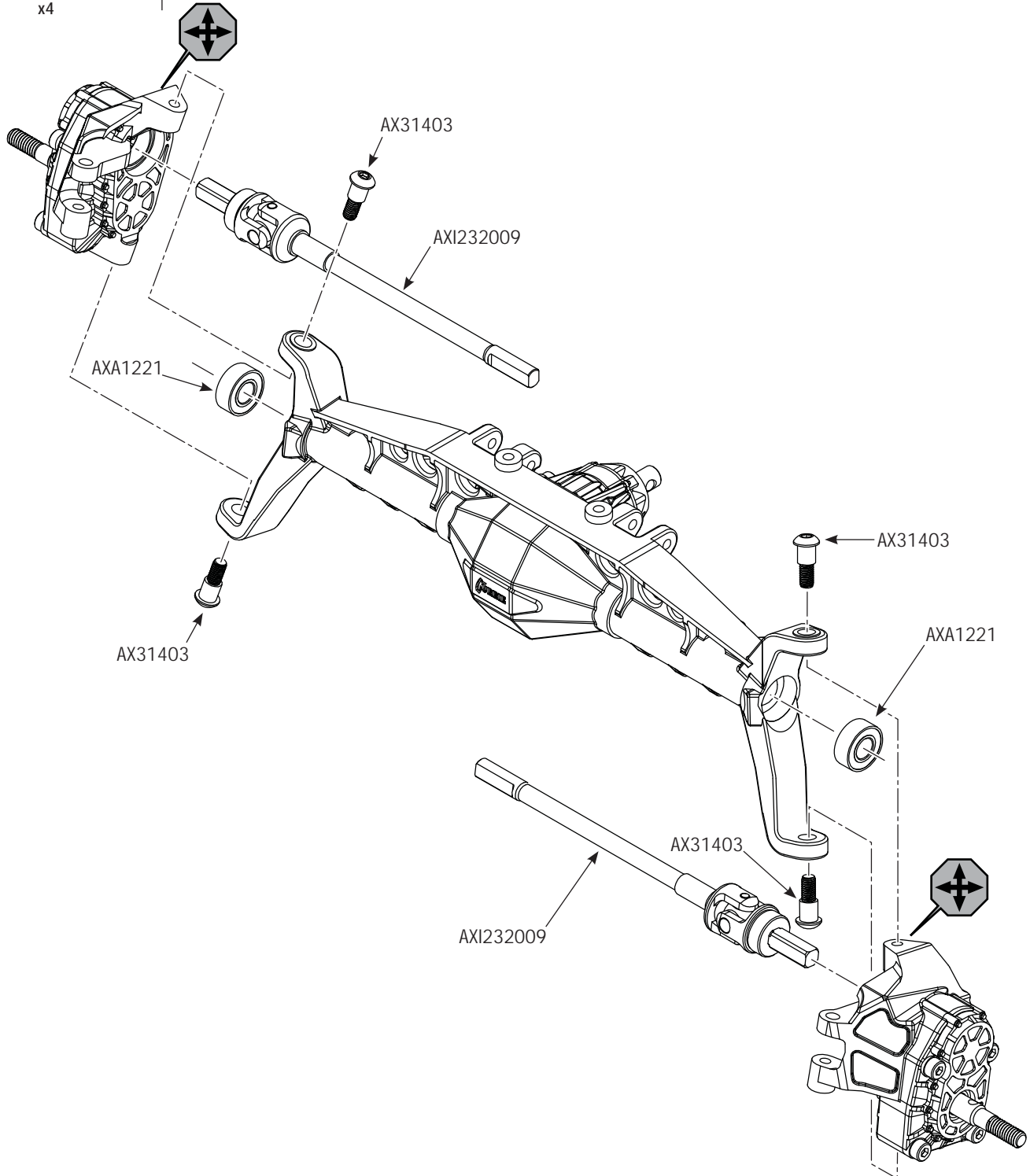
EN Front Axle Knuckle Installation
DE Montage des Vorderachsschenkels
FR Montage de la rotule de l'essieu avant
IT Montaggio snodo Portal anteriore



5x11x4mm
Bearing
AXA1221 x2



AX31403
x4



B-1

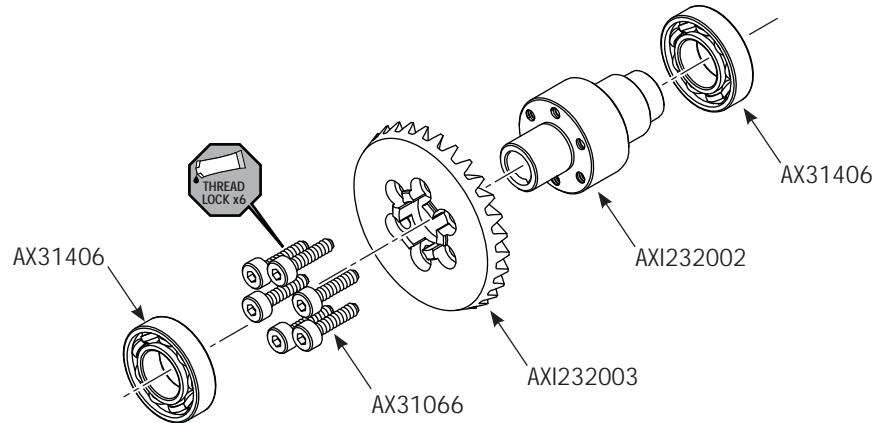
EN Rear Ring Gear/Locker Assembly
DE Hinteres Hohlradgetriebe/Sicherungsbaugruppe
FR Assemblage engrenage à anneau arrière/blocage
IT Assemblaggio corona dentata/blocco posteriore



7x14x3.5mm
Bearing
AX31406 x2



M2x8mm
AX31066 x6



B-2

EN Rear Third Member Installation
DE Montage des Hinterachseingangs
FR Montage du différentiel arrière
IT Montaggio terzo membro posteriore



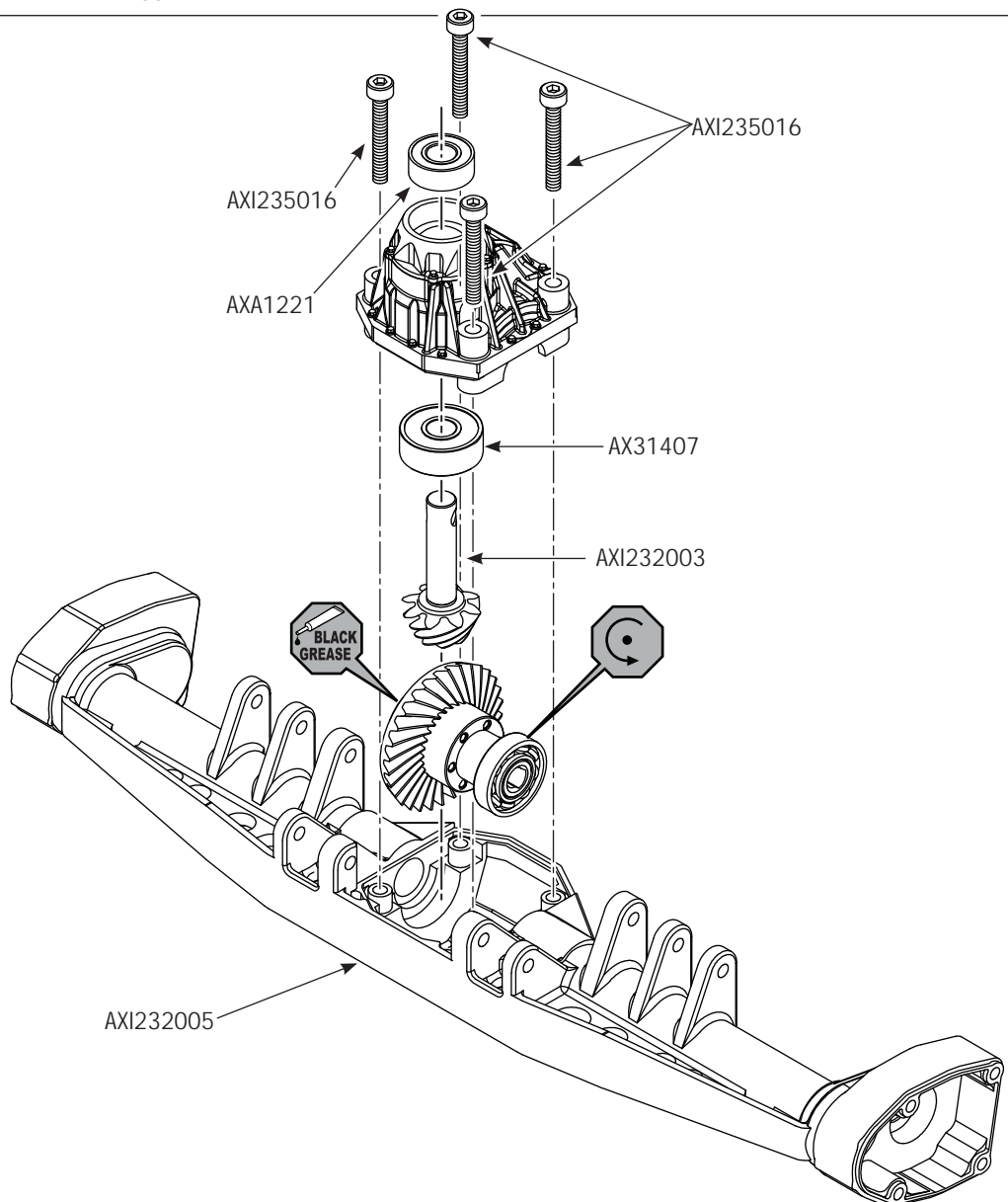
5x14x5mm
Bearing
AX31407 x1



5x11x4mm
Bearing
AXA1221 x1



M2.5x16mm
AXI235016 x4



B-3

EN Rear Portal Assembly
 DE Montage des Heckportals
 FR Assemblage du portique arrière
 IT Assemblaggio Portal posteriore



5x13x4mm
 Bearing
 AXI237009 x2



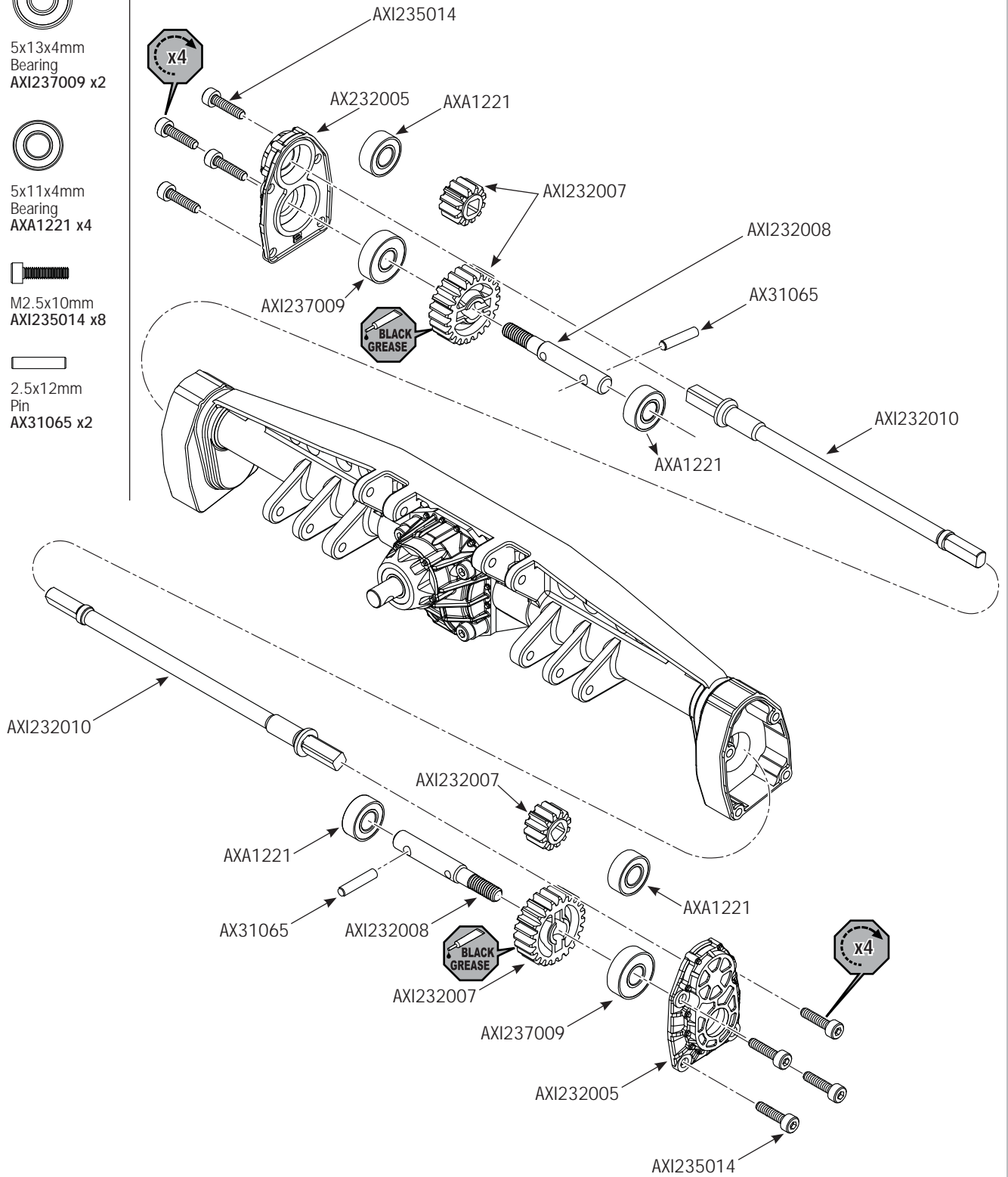
5x11x4mm
 Bearing
 AXA1221 x4



M2.5x10mm
 AXI235014 x8



2.5x12mm
 Pin
 AX31065 x2



C-1

EN Shock Assembly
DE Stoßdämpfermontage
FR Amortisseur de choc
IT Gruppo ammortizzatori

x4



7.5x1.5mm
O-Ring
AXI233003 x4



3x1.9mm
O-Ring
AXI233003 x8



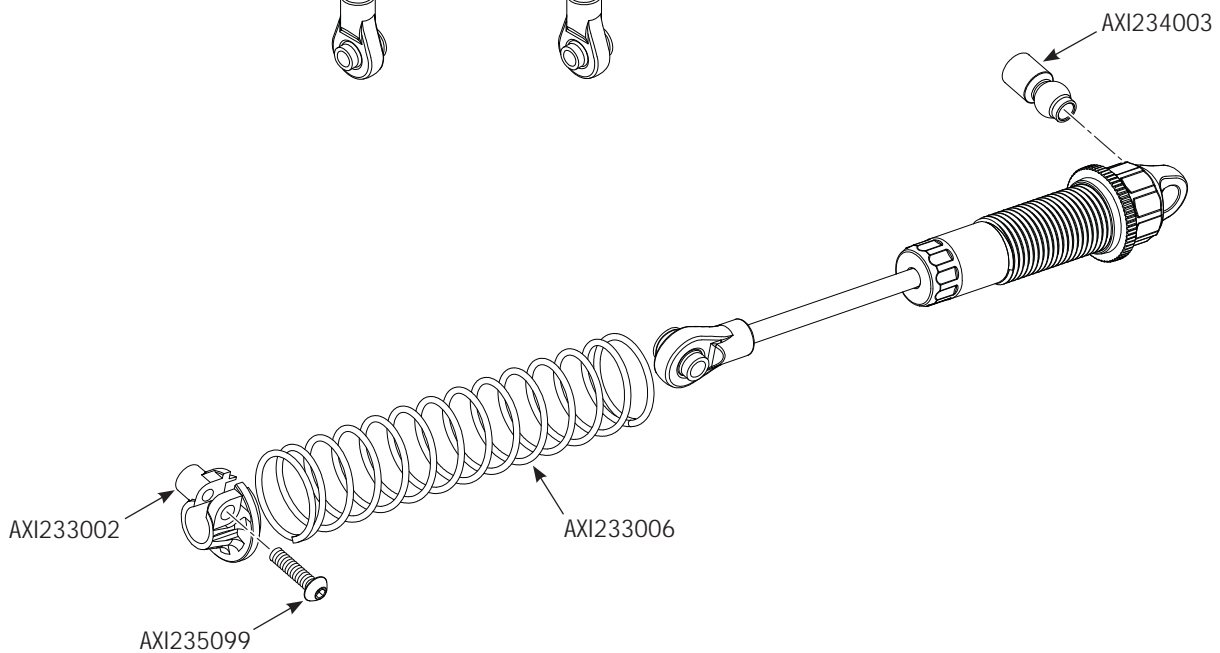
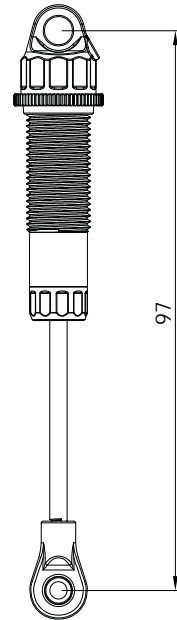
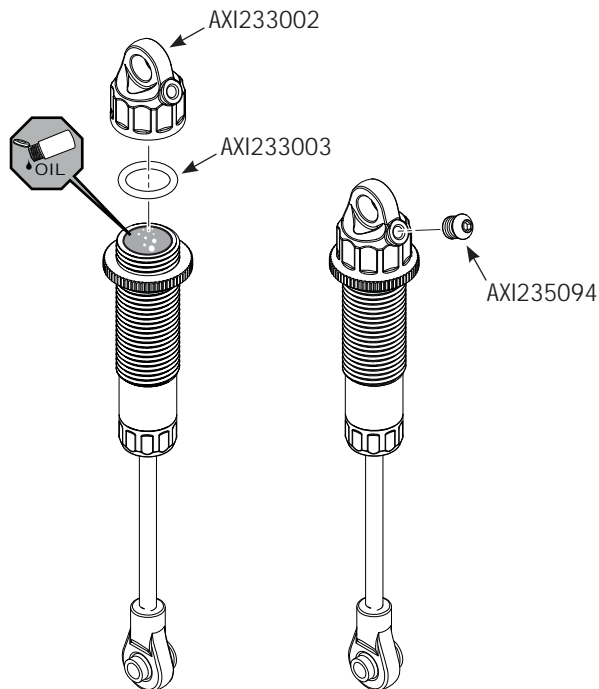
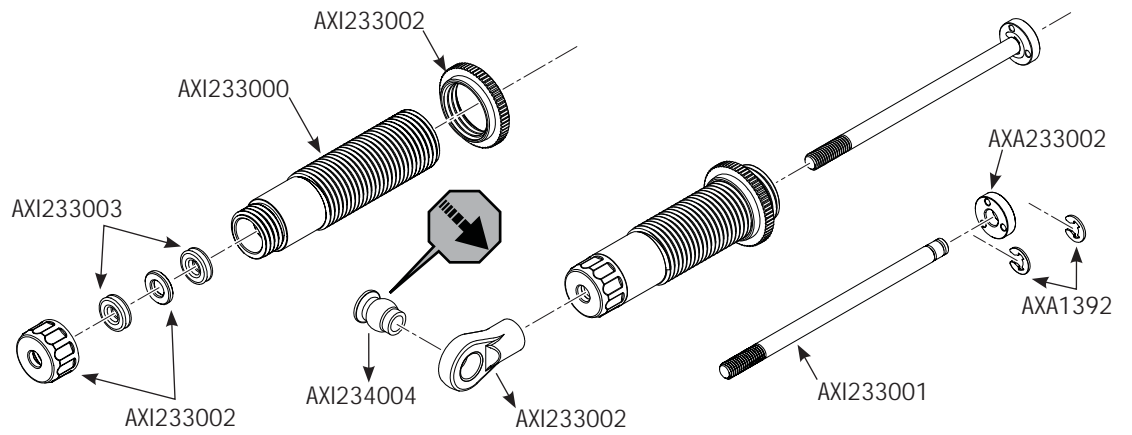
E-2 Clip
AXA1392 x8



M2.5x10mm
AXI235099 x4

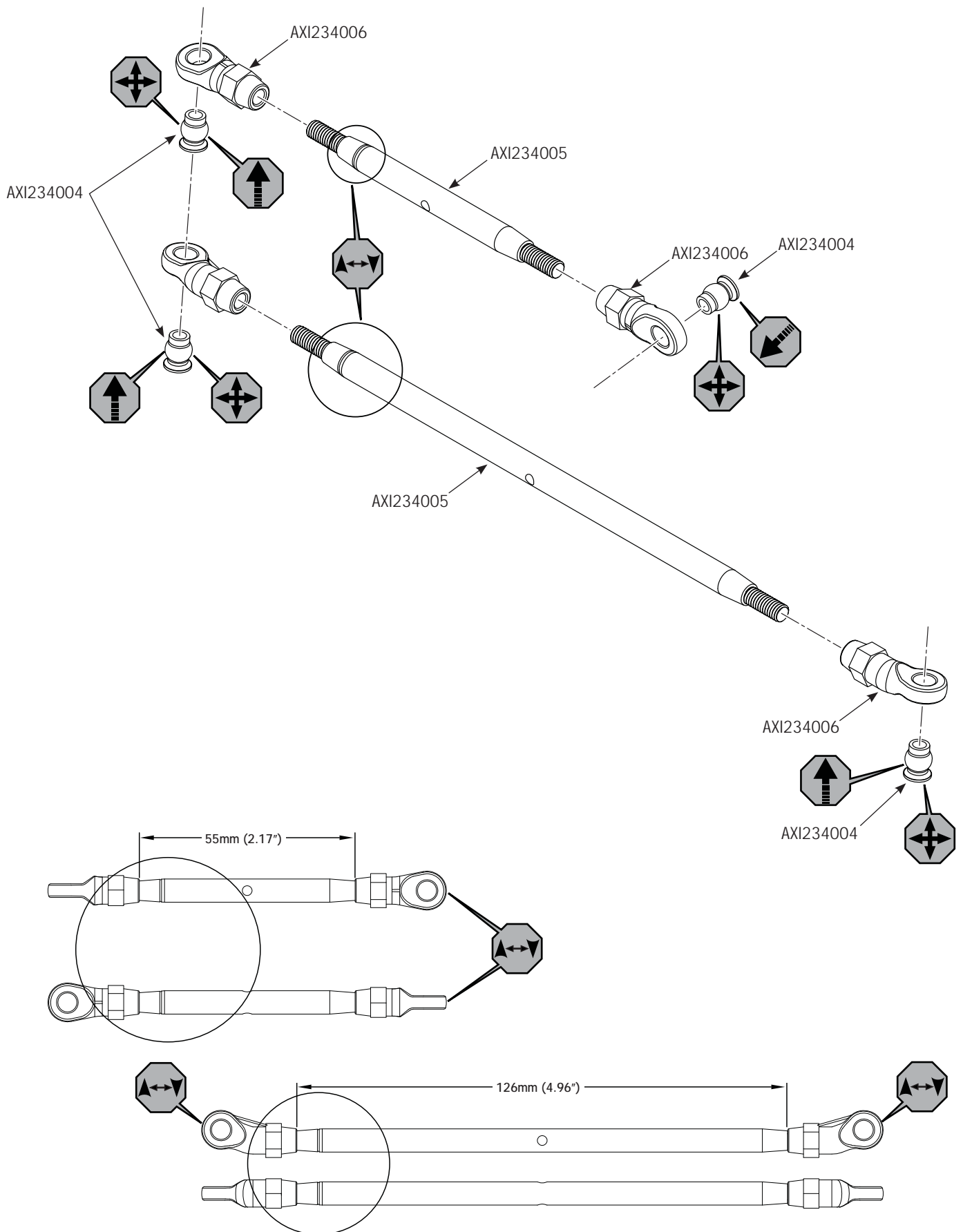


M2.5x3mm
AXI235094 x4




D-1

EN Front Steering Links Assembly
DE Montage der vorderen Spurstange
FR Assemblage tringleries de direction avant
IT Assemblaggio tiranti sterzo anteriori



D-2

EN Front Steering Links Assembly
 DE Montage der vorderen Spurstange
 FR Assemblage tringleries de direction avant
 IT Assemblaggio tiranti sterzo anteriori


 M3x18mm
 AXA118 x1


 M3x14mm
 AXI235109 x1

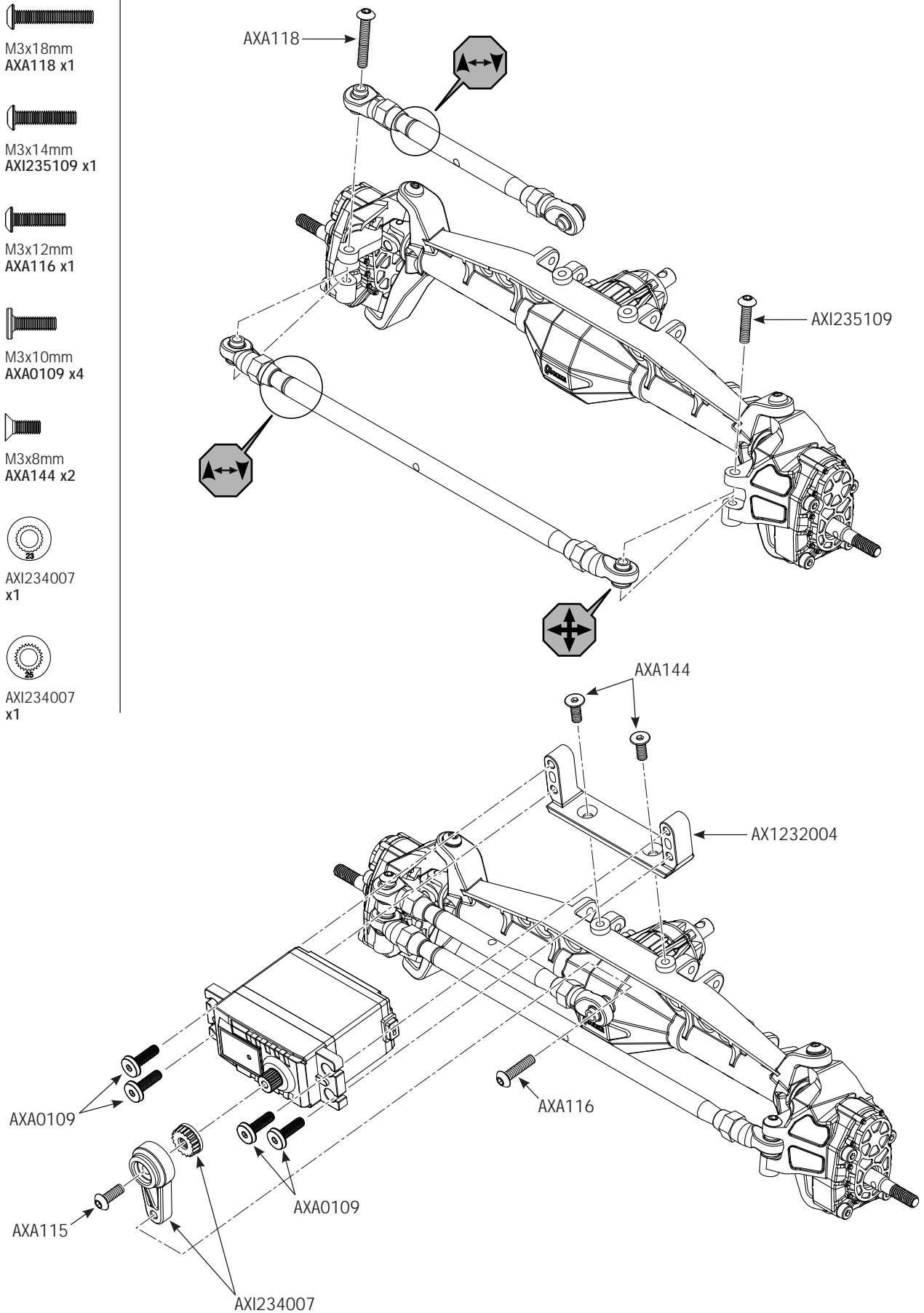

 M3x12mm
 AXA116 x1


 M3x10mm
 AXA0109 x4


 M3x8mm
 AXA144 x2


 AXI234007
 x1


 AXI234007
 x1

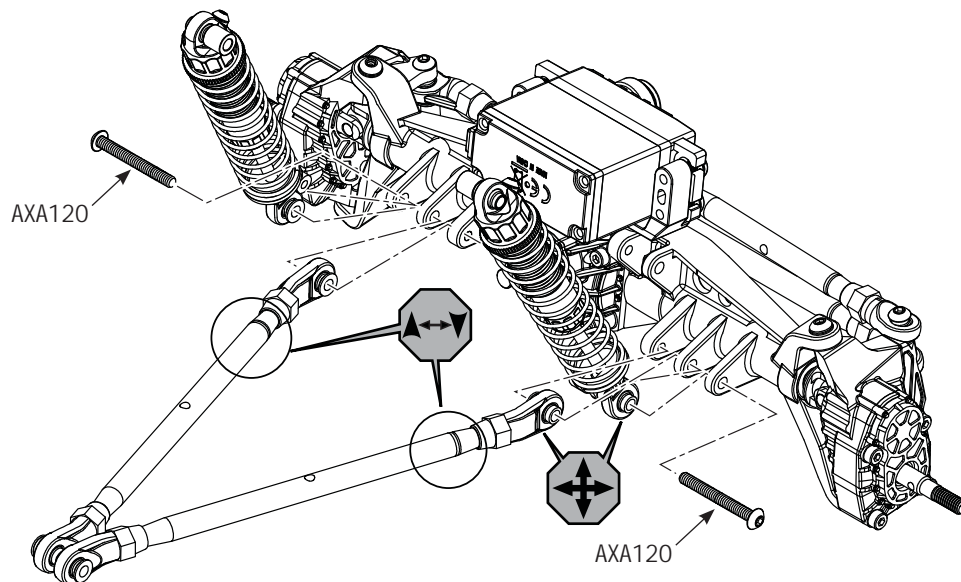
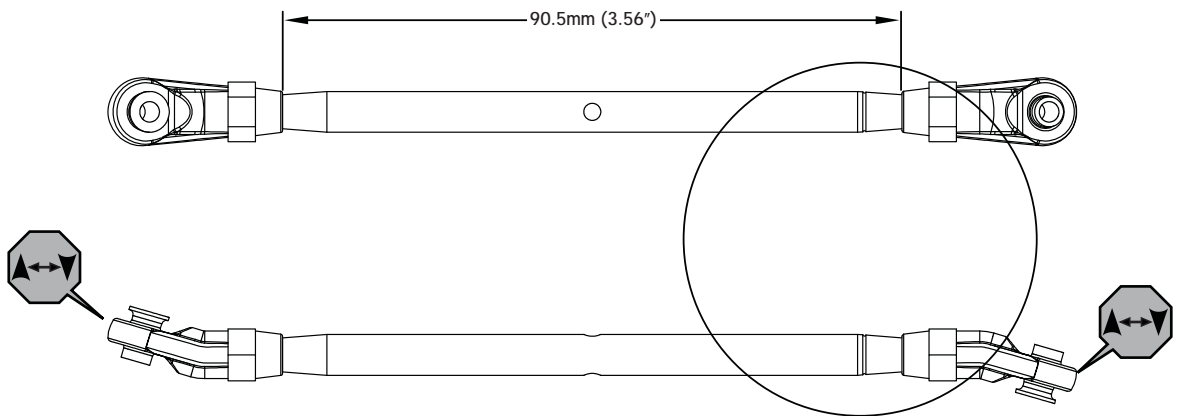
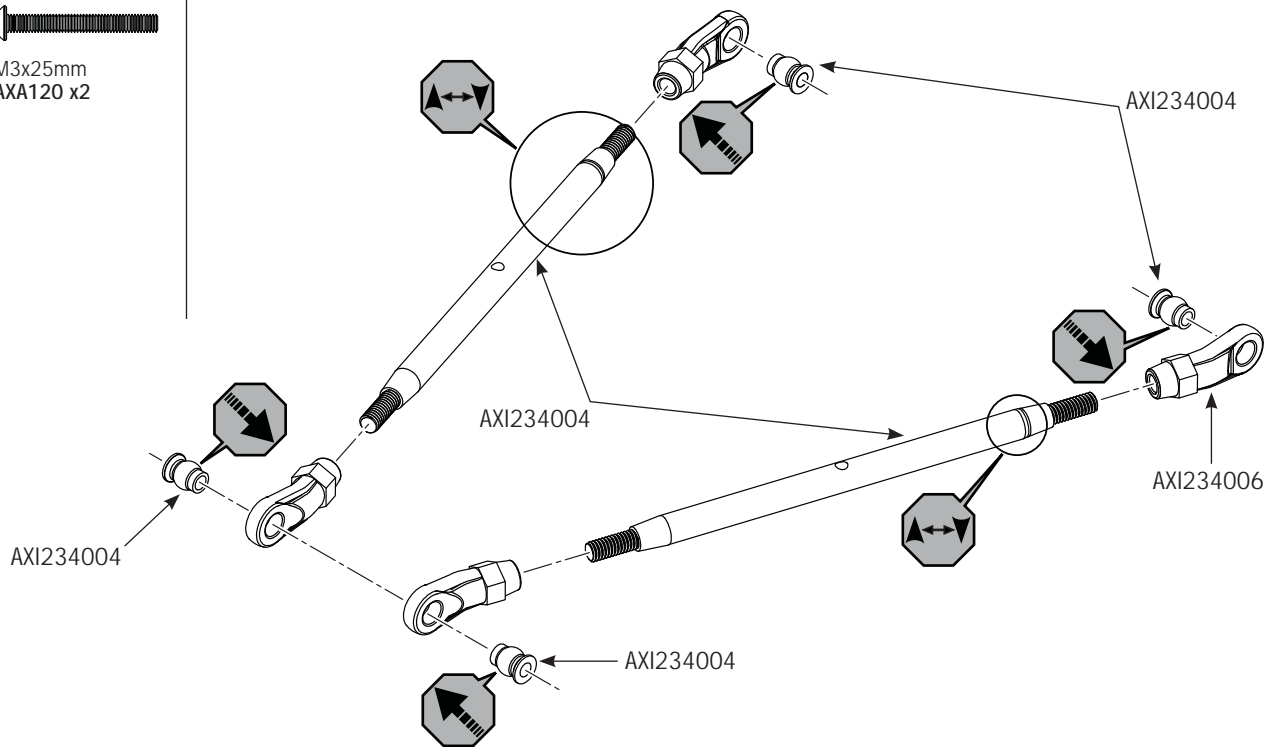


D-3

EN Front Lower Link Assembly/Installation
DE Zusammenbau/Montage des vorderen Unterlenkers
FR Assemblage/montage bras inférieur avant
IT Assemblaggio/montaggio braccetti anteriori inferiori



M3x25mm
AXA120 x2

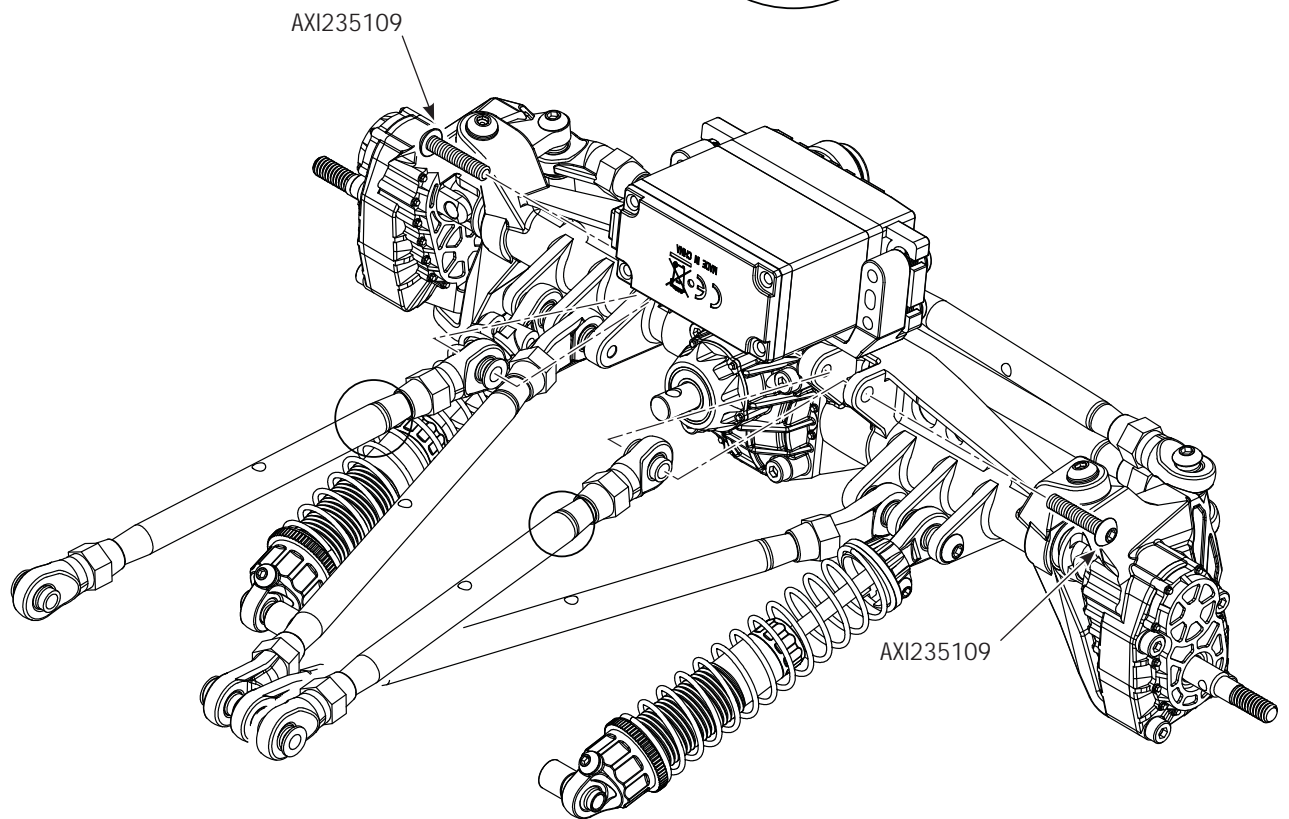
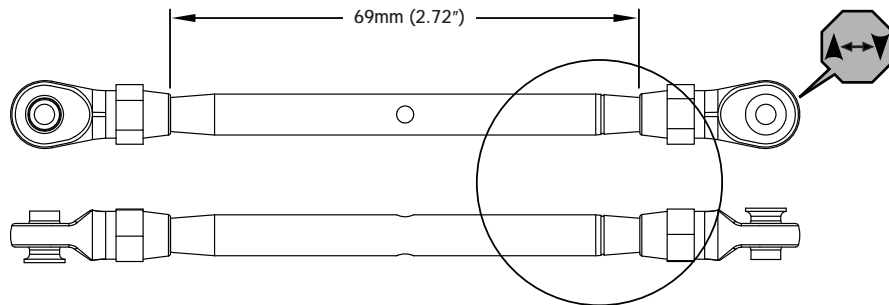
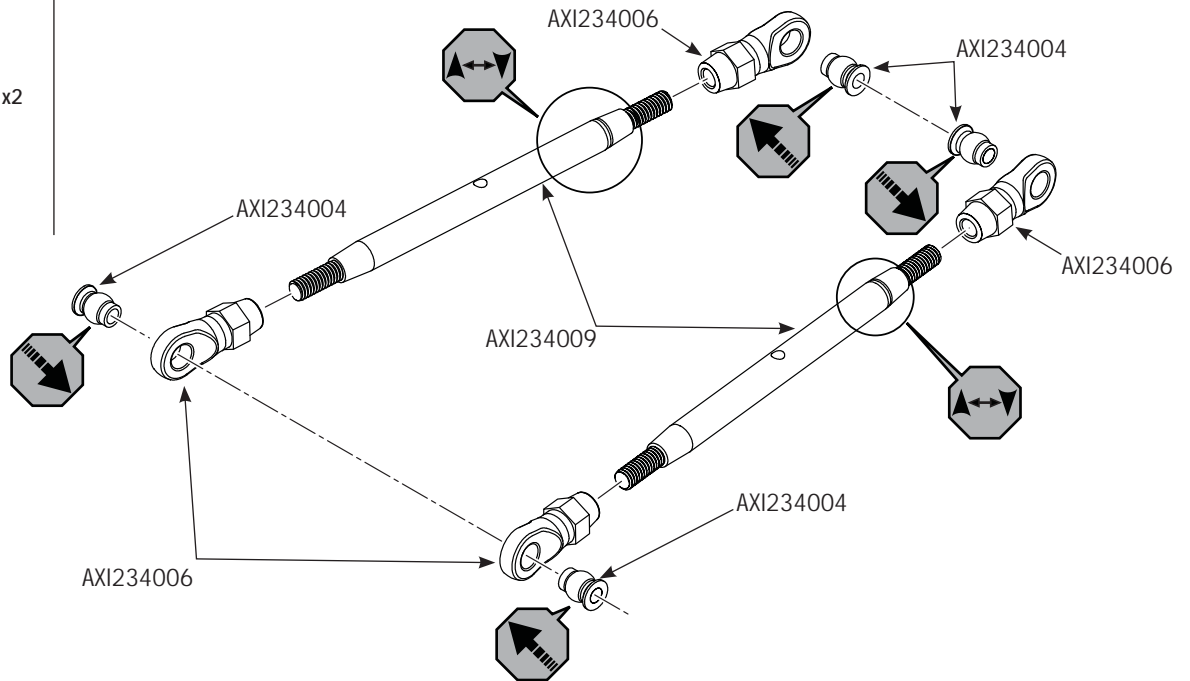


D-4

EN Front Upper Link Assembly/Installation
DE Zusammenbau/Montage des vorderen Oberlenkers
FR Assemblage/montage bras supérieur avant
IT Assemblaggio/montaggio braccetti anteriori superiori



M3x14mm
AXI235109 x2

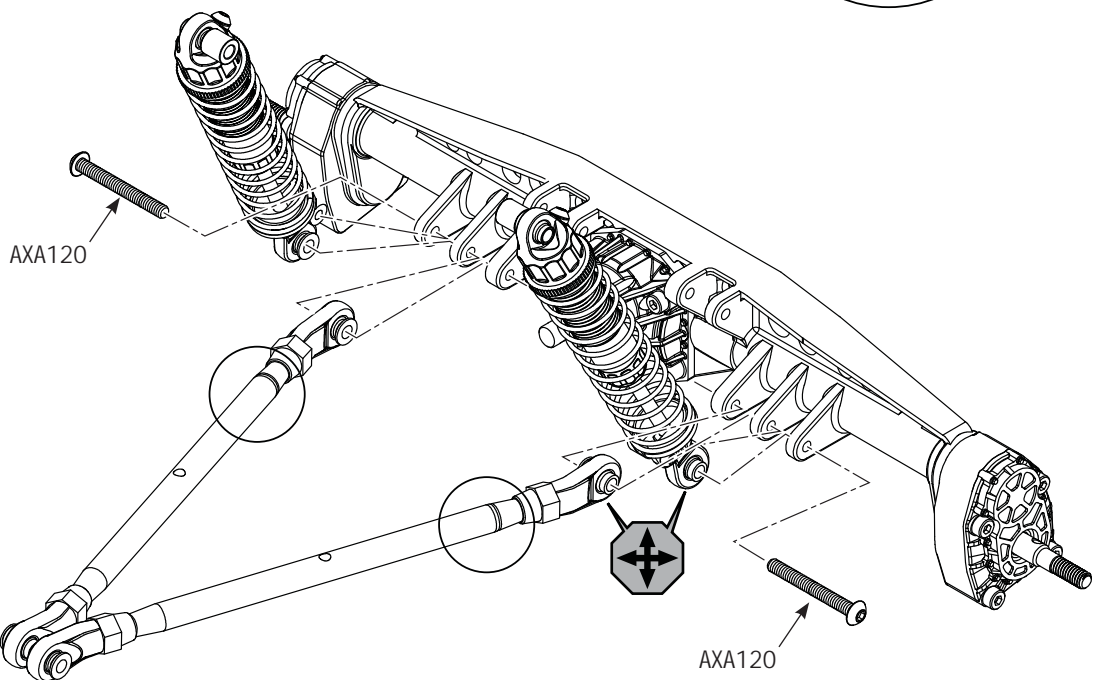
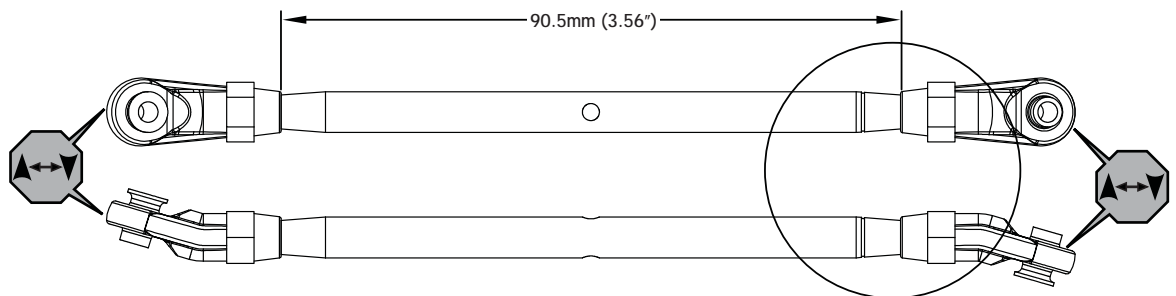
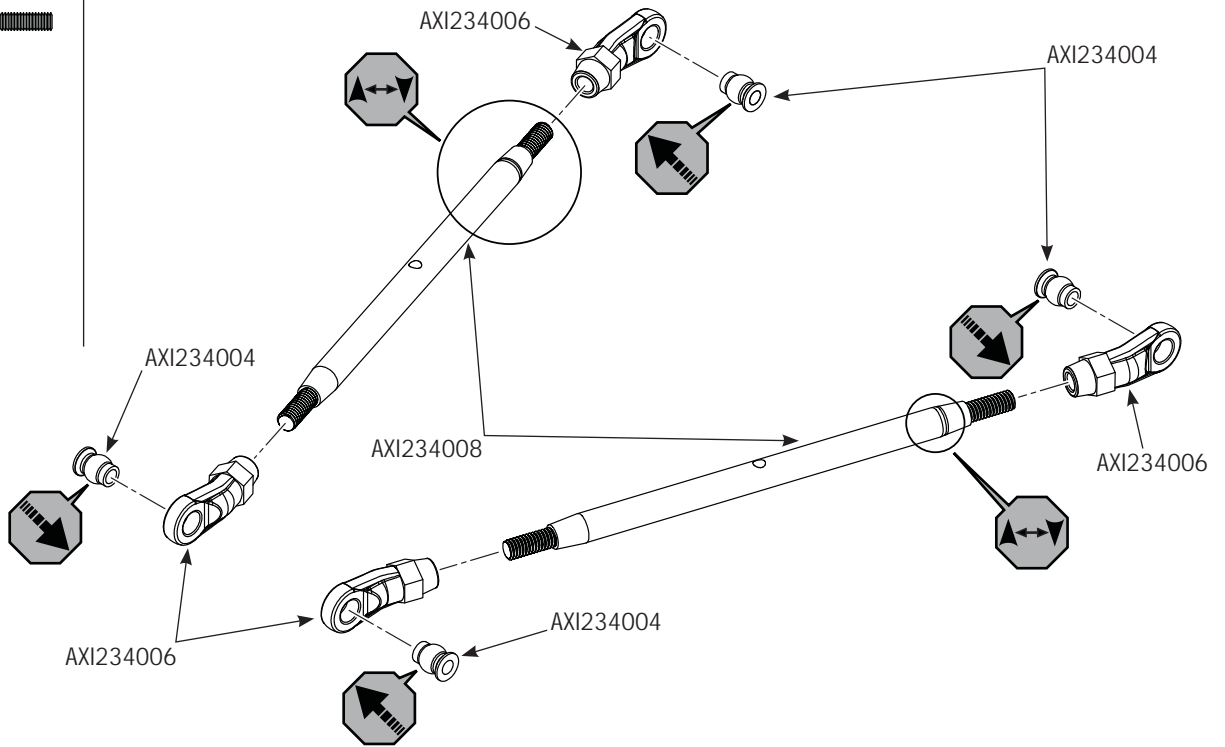


D-5

EN Rear Lower Link Assembly/Installation
DE Zusammenbau/Montage des hinteren Unterlenkers
FR Assemblage/montage bras inférieur arrière
IT Assemblaggio/montaggio braccetti posteriori inferiori




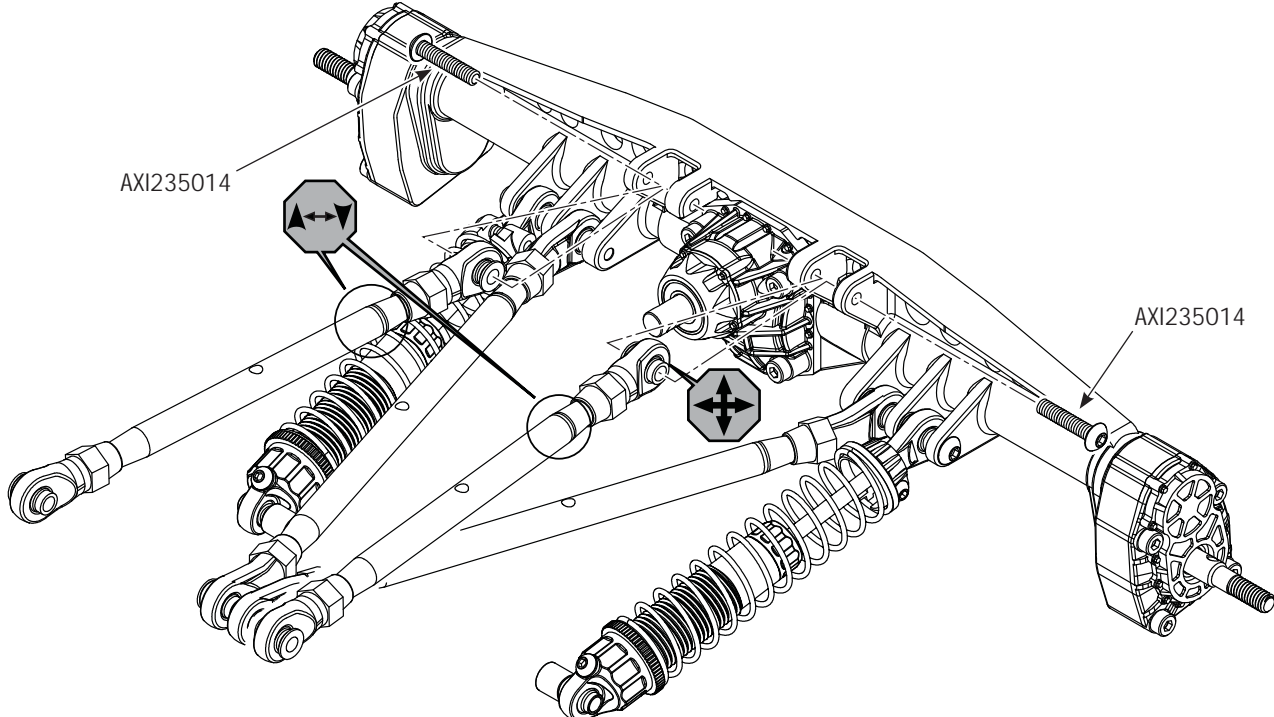
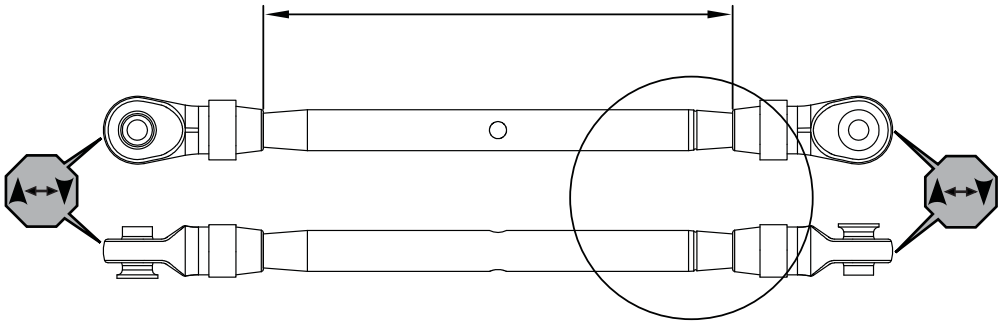
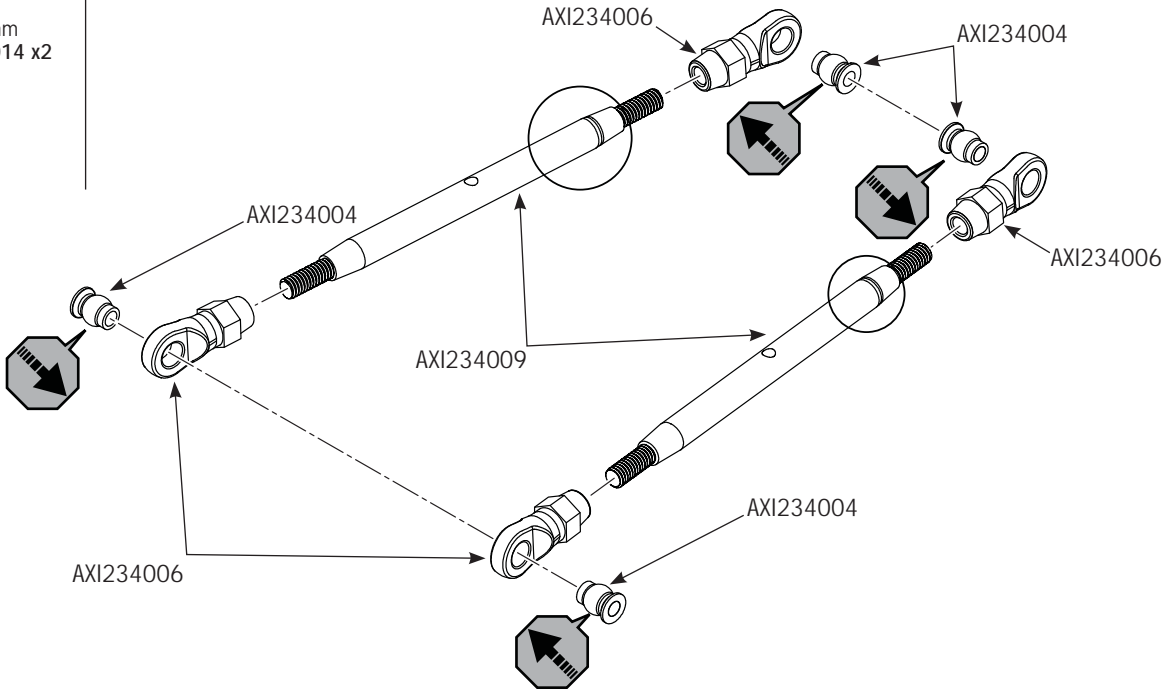
M3x25mm
AXA120 x2



D-6










EN Rear Upper Link Assembly/Installation
 DE Zusammenbau/Montage des hinteren Oberlenkers
 FR Assemblage/montage bras supérieur arrière
 IT Assemblaggio/montaggio braccetti posteriori superiori

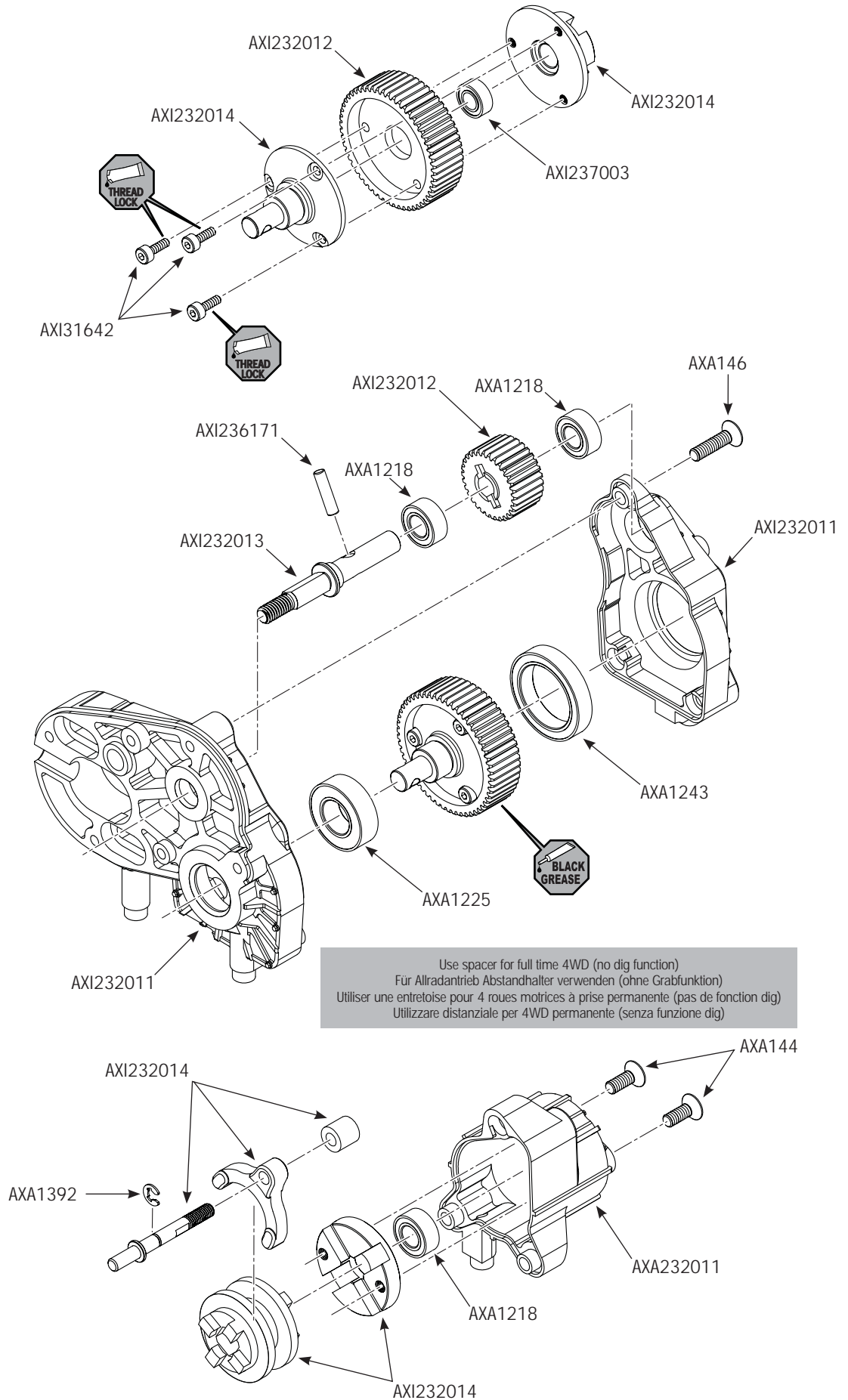

 M3x14mm
 AXI235014 x2



E-1


EN Transmission Assembly
 DE Zusammenbau des Getriebes
 FR Assemblage de la transmission
 IT Assemblaggio trasmissione

-  M3x12mm
AXA146 x2
-  M3x8mm
AXA144 x2
-  M2x6mm
AXI31642 x3
-  M2.5x10mm
Pin
AXI236171 x3
-  E-2 Clip
AXA1393 x1
-  4x8x3mm
Bearing
AXI237003 x1
-  5x10x4mm
Bearing
AXA1218 x3
-  8x16x5mm
Bearing
AXA1225 x1
-  15x21x4mm
Bearing
AXA1243 x1



E-2

EN Transmission Assembly
 DE Zusammenbau des Getriebes
 FR Assemblage de la transmission
 IT Assemblaggio trasmissione

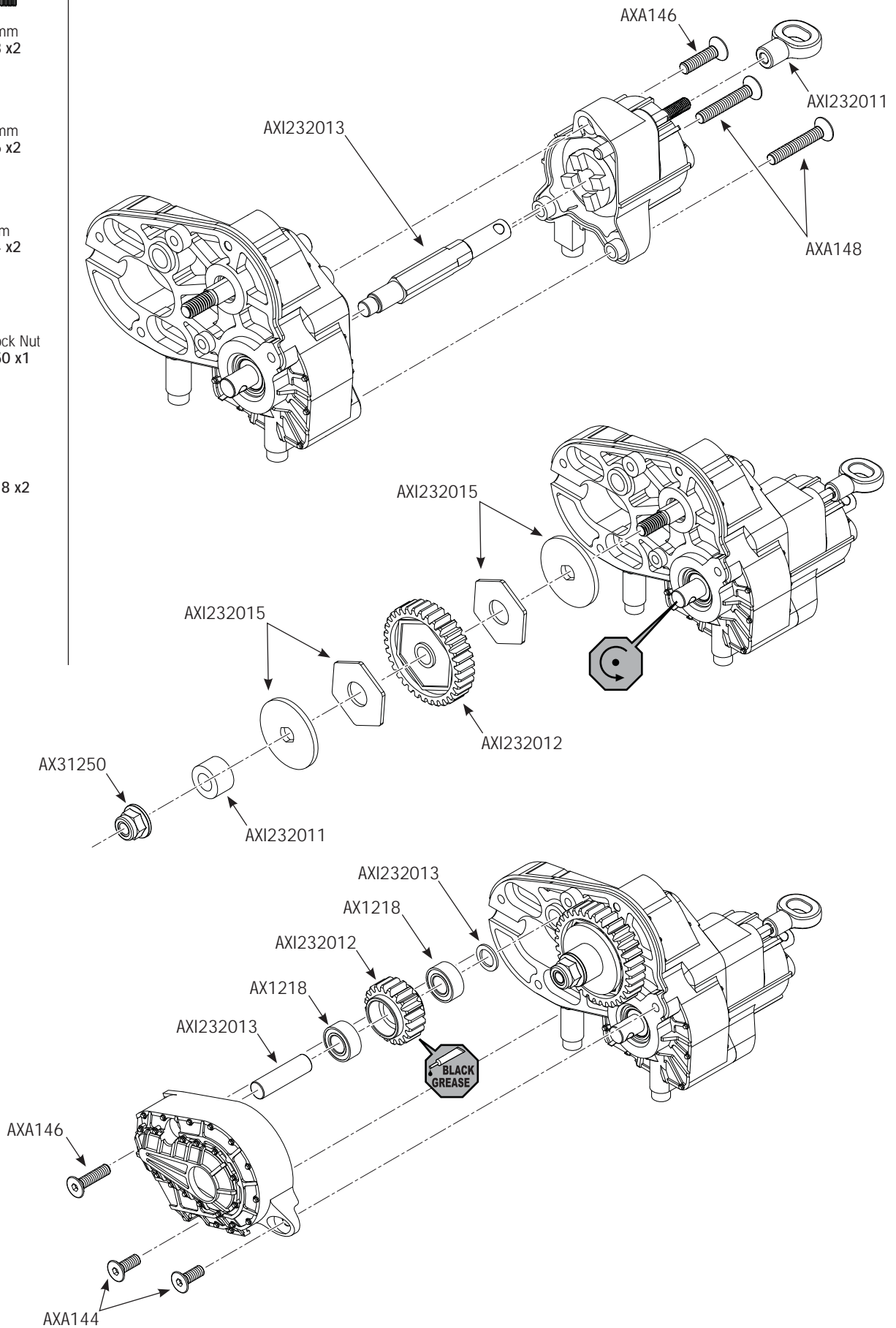
 M3x18mm
 AXA148 x2

 M3x12mm
 AXA146 x2

 M3x8mm
 AXA144 x2

 M4 Nylock Nut
 AX31250 x1

 5x10x4
 Bearing
 AXA1218 x2




E-3


EN Motor/Dig Servo Installation
 DE Motor-/Grabservoantrieb-Montage
 FR Montage moteur/dig servo
 IT Montaggio servo dig/motore


 M3x10mm
AXA0109 x2

 M3x10mm
AXA115 x1

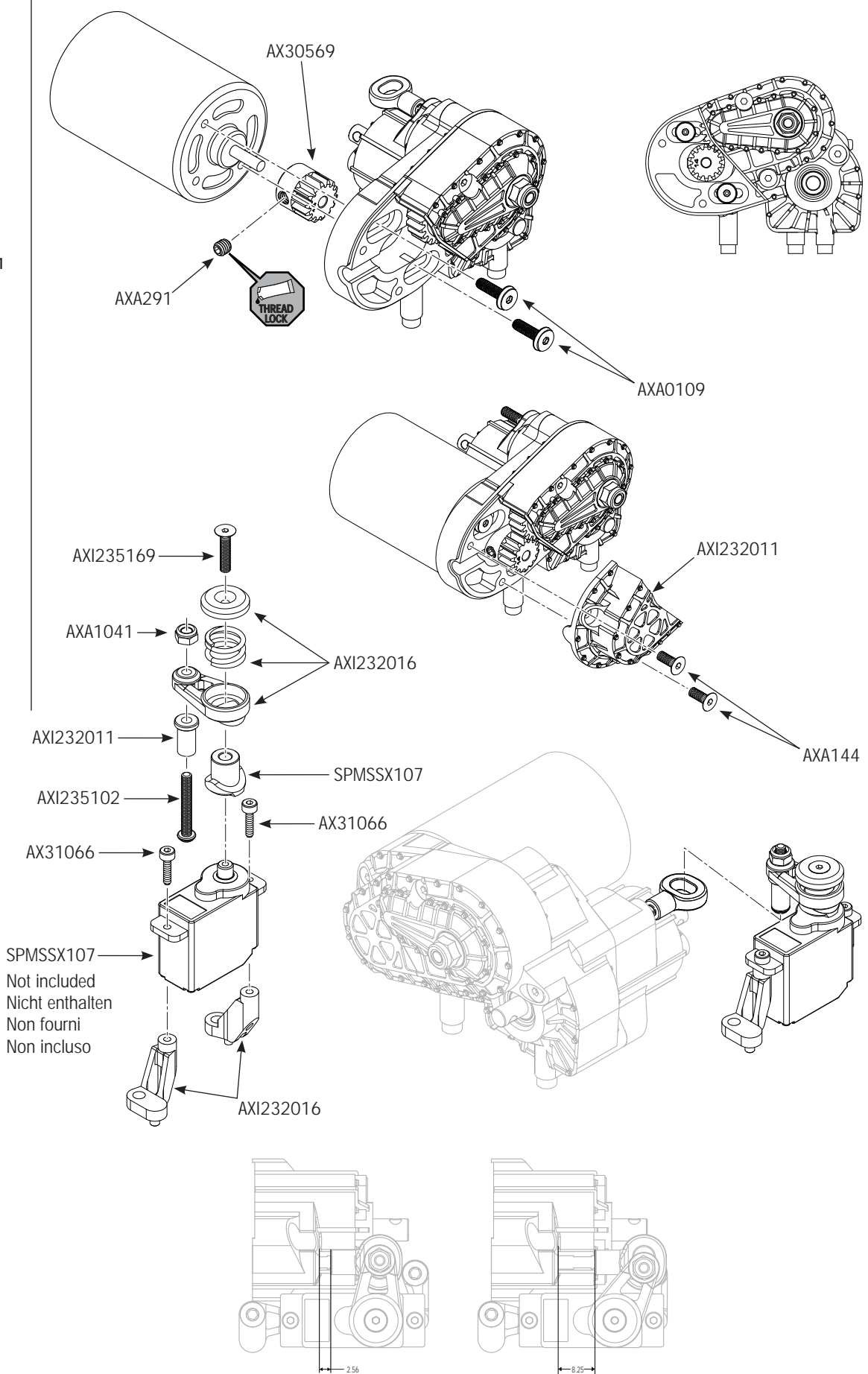
 M2.5x12mm
AXI235169 x1

 M3x8mm
AXA144 x2

 M2x8mm
AX31066 x2

 M4x4mm
AXA291 x1

 M2.5mm
Nylock Nut
AXA1041 x1



E-4

EN Transmission Installation
DE Montage des Getriebes
FR Montage de la transmission
IT Montaggio trasmissione



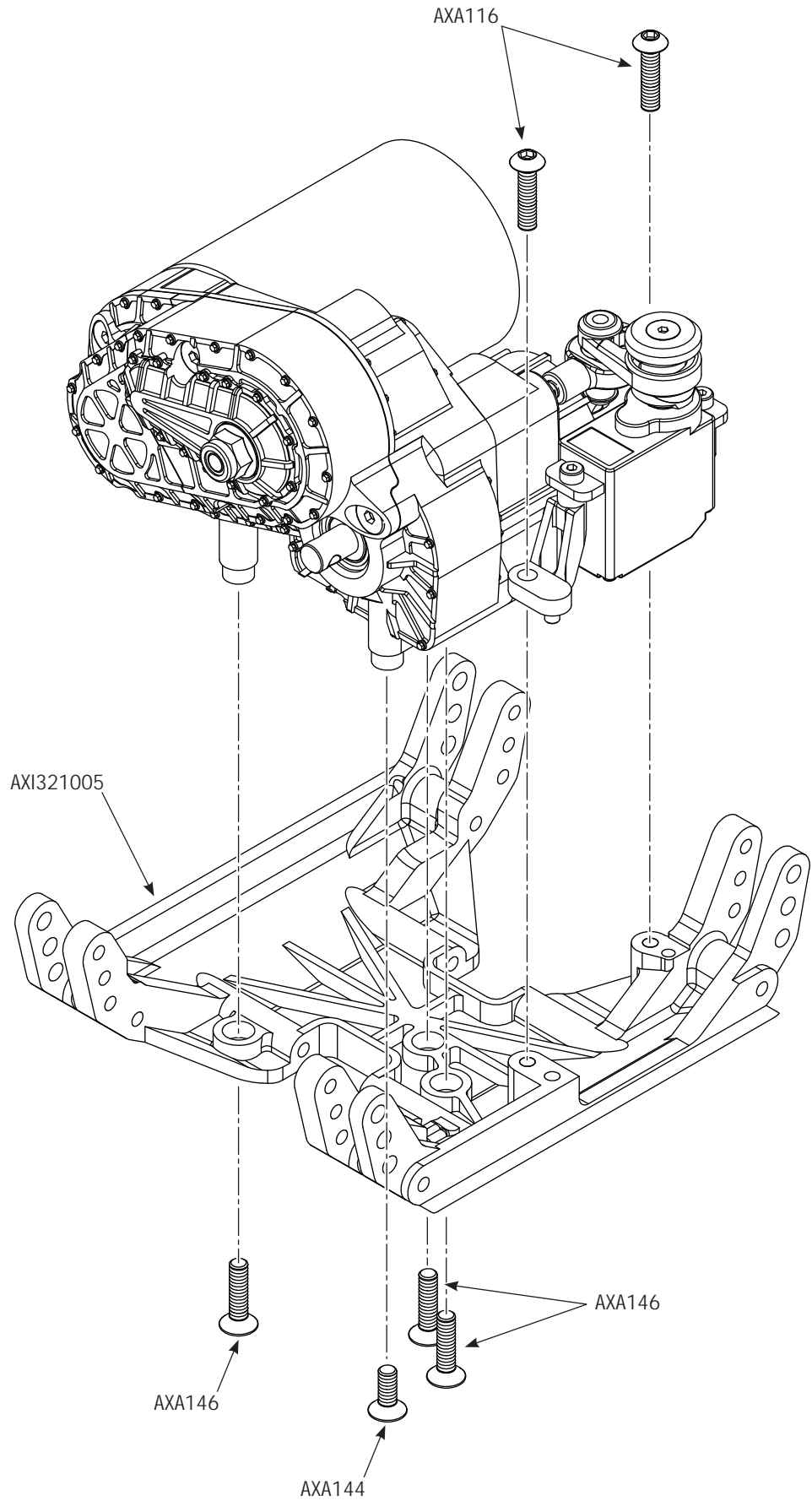
M3x12mm
AXA116 x2



M3x12mm
AXA146 x3




M3x8mm
AXA144 x1



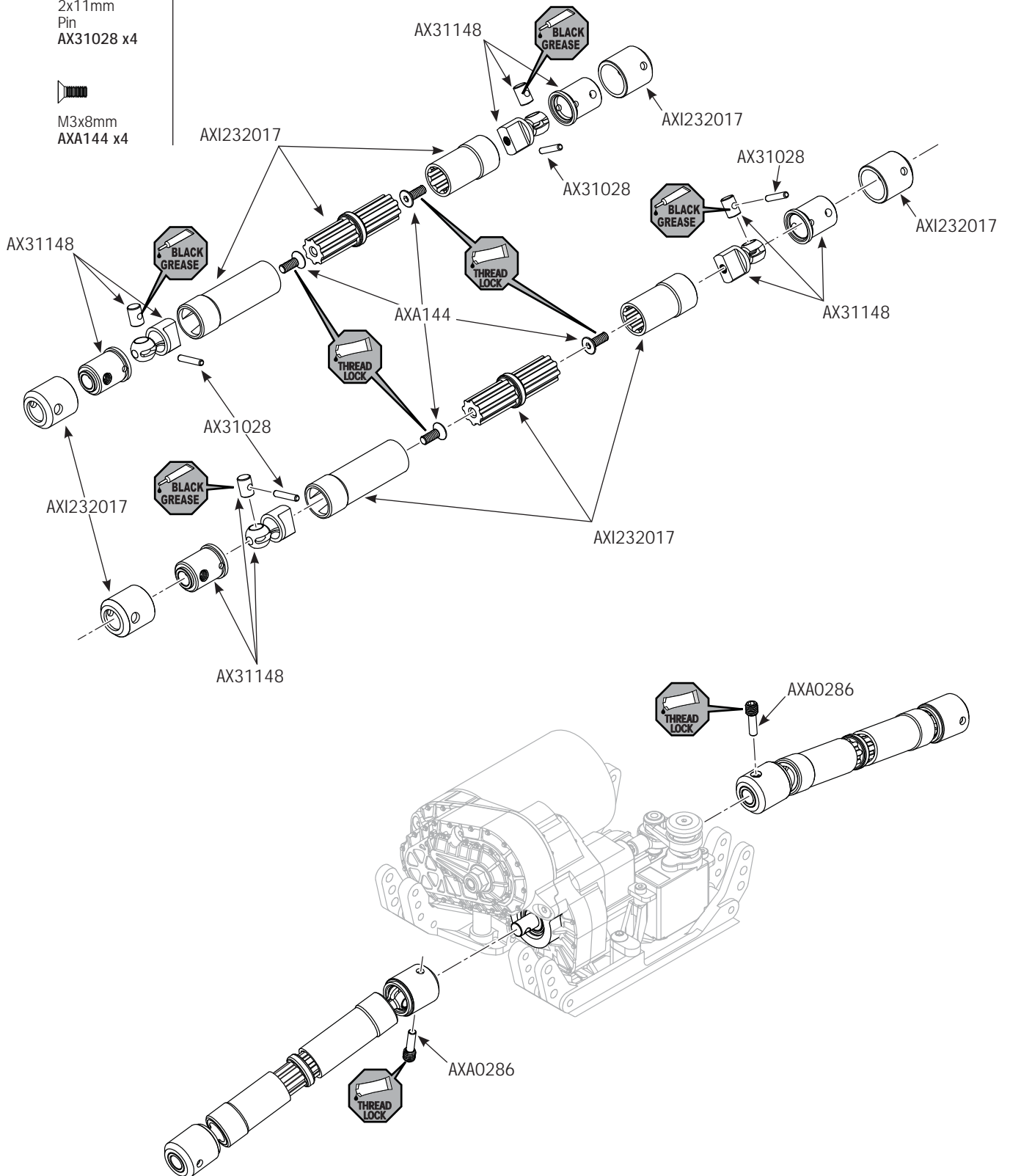
F-1

EN Driveshaft Assembly/Installation
DE Zusammenbau/Montage der Antriebswelle
FR Assemblage/montage de l'arbre de transmission
IT Assemblaggio/montaggio alberi di trasmissione


 M4x12mm
 AXA0286 x2


 2x11mm
 Pin
 AX31028 x4


 M3x8mm
 AXA144 x4



F-2

EN Front and Rear Axle Installation
DE Montage der Vorder- und Hinterachse
FR Montage de l'essieu avant et arrière
IT Montaggio assali anteriore e posteriore



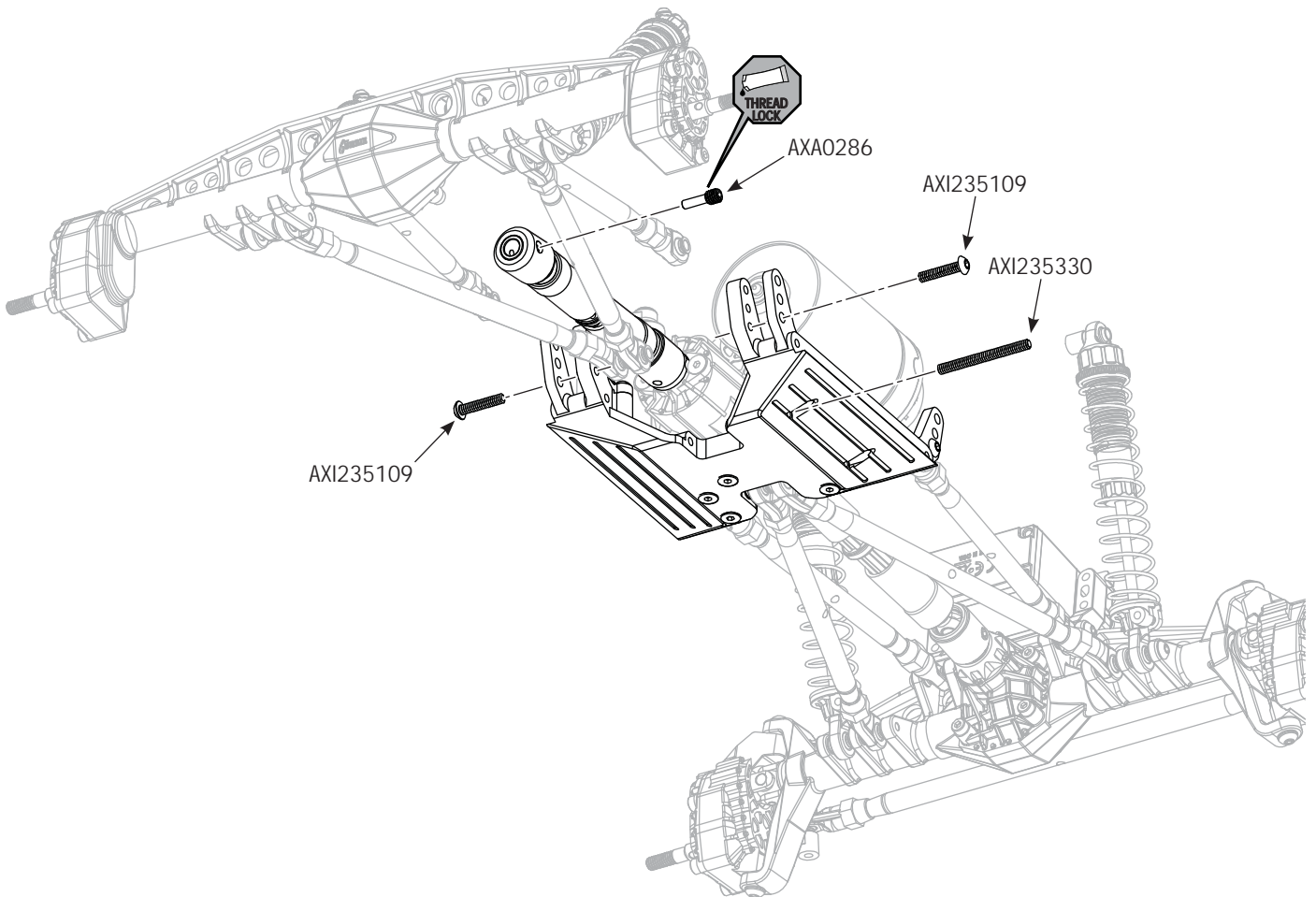
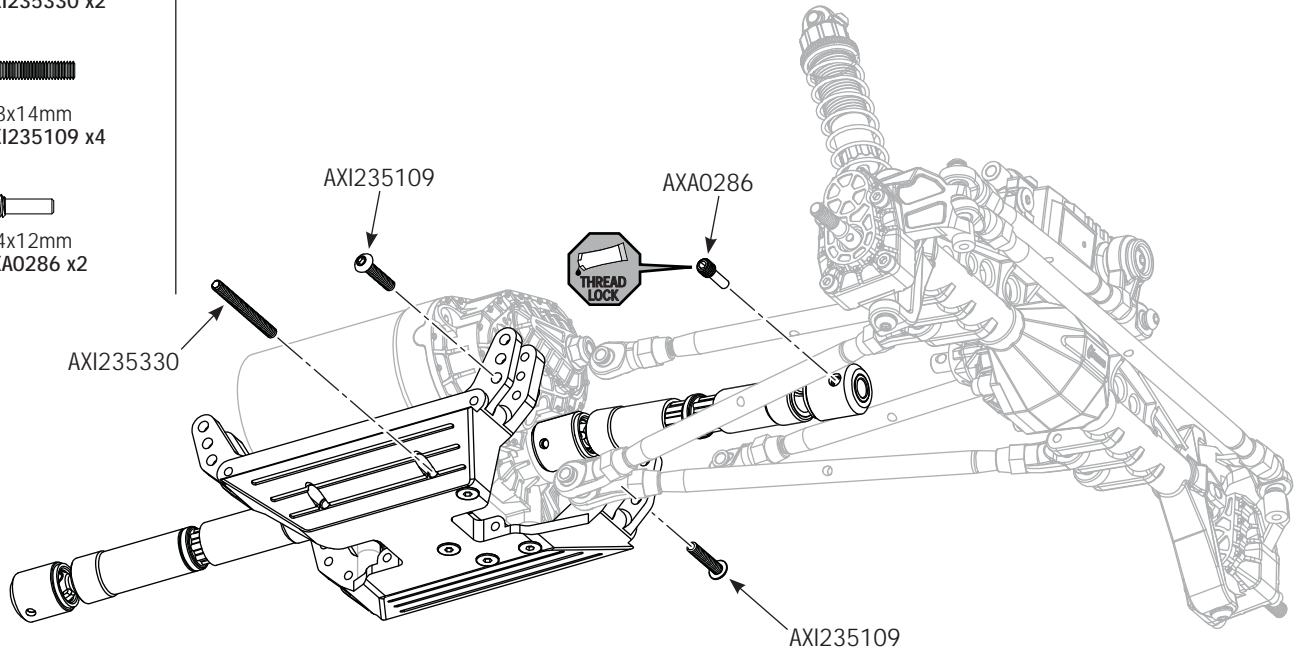
M3x30mm
AXI235330 x2



M3x14mm
AXI235109 x4




M4x12mm
AXA0286 x2



G-1

EN Cage Assembly
DE Montage des Überrollkäfigs
FR Assemblage de la cage
IT Assemblaggio scocca

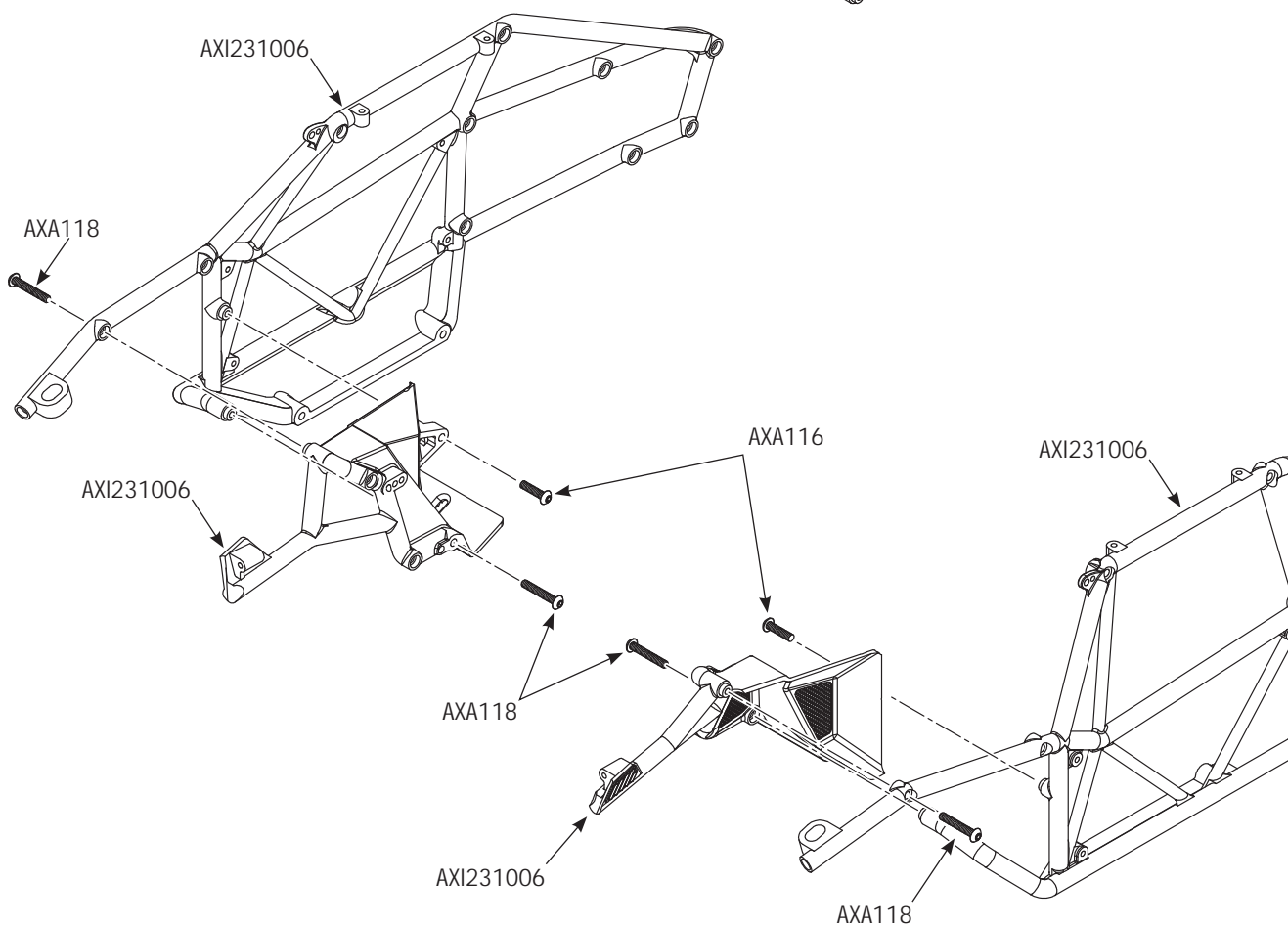
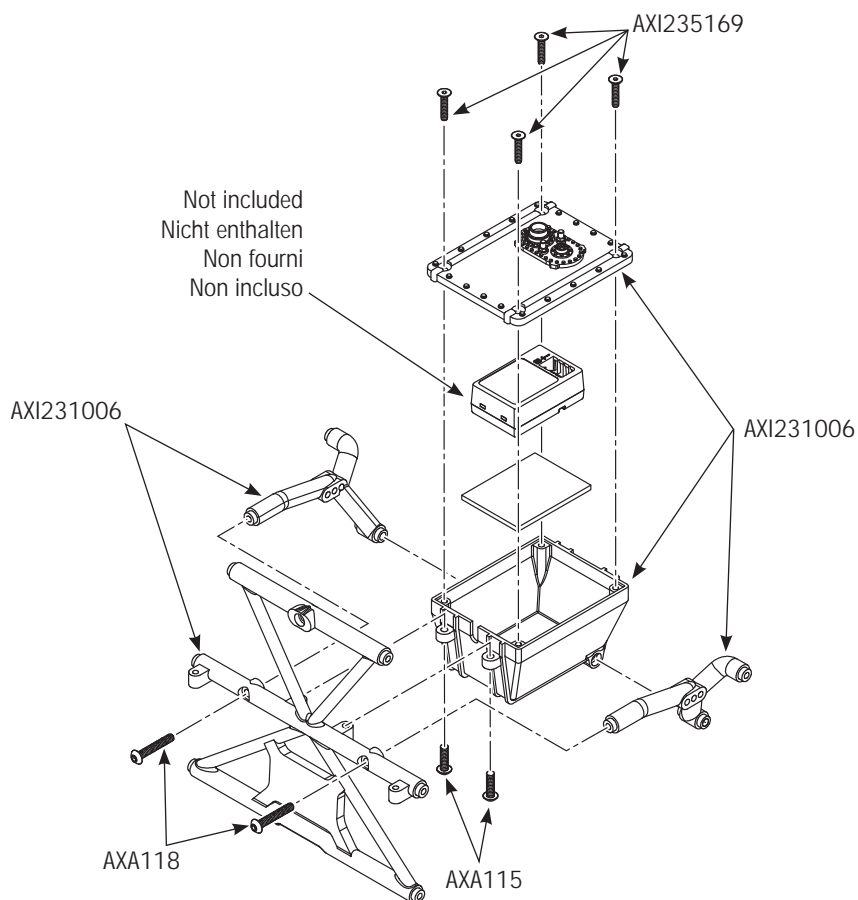

M3x18mm
AXA118 x6


M3x12mm
AXA116 x2


M3x10mm
AXA115 x4


M2.5x12mm
AXI235169 x2

Not included
Nicht enthalten
Non fourni
Non incluso



G-2

EN Cage Assembly
DE Montage des Überrollkäfigs
FR Assemblage de la cage
IT Assemblaggio scocca



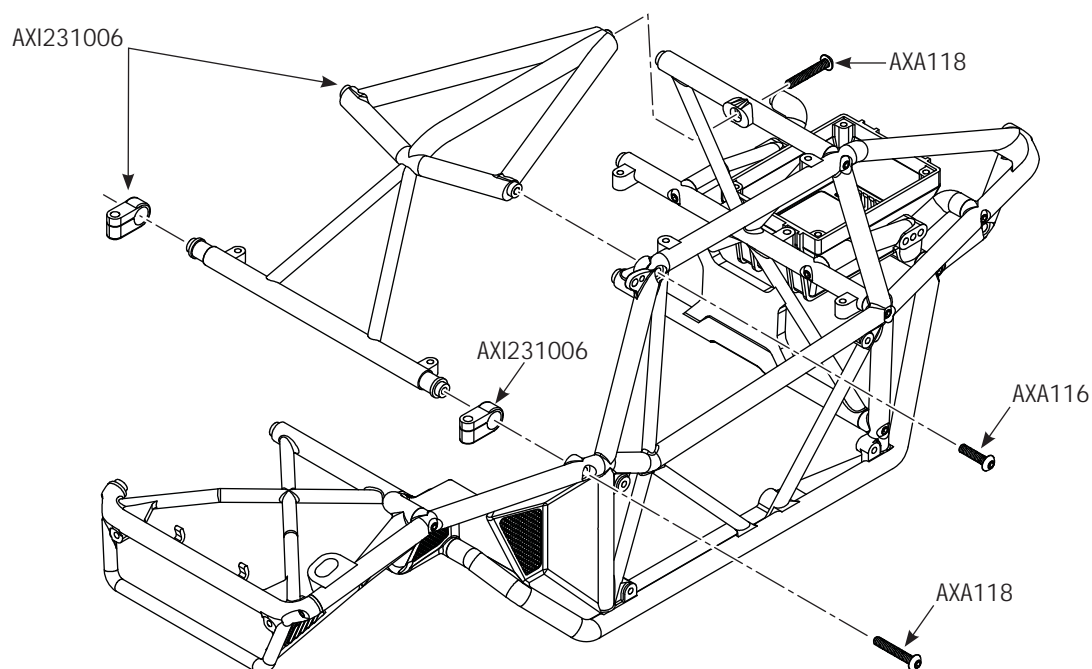
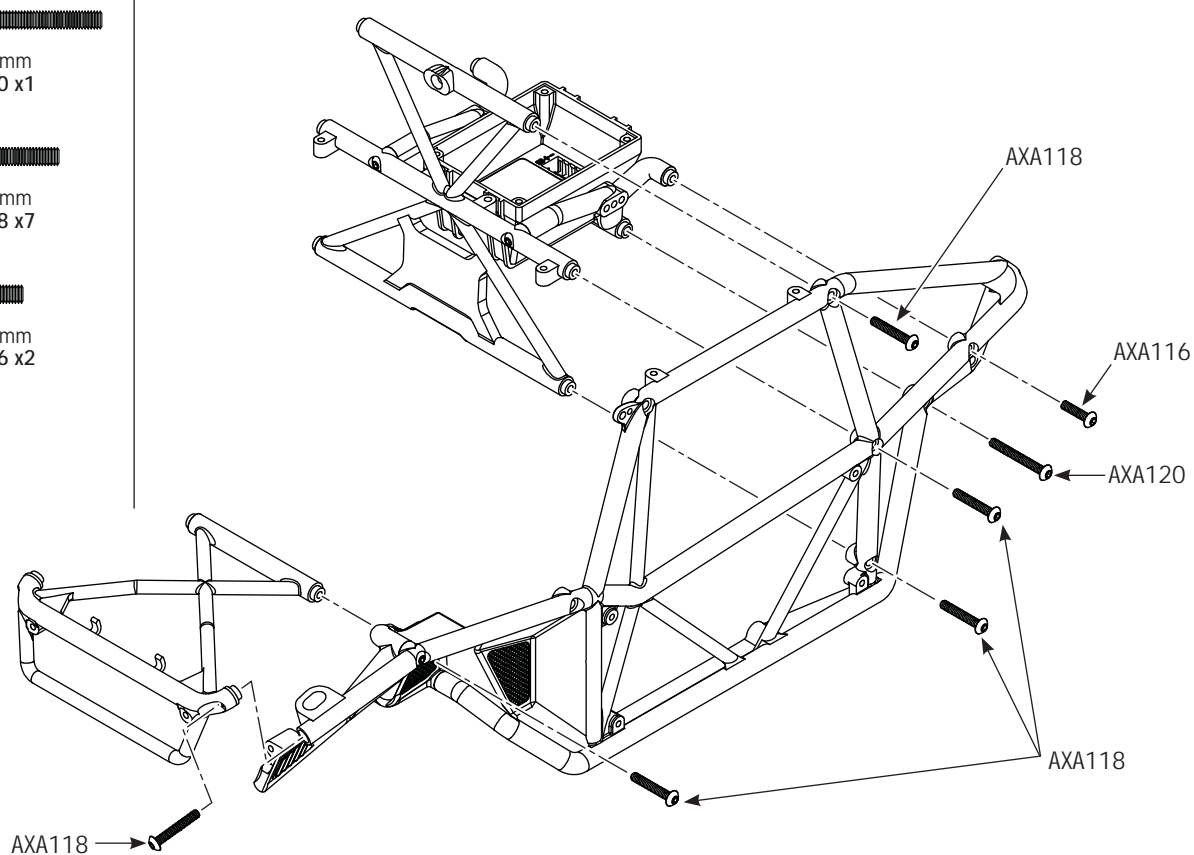
M3x25mm
AXA120 x1



M3x18mm
AXA118 x7



M3x12mm
AXA116 x2



G-3

EN Cage Assembly
DE Montage des Überrollkäfigs
FR Assemblage de la cage
IT Assemblaggio scocca



M3x25mm
AXA120 x1



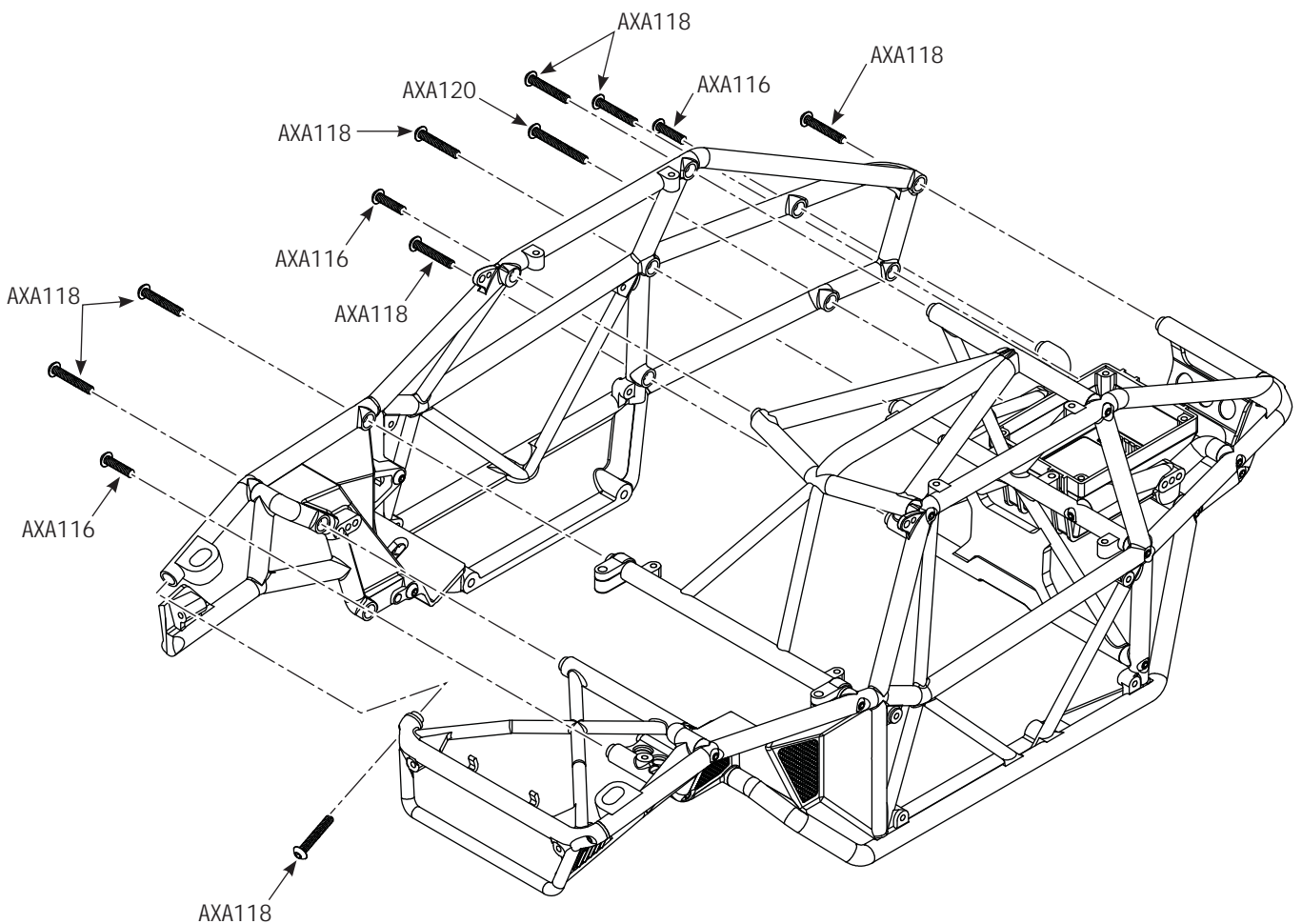
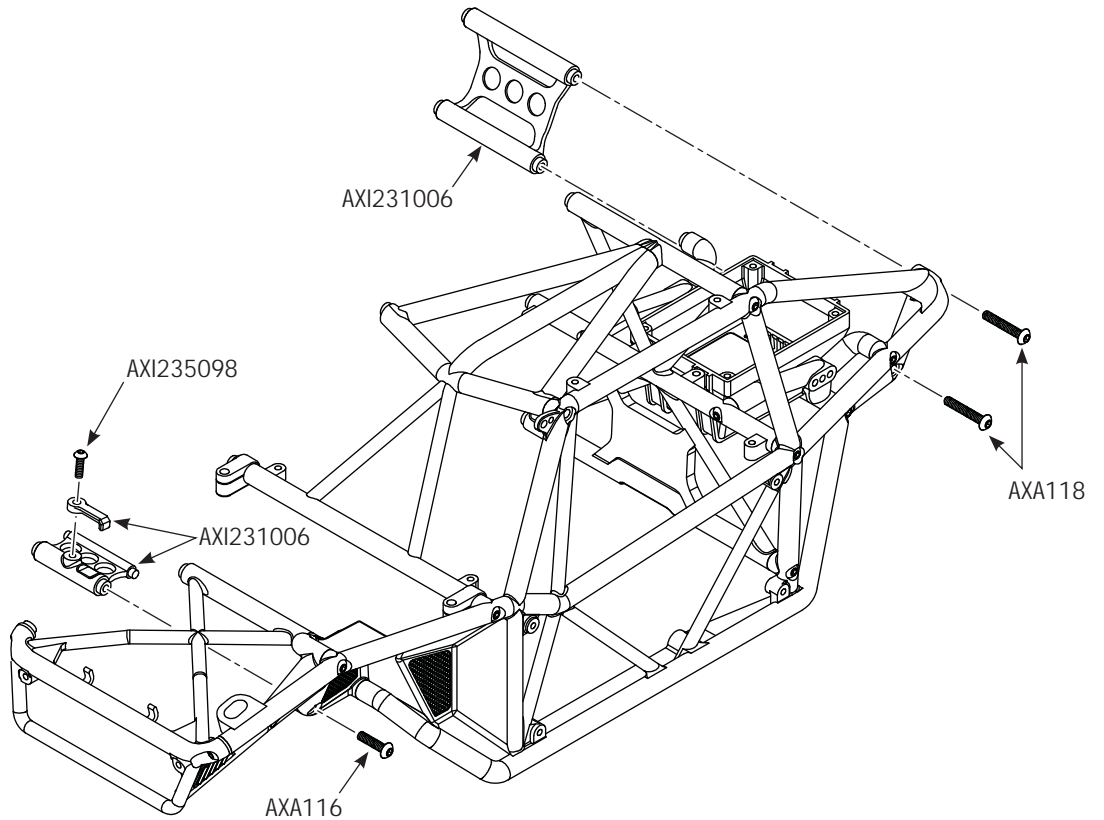
M3x18
AXA118 x10



M3x12mm
AXA116 x4



M2.5x8mm
AXI235098 x1




G-4

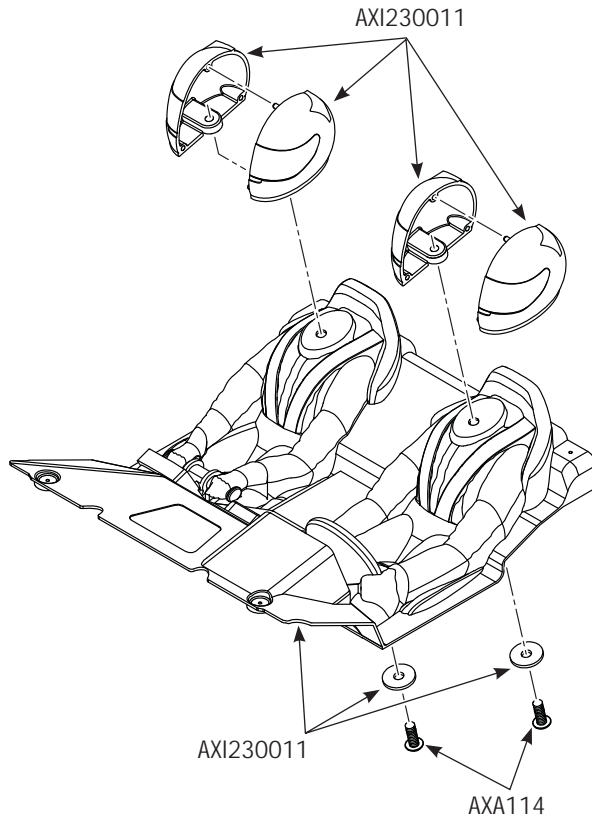
EN Interior/Grill Assembly and Installation
 DE Zusammenbau und Montage des Interieurs/Gitters
 FR Assemblage et montage intérieur/grille
 IT Assemblaggio e montaggio griglia/interni

 M2.5x18mm
 AXI235229 x2

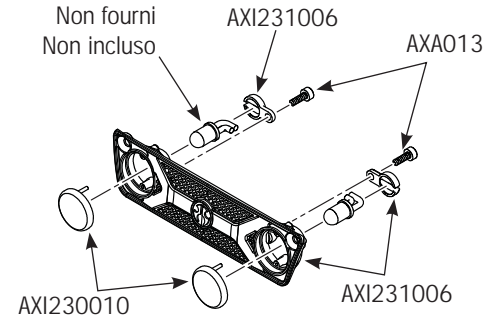
 M3x8mm
 AXA114 x2

 M2.5x6mm
 AXI235098 x4

 M2x6mm
 AXA013 x2

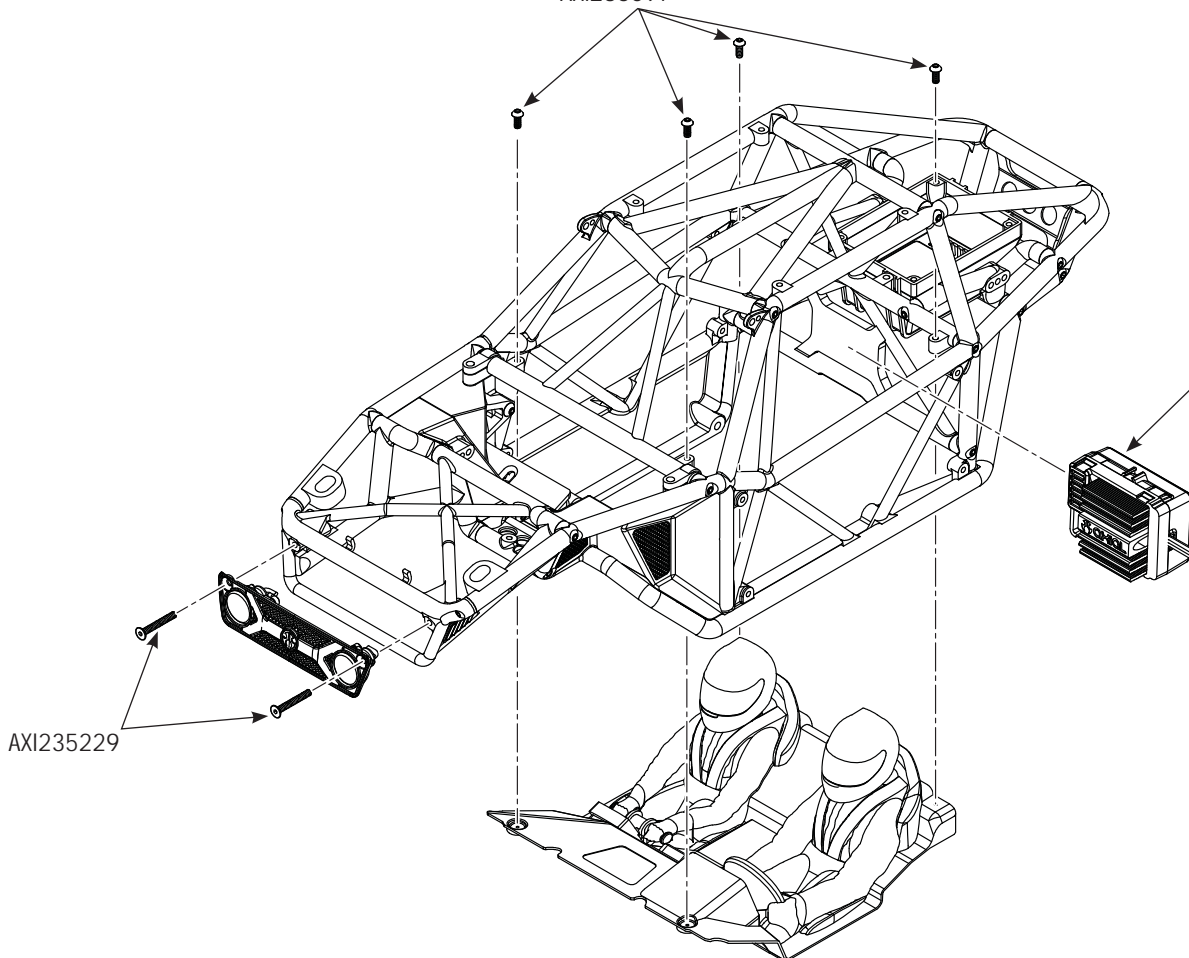


Not included
 Nicht enthalten
 Non fourni
 Non incluso



AXI235097

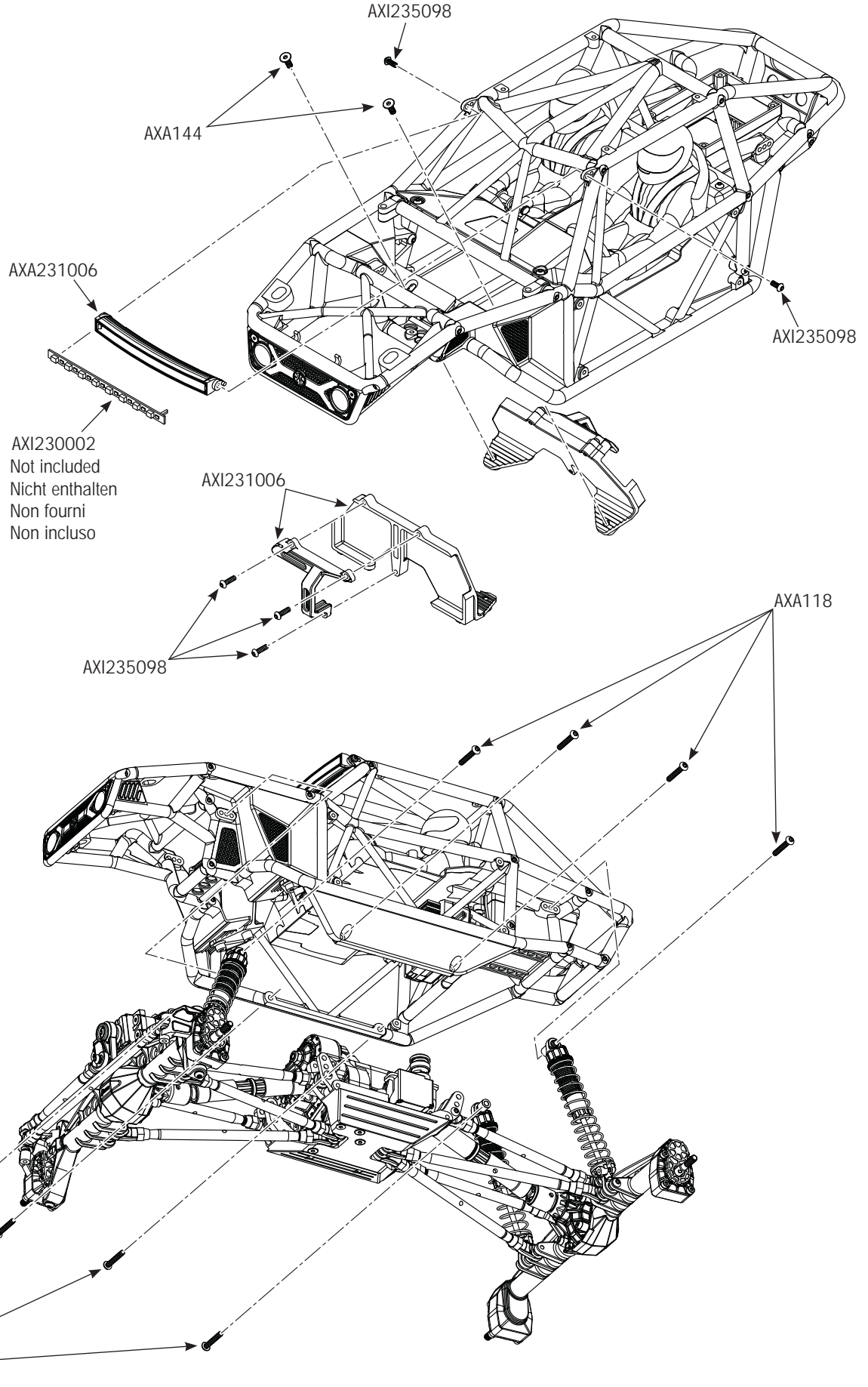
Not included
 Nicht enthalten
 Non fourni
 Non incluso



G-5

EN Final Cage Assembly/Installation
 DE Endgültiger Zusammenbau/abschließende Montage
 FR Assemblage/montage de la cage finale
 IT Assemblaggio/montaggio finale della scocca

-  M3x18mm
AXA118 x8
-  M2.5x8mm
AXI235098 x3
-  M2.5x6mm
AXI235097 x2
-  M3x8mm
AXA144 x2



AXA118

H-1

EN Hood Installation
DE Montage der Haube
FR Montage du capot
IT Montaggio cofano



M3x10mm
AXA115 x2



M3x6mm
AXA0113 x2



AXA1059 x2

AXA0113

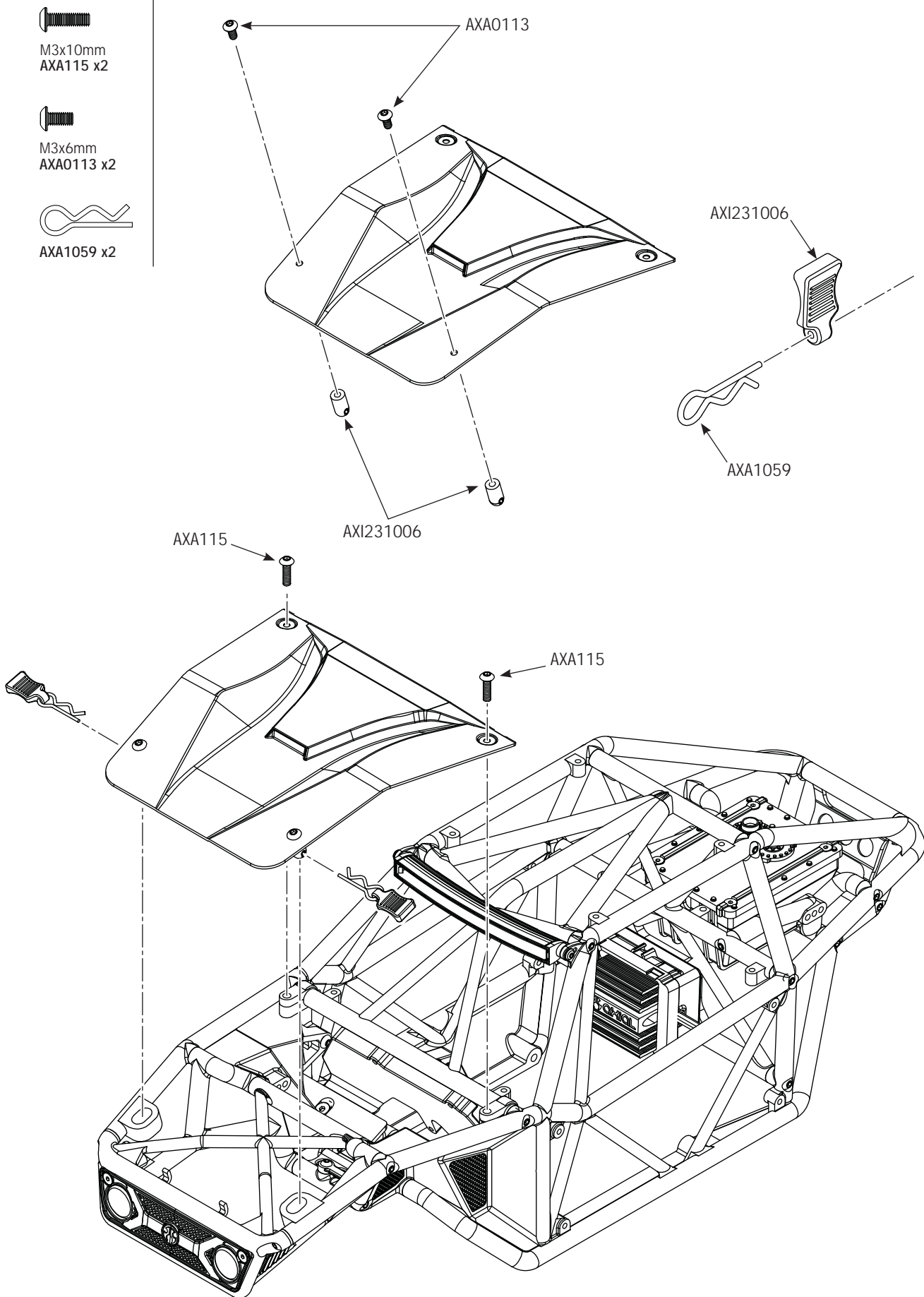
AXI231006

AXA1059

AXA115

AXI231006

AXA115

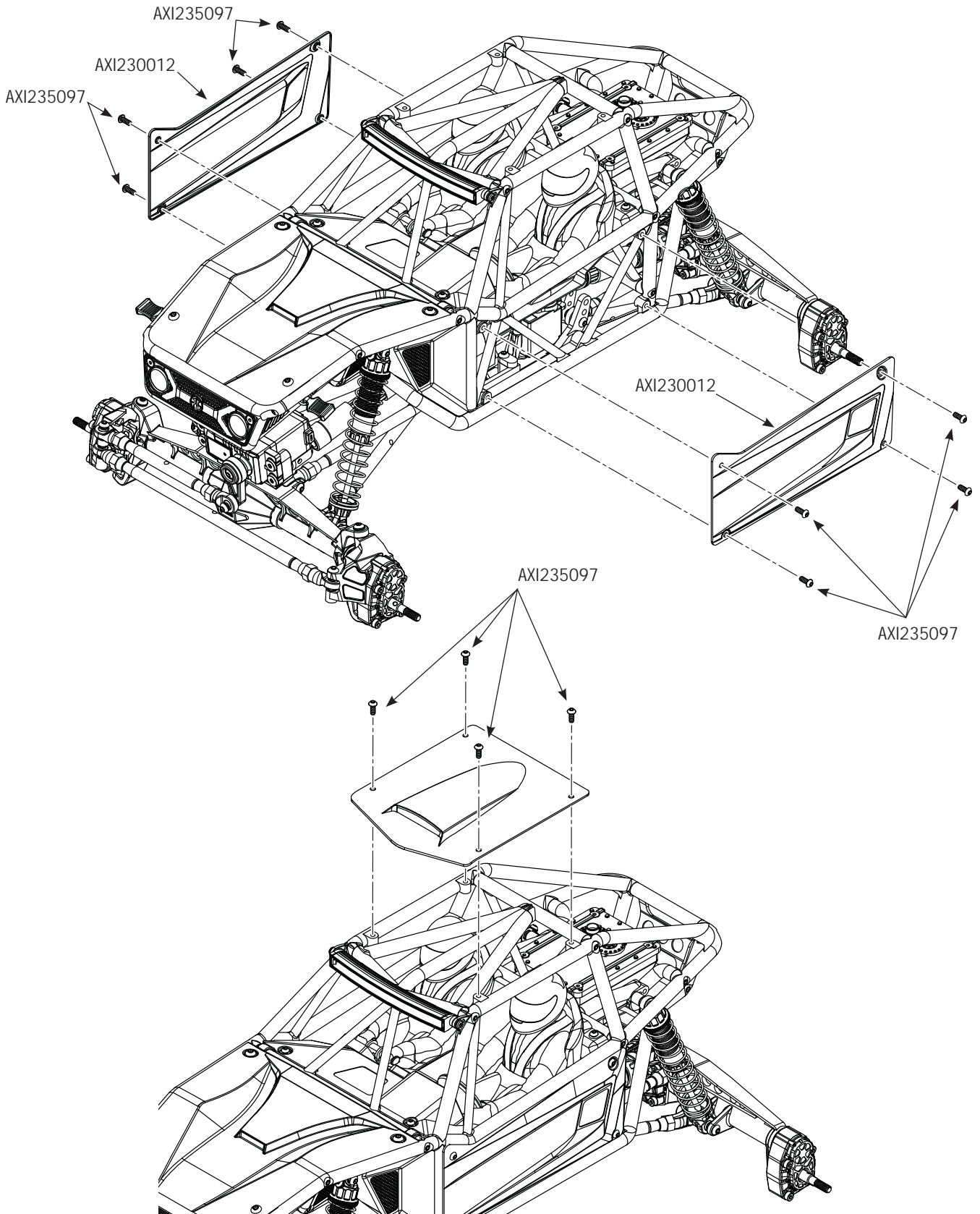


H-2

EN Body Panel Installation
DE Montage des Karosserieteils
FR Montage des panneaux de carrosserie
IT Montaggio pannelli carrozzeria



M2.5x6mm
AXI235097 x12



I-1

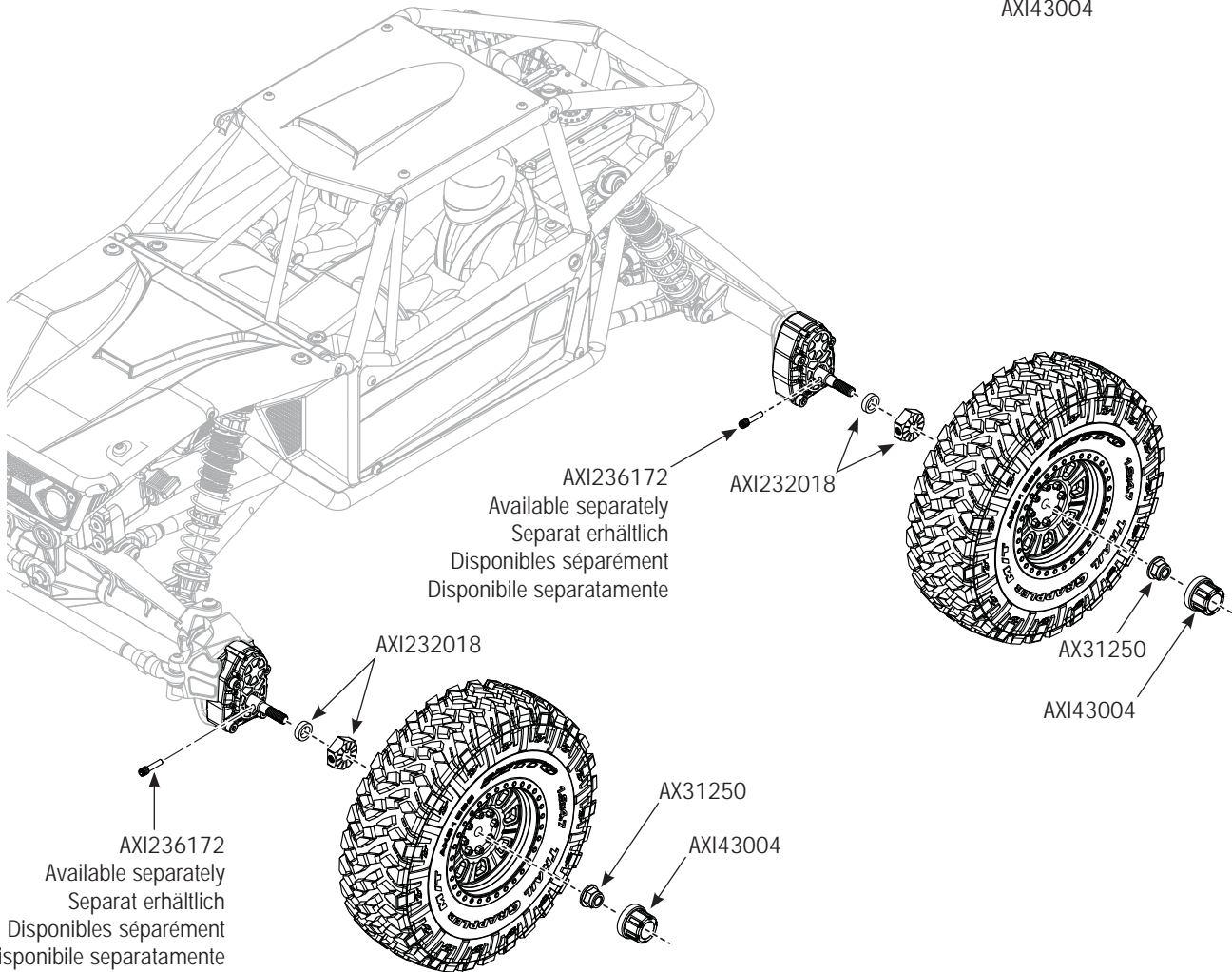
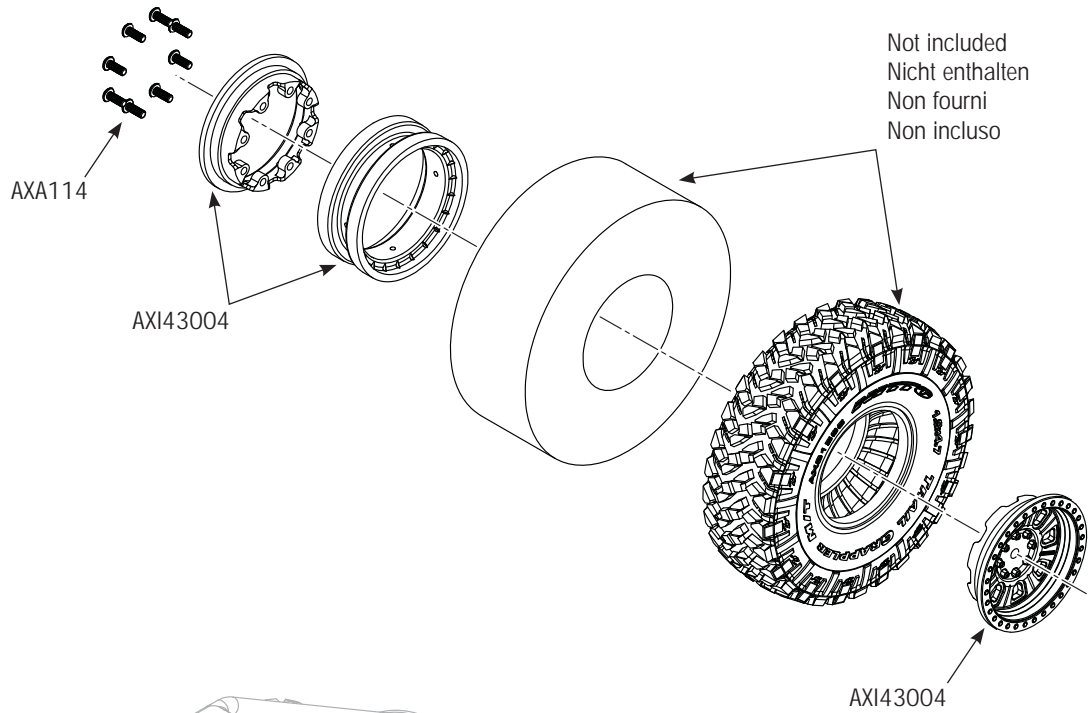
EN Wheel and Tire Assembly/Installation
 DE Zusammenbau/Montage der Räder und Reifen
 FR Assemblage/montage des roues et des pneus
 IT Assemblaggio/montaggio pneumatici/ruote

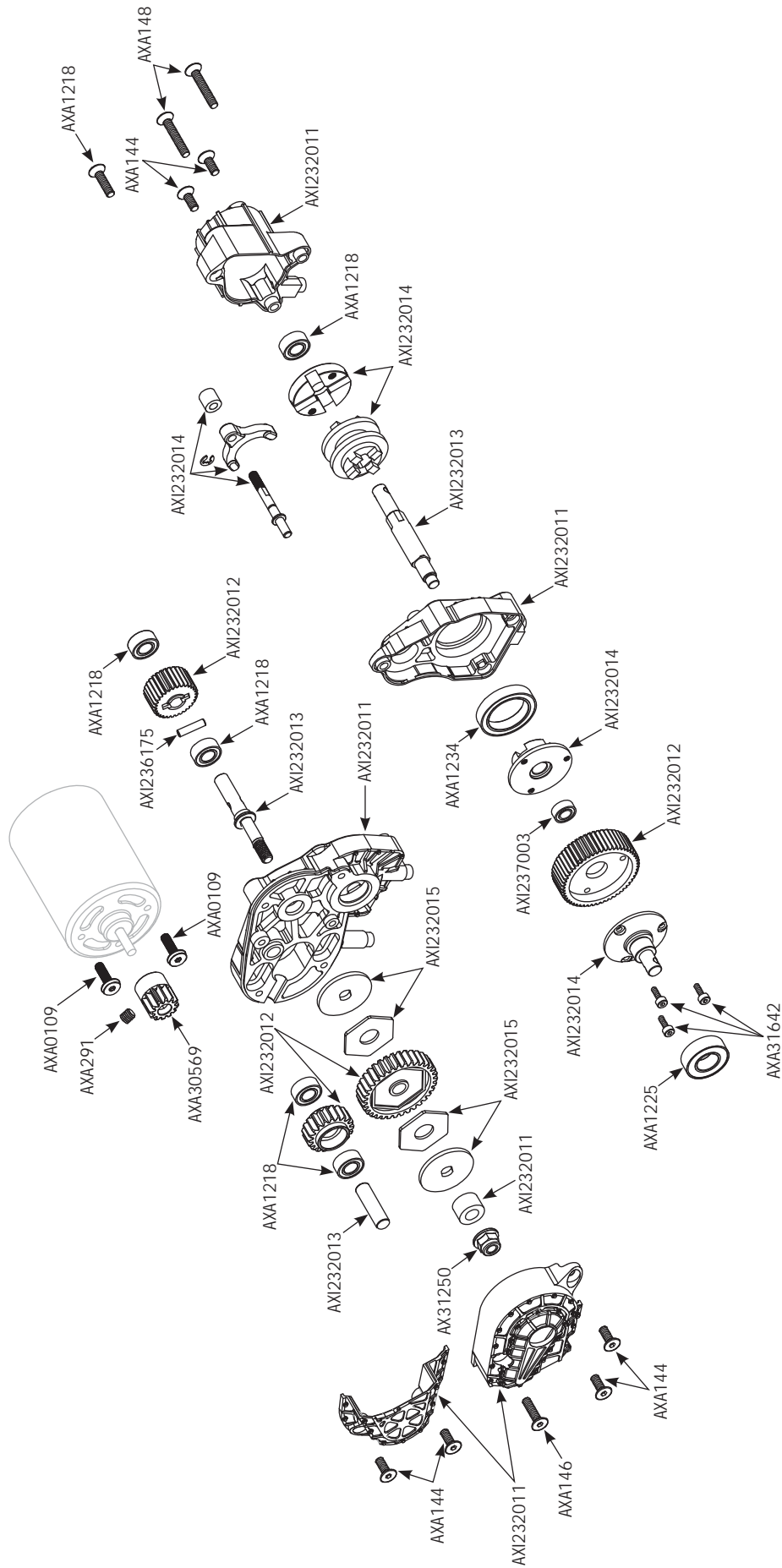


M4
 Nylock Nut
 AX31250 x4

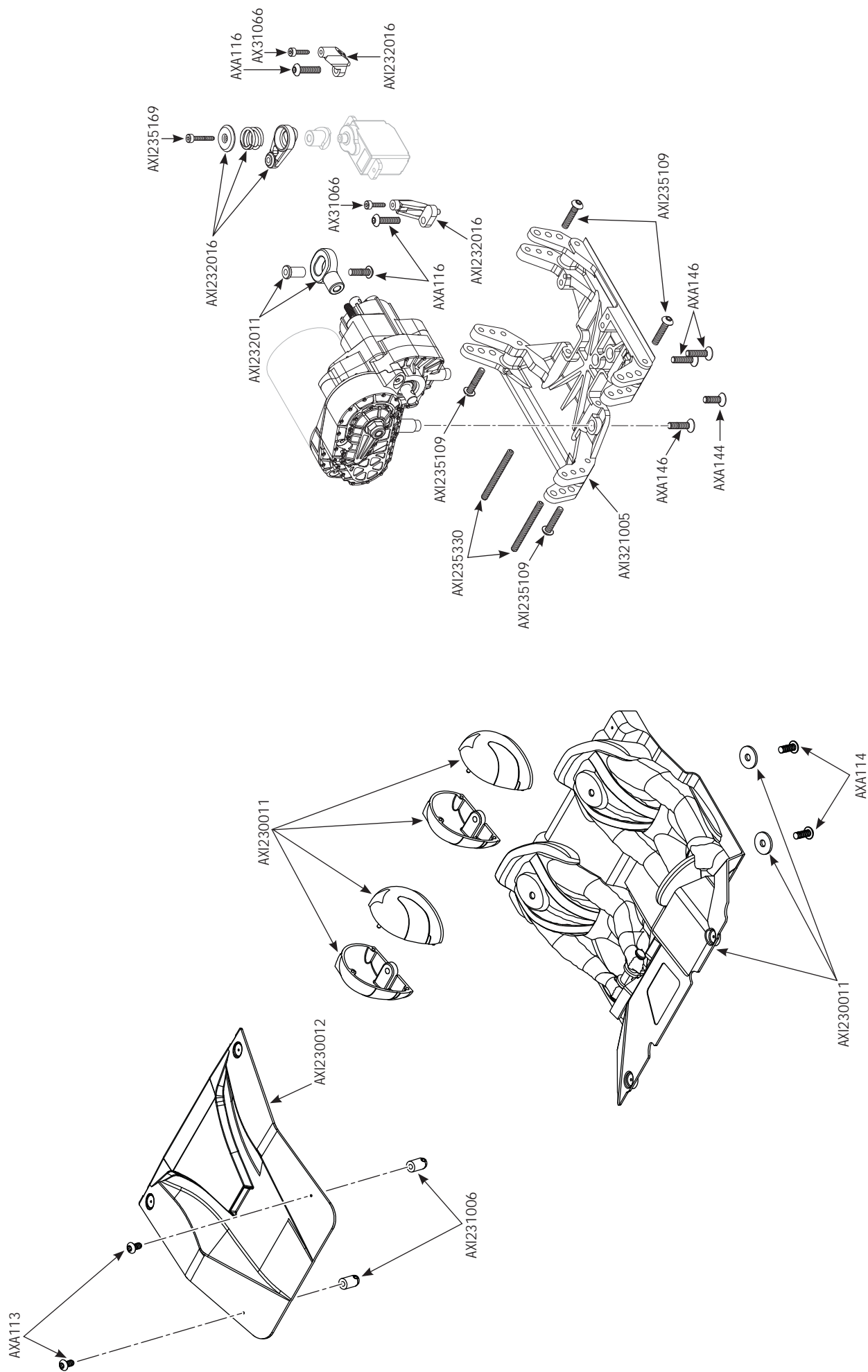


M3x8mm
 AXA114 x32

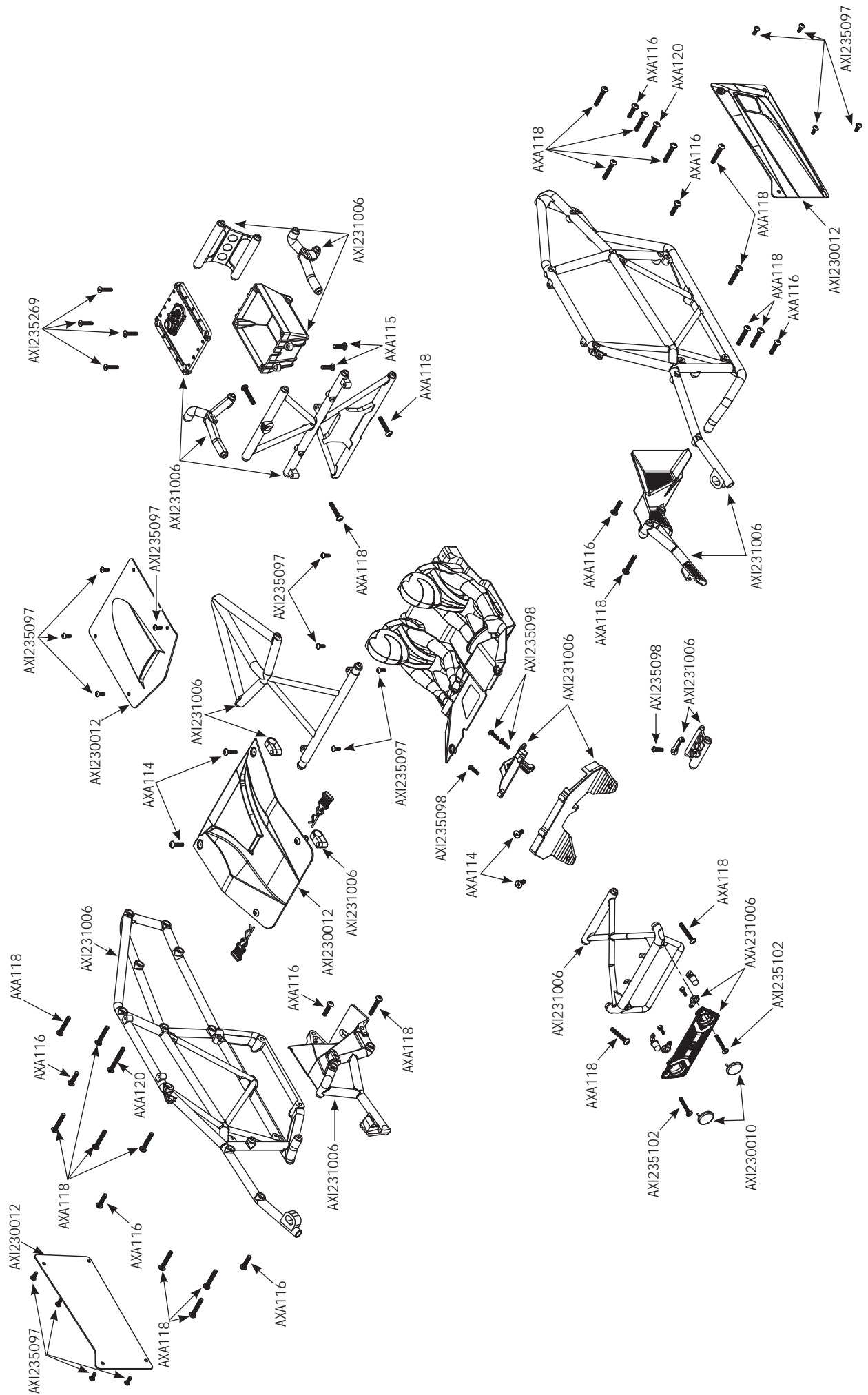




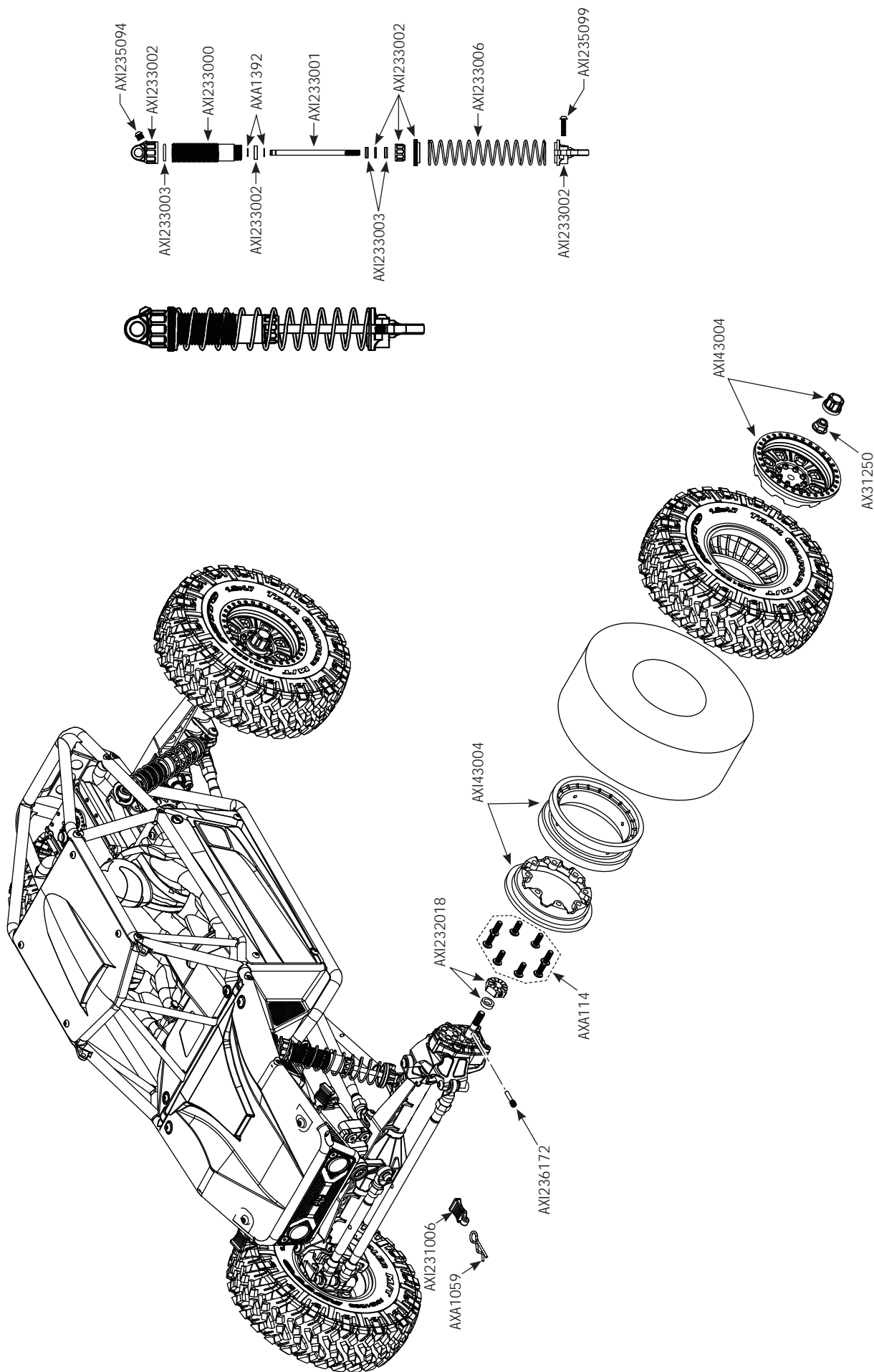
PARTS DIAGRAM | EXPLOSIONSZEICHNUNG | VUE ECLATEE DES PIECES | ESPLOSO DEL MODELLO CON REFERENZA PEZZI



PARTS DIAGRAM | EXPLOSIONSZEICHNUNG | VUE ECLATEE DES PIECES | ESPLOSO DEL MODELLO CON REFERENZA PEZZI



PARTS DIAGRAM | EXPLOSIONSZEICHNUNG | VUE ECLATEE DES PIECES | ESPLOSO DEL MODELLO CON REFERENZA PEZZI



REPLACEMENT PARTS | ERSATZTEILE | PIÈCES DE RECHANGE | PEZZI DI RICAMBIO

Part #	English	Deutsch	Français	Italiano
AXI230002	LED Light Bar Board: UTB	LED-Lichtleiste: UTB	Tableau de barre d'éclairage à DEL : UTB	Piastra barra a LED: UTB
AXI230010	Head Light Lens: UTB	Scheinwerferlinse: UTB	Lentilles de phares : UTB	Lenti per fari: UTB
AXI230011	Interior Set: UTB	Interieurset: UTB	Ensemble d'intérieur : UTB	Set interni: UTB
AXI230012	Body Panel Set, Clear: UTB	Karosserieteilesatz, farblos: UTB	Ensemble de panneaux de carrosserie, transparent : UTB	Set pannelli carrozzeria, trasparente: UTB
AXI231005	Skid Plate: UTB	Motorschutz: UTB	Plaque de protection : UTB	Piastra di protezione: UTB
AXI231006	Cage Set Complete: UTB	Überrollkäfigset, komplett: UTB	Ensemble de cages complet : UTB	Set scocca completo: UTB
AXI232002	6-Bolt Differential Locker	6-Schrauben-Differenzial-Sicherung	Blocage différentiel à 6 boulons	Blocco differenziale 6 bulloni
AXI232003	6-Bolt Heavy Duty Gear Set	6-Schrauben-Schwerlast-Zahnradatz	Ensemble d'engrenages haute résistance à 6 boulons	Set ingranaggio impieghi gravosi 6 bulloni
AXI232004	Currie F9 Portal Axle Housing, Front: UTB	Currie F9-Portalachsgehäuse, vorne: UTB	Carter d'essieu du portique Currie F9, avant : UTB	Currie F9 Portal, alloggiamento assale, anteriore: UTB
AXI232005	Currie F9 Portal Axle Housing, Rear: UTB	Currie F9-Portalachsgehäuse, hinten: UTB	Carter d'essieu du portique Currie F9, arrière : UTB	Currie F9 Portal, alloggiamento assale, posteriore: UTB
AXI232006	Currie F9 Portal Steering Knuckle & Cap: UTB	Currie F9 Portal-Achsschenkel und -abdeckung: UTB	Rotule de direction et coiffe du portique Currie F9, arrière : UTB	Currie F9 Portal, fuso a snodo e tappo: UTB
AXI232007	32P Portal Gear Set 23T/12T (2)	32P Portalachssatz 23T/12T (2)	Ensemble engrenage portique 32P 23T/12T (2)	Set ingranaggi 32P Portal 23T/12T (2)
AXI232008	Portal Stub Axle (2)	Portalachsschenkel (2)	Demi-essieu du portique (2)	Fusello Portal (2)
AXI232009	Currie F9 Universal Axle Set (2): UTB	Currie F9-Universalachsset (2): UTB	Ensemble d'essieux universels Currie F9 (2) : UTB	Currie F9, set assale universale (2): UTB
AXI232010	Currie F9 Straight Axle Shaft (2): UTB	Currie F9, Gerade Achswelle (2): UTB	Ensemble d'essieux droits Currie F9 (2) : UTB	Currie F9, set assale dritto (2): UTB
AXI232011	Dig Transmission Case Set: UTB	Grabgetriebe-Abdeckungssatz: UTB	Ensemble boîtier de transmission dig : UTB	Set scatola cambio dig: UTB
AXI232012	Dig Transmission Metal Gear Set: UTB	Grabgetriebe-Metallgetriebesatz: UTB	Ensemble d'engrenages métalliques de transmission dig : UTB	Set ingranaggi trasmissione dig in metallo: UTB
AXI232013	Dig Transmission Shaft Set: UTB	Grabgetriebewellensatz: UTB	Ensemble d'arbres de transmission dig : UTB	Set albero trasmissione dig: UTB
AXI232014	Dig Transmission "Dig" Components: UTB	Grabgetriebe, „Grab“-komponenten: UTB	Composants « dig » transmission dig: UTB	Componenti trasmissione dig: UTB
AXI232015	Dig Transmission Slipper Pads/Plates: UTB	Grabgetriebe-Gleitschuhe/-platten: UTB	Sabots de pistons/plaques de sabot de transmission dig : UTB	Piastre/pattini di scorrimento trasmissione dig: UTB
AXI232016	Dig Transmission Mounts & Servo Saver Set: UTB	Grabgetriebe-Halterungen und Servo-Saversatz: UTB	Ensemble supports et économiseur de servo de transmission dig : UTB	Set salvaservo e supporti trasmissione dig: UTB
AXI232017	Wild Boar Driveshaft Set: UTB	Wild Boar-Antriebswellensatz: UTB	Ensemble d'arbres de transmission Wild Boar : UTB	Set albero di trasmissione Wild Boar: UTB
AXI232018	12mm Hex Pin and Spacer (4): UTB	12-mm-Sechskantstift und Abstandhalter (4): UTB	Broche hexagonale 12mm et entretoise (4) : UTB	Distanziale e perno esagonale 12mm (4): UTB
AXI233000	Threaded Aluminum Shock Body 11x41.5mm HA (2)	Gewinde-Aluminium-Stoßdämpfergehäuse 11x41,5mm HA (2)	Carrosserie d'amortisseurs en aluminium fileté 11x41,5mm HA (2)	Scocca ammortizzatore filettata in alluminio 11x41,5mm HA (2)
AXI233001	Shock Shaft M3x53.4mm (2): UTB	Kolbenstange M3 x 53,4 mm (2): UTB	Bras d'amortisseur M3x53,4mm (2) : UTB	Albero ammortizzatore M3x53,4mm (2): UTB
AXI233002	Shock Parts Molded: UTB	Stoßdämpferteile, gegossen: UTB	Pièces de l'amortisseur moulées : UTB	Parti ammortizzatore stampate: UTB
AXI233003	Shock O-Ring Set: UTB	O-Ring-Satz für den Stoßdämpfer: UTB	Ensemble de joints toriques d'amortisseur : UTB	Set O-Ring ammortizzatore: UTB
AXI233004	Spring 13x70mm .72lbs/in, Purple (2)	Feder 13x70mm 0,72 lbs/in (326 g/Zoll), violett (2)	Ressort 13x70mm 0,72lbs/po, violet (2)	Molla 13x70mm 0,72lbs/in (326 g/pollice), viola (2)
AXI233006	Spring 13x70mm 1.72lbs/in, Red (2)	Feder 13x70mm 1,72 lbs/in (780 g/Zoll), rot (2)	Ressort 13x70mm 1,72lbs/po, rouge (2)	Molla 13x70mm 1,72lbs/in (780 g/pollice), rosso (2)
AXI233008	Spring 13x70mm 2.4lbs/in, Green (2)	Feder 13x70mm 2,4 lbs/in (1,08 kg/Zoll), grün (2)	Ressort 13x70mm 2,4lbs/po, vert (2)	Molla 13x70mm 2,4lbs/in (1,08 kg/pollice), verde (2)
AXI234003	Pivot Ball, Stainless 12.75mm (4): UTB	Kugelzapfen, Edelstahl 12,75 mm (4): UTB	Rotule, acier inoxydable 12,75mm (4) : UTB	Pivot ball, inossidabile, 12,75mm (4): UTB
AXI234004	Suspension Pivot Ball, Stainless 7.5mm	Kugelzapfen für Federung, Edelstahl 7,5 mm	Rotule de suspension, acier inoxydable 7,5mm	Pivot ball sospensioni, indossabile, 7,5mm
AXI234005	Steering Links, Stainless: UTB	Spurstangen, Edelstahl: UTB	Tringleries de direction, acier inoxydable : UTB	Tiranti sterzo, inossidabili: UTB
AXI234006	Heavy Duty Rod Ends M4 (20): UTB	Schwerlast-Stangenköpfe M4 (20): UTB	Embouts de bielle haute résistance M4 (20) : UTB	Teste a snodo per impiego gravoso M4 (20): UTB
AXI234007	Stainless Steel Link M6x111mm (2): UTB	Edelstahlglied M6 x 111 mm (2): UTB	Liaison en acier inoxydable M6x111mm (2) : UTB	Braccetti in acciaio inossidabile M6x111mm (2): UTB

REPLACEMENT PARTS | ERSATZTEILE | PIÈCES DE RECHANGE | PEZZI DI RICAMBIO

Part #	English	Deutsch	Français	Italiano
AXI234008	Stainless Steel Link M6x111mm (2): UTB	Edelstahlglied M6x111mm (2): UTB	Liaison en acier inoxydable M6x111mm (2) : UTB	Braccetti in acciaio inossidabile M6x111mm (2): UTB
AXI234009	Stainless Steel M6x89mm Link (2)	Edelstahlglied M6x89mm (2)	Liaison en acier inoxydable M6x89mm (2)	Braccetti in acciaio inossidabile M6x89mm (2)
AXI235014	Cap Head Screw M2.5x10mm (10)	Inbusschraube, M2,5x10mm (10)	Vis d'assemblage creuse, M2,5x10mm (10)	Vite a testa cilindrica M2,5x10mm (10)
AXI235016	Cap Head Screw M2.5x16mm (10)	Inbusschraube, M2,5x16mm (10)	Vis d'assemblage creuse, M2,5x16mm (10)	Vite a testa cilindrica M2,5x16mm (10)
AXI235094	Button Head Screw M2.5x3mm (10)	Rundkopfschraube, M2,5x3mm (10)	Vis à tête bombée, M2,5x3mm (10)	Vite a testa tonda M2,5x3mm (10)
AXI235097	Button Head Screw M2.5x6mm (10)	Rundkopfschraube, M2,5x6mm (10)	Vis à tête bombée, M2,5x6mm (10)	Vite a testa tonda M2,5x6mm (10)
AXI235098	Button Head Screw M2.5x8mm (10)	Rundkopfschraube, M2,5x8mm (10)	Vis à tête bombée, M2,5x8mm (10)	Vite a testa tonda M2,5x8mm (10)
AXI235099	Button Head Screw M2.5x10mm (10)	Rundkopfschraube, M2,5x10mm (10)	Vis à tête bombée, M2,5x10mm (10)	Vite a testa tonda M2,5x10mm (10)
AXI235102	Button Head Screw M2.5x18mm (10)	Rundkopfschraube, M2,5x18mm (10)	Vis à tête bombée, M2,5x18mm (10)	Vite a testa tonda M2,5x18mm (10)
AXI235109	Button Head Screw M3x14mm (10)	Rundkopfschraube, M3x14mm (10)	Vis à tête bombée, M3x14mm (10)	Vite a testa tonda M3x14mm (10)
AXI235169	Flat Head Screw M2.5x12mm (10)	Flachkopfschraube, M2,5x12mm (10)	Vis à tête plate, M2,5x12mm (10)	Vite a testa piana M2,5x12mm (10)
AXI235330	Cup Point Set Screw M3x30mm (10)	Stellschraube mit Ringschneide M3x30mm (10)	Vis de fixation à bout cuvette M3x30mm (10)	Vite di fermo senza testa M3x30mm (10)
AXI236171	Pin M2.5x10mm (6)	Stift M2,5x10mm (6)	Axe M2.5x10 mm (6)	Perno M2,5x10mm (6)
AXI236172	Screw Shaft M3x2x12mm	Schraubenschaft M3x2x12mm	Tige de vis M3x2x12 mm	Albero filettato M3x2x12mm
AXI237009	Ball Bearing 5x13x4mm (2)	Kugellager 5x13x4mm (2)	Roulement à billes 5x13x4mm (2)	Cuscinetto a sfera 5x13x4mm (2)
AXI43004	3pc Raceline Monster Beadlock Wheel (2)	3x Raceline Monster Beadlock-Rad (2)	3 pièces de verrou de talon Raceline Monster (2)	Cerchio Beadlock Raceline Monster in 3 pezzi (2)
AXA120	Hex Socket Button Head M3x25mm	Sechskant-Rundkopfschraube M3x25mm	Douille à six pans à tête bombée M3x25mm	Vite a testa tonda con esagono incassato M3x25mm
AXA013	Cap Head M2x6mm Black Oxide	Inbusschraube, M2x6mm, Schwarzoxid	Vis d'assemblage creuse M2x6mm brunie	Vite a testa cilindrica M2x6mm ossido nero
AXA115	Hex Socket Button Head M3x10mm	Sechskant-Rundkopfschraube, M3x10mm	Douille à six pans à tête bombée M3x10mm	Vite a testa tonda con esagono incassato M3x10mm
AXA144	Hex Flat Head M3x8mm Black (10)	Sechskant-Flachkopfschraube, M3x8mm, schwarz (10)	Douille à six pans à tête plate M3x8mm noire (10)	Vite a testa piana esagonale M3x8mm nero (10)
AXA146	Hex Socket Flat Head M3x12mm	Sechskant-Flachkopfschraube, M3x12mm	Douille à six pans à tête plate M3x12mm	Vite a testa piana con esagono incassato M3x12mm
AXA1218	Bearing 5x10x4mm	Lager 5x10x4mm	Roulement 5x10x4mm	Cuscinetto 5x10x4mm
AXA1221	Bearing 5x11x4mm	Lager 5x11x4mm	Roulement 5x11x4mm	Cuscinetto 5x11x4mm
AXA0286	Screw Shaft M4x2.5x12mm	Schraubenschaft M4x2,5x12 mm	Tige de vis M4x2,5x12mm	Albero filettato M4x2.5x12mm
AXA291	Set Screw M4x4mm Black Oxide (6)	Stellschraube, M4x4mm, Schwarzoxid (6)	Vis de fixation M4x4mm brunie (6)	Vite di fermo M4x4 mm ossido nero (6)
AX31586	WB8-HD Standard Driveshaft	WB8-HD Standard-Antriebswelle	Arbre de transmission standard WB8-HD	Albero di trasmissione standard WB8-HD
AXA0109	Hex Socket Oversize M3x10mm	Sechskant-Übergröße M3x10mm	Douille à 6 pans surdimensionnée M3x10mm	Viti oversize con esagono incassato M3x10mm
AX31148	WB8-HD Driveshaft Coupler	WB8-HD-Antriebswellenkupplung	Ensemble de couplage d'arbre de transmission WB8-HD	Accoppiamento albero trasmissione WB8-HD
AXA118	Hex Socket Button Head M3x18mm (10)	Sechskant-Rundkopfschraube M3x18mm (10)	Douille à six pans à tête bombée M3x18mm (10)	Viti a testa tonda con esagono incassato M3x18mm (10)
AXA1243	Bearing 15x21x4mm (2)	Lager 15x21x4mm (2)	Roulement à billes 15x21x4mm (2)	Cuscinetto 15x21x4mm (2)
AX31066	Cap Head M2x8mm Black (10)	Inbusschraube M2x8mm, schwarz (10)	Vis d'assemblage creuse M2x8mm noire (10)	Vite a testa cilindrica M2x8mm nero (10)
AX31250	Serrated Nylon Nut Black 4mm (10)	Nylon-Feststellflanschmutter, 4mm (10)	Contre-écrou en nylon strié 4mm (10)	Dato flangiato Nylock nero 4mm (10)
AX30165	Pin 2.5x12mm (6)	Stift 2,5x12mm (6)	Axe M2,5x12mm (6)	Perno 2,5x12mm (6)
AX31406	Bearing 7x14x3.5mm (2)	Lager 7x14x3,5mm (2)	Roulement 7x14x3,5mm (2)	Cuscinetto 7x14x3,5mm (2)
AX31407	Bearing 5x14x5mm (2)	Lager 5x14x5mm (2)	Roulement 5x14x5 mm (2)	Cuscinetto 5x14x5mm (2)

2 YEAR LIMITED WARRANTY

What this Warranty Covers

Horizon Hobby, LLC, (Horizon) warrants to the original purchaser that the product purchased (the "Product") will be free from defects in materials and workmanship for a period of 2 years from the date of purchase.

What is Not Covered

This warranty is not transferable and does not cover (i) cosmetic damage, (ii) damage due to acts of God, accident, misuse, abuse, negligence, commercial use, or due to improper use, installation, operation or maintenance, (iii) modification of or to any part of the Product, (iv) attempted service by anyone other than a Horizon Hobby authorized service center, (v) Product not purchased from an authorized Horizon dealer, (vi) Product not compliant with applicable technical regulations, or (vii) use that violates any applicable laws, rules, or regulations.

OTHER THAN THE EXPRESS WARRANTY ABOVE, HORIZON MAKES NO OTHER WARRANTY OR REPRESENTATION, AND HEREBY DISCLAIMS ANY AND ALL IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, WITHOUT LIMITATION, THE IMPLIED WARRANTIES OF NON-INFRINGEMENT, MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. THE PURCHASER ACKNOWLEDGES THAT THEY ALONE HAVE DETERMINED THAT THE PRODUCT WILL SUITABLY MEET THE REQUIREMENTS OF THE PURCHASER'S INTENDED USE.

Purchaser's Remedy

Horizon's sole obligation and purchaser's sole and exclusive remedy shall be that Horizon will, at its option, either (i) service, or (ii) replace, any Product determined by Horizon to be defective. Horizon reserves the right to inspect any and all Product(s) involved in a warranty claim. Service or replacement decisions are at the sole discretion of Horizon. Proof of purchase is required for all warranty claims. SERVICE OR REPLACEMENT AS PROVIDED UNDER THIS WARRANTY IS THE PURCHASER'S SOLE AND EXCLUSIVE REMEDY.

Limitation of Liability

HORIZON SHALL NOT BE LIABLE FOR SPECIAL, INDIRECT, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, LOSS OF PROFITS OR PRODUCTION OR COMMERCIAL LOSS IN ANY WAY, REGARDLESS OF WHETHER SUCH CLAIM IS BASED IN CONTRACT, WARRANTY, TORT, NEGLIGENCE, STRICT LIABILITY OR ANY OTHER THEORY OF LIABILITY, EVEN IF HORIZON HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES. Further, in no event shall the liability of Horizon exceed the individual price of the Product on which liability is asserted. As Horizon has no control over use, setup, final assembly, modification or misuse, no liability shall be assumed nor accepted for any resulting damage or injury. By the act of use, setup or assembly, the user accepts all resulting liability. If you as the purchaser or user are not prepared to accept the liability associated with the use of the Product, purchaser is advised to return the Product immediately in new and unused condition to the place of purchase.

Law

These terms are governed by Illinois law (without regard to conflict of law principals). This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state. Horizon reserves the right to change or modify this warranty at any time without notice.

WARRANTY SERVICES

Questions, Assistance, and Services

Your local hobby store and/or place of purchase cannot provide warranty support or service. Once assembly, setup or use of the Product has been started, you must contact your local distributor or Horizon directly. This will enable Horizon

to better answer your questions and service you in the event that you may need any assistance. For questions or assistance, please visit our website at www.horizonhobby.com, submit a Product Support Inquiry, or call the toll free telephone number referenced in the Warranty and Service Contact Information section to speak with a Product Support representative.

Inspection or Services

If this Product needs to be inspected or serviced and is compliant in the country you live and use the Product in, please use the Horizon Online Service Request submission process found on our website or call Horizon to obtain a Return Merchandise Authorization (RMA) number. Pack the Product securely using a shipping carton. Please note that original boxes may be included, but are not designed to withstand the rigors of shipping without additional protection. Ship via a carrier that provides tracking and insurance for lost or damaged parcels, as Horizon is not responsible for merchandise until it arrives and is accepted at our facility. An Online Service Request is available at http://www.horizonhobby.com/content/service-center_render-service-center. If you do not have internet access, please contact Horizon Product Support to obtain a RMA number along with instructions for submitting your product for service. When calling Horizon, you will be asked to provide your complete name, street address, email address and phone number where you can be reached during business hours. When sending product into Horizon, please include your RMA number, a list of the included items, and a brief summary of the problem. A copy of your original sales receipt must be included for warranty consideration. Be sure your name, address, and RMA number are clearly written on the outside of the shipping carton.

NOTICE: Do not ship LiPo batteries to Horizon. If you have any issue with a LiPo battery, please contact the appropriate Horizon Product Support office.

Warranty Requirements

For Warranty consideration, you must include your original sales receipt verifying the proof-of-purchase date. Provided warranty conditions have been met, your Product will be serviced or replaced free of charge. Service or replacement decisions are at the sole discretion of Horizon.

Non-Warranty Service

Should your service not be covered by warranty, service will be completed and payment will be required without notification or estimate of the expense unless the expense exceeds 50% of the retail purchase cost. By submitting the item for service you are agreeing to payment of the service without notification. Service estimates are available upon request. You must include this request with your item submitted for service. Non-warranty service estimates will be billed a minimum of ½ hour of labor. In addition you will be billed for return freight. Horizon accepts money orders and cashier's checks, as well as Visa, MasterCard, American Express, and Discover cards. By submitting any item to Horizon for service, you are agreeing to Horizon's Terms and Conditions found on our website http://www.horizonhobby.com/content/service-center_render-service-center.

ATTENTION: Horizon service is limited to Product compliant in the country of use and ownership. If received, a non-compliant Product will not be serviced. Further, the sender will be responsible for arranging return shipment of the un-serviced Product, through a carrier of the sender's choice and at the sender's expense. Horizon will hold non-compliant Product for a period of 60 days from notification, after which it will be discarded.

10/2015

GARANTIE UND SERVICE INFORMATION

Warnung

Ein ferngesteuertes Modell ist kein Spielzeug. Es kann, wenn es falsch eingesetzt wird, zu erheblichen Verletzungen bei Lebewesen und Beschädigungen an Sachgütern führen. Betreiben Sie Ihr RC-Modell nur auf freien Plätzen und beachten Sie alle Hinweise der Bedienungsanleitung des Modells wie auch der Fernsteuerung.

Garantiezeitraum

Exklusive Garantie Horizon Hobby LLC (Horizon) garantiert, dass das gekaufte Produkt frei von Material- und Montagefehlern ist. Der Garantiezeitraum entspricht den gesetzlichen Bestimmungen des Landes, in dem das Produkt erworben wurde. In Deutschland beträgt der Garantiezeitraum 6 Monate und der Gewährleistungszeitraum 18 Monate nach dem Garantiezeitraum.

Einschränkungen der Garantie

(a) Die Garantie wird nur dem Erstkäufer (Käufer) gewährt und kann nicht übertragen werden. Der Anspruch des Käufers besteht in der Reparatur oder dem Tausch im Rahmen dieser Garantie. Die Garantie erstreckt sich ausschließlich auf Produkte, die bei einem autorisierten Horizon Händler erworben wurden. Verkäufe an Dritte werden von dieser Garantie nicht gedeckt. Garantieansprüche werden nur angenommen, wenn ein gültiger Kaufnachweis erbracht wird. Horizon behält sich das Recht vor, diese Garantiebestimmungen ohne Ankündigung zu ändern oder modifizieren und widerruft dann bestehende Garantiebestimmungen.

(b) Horizon übernimmt keine Garantie für die Verkaufbarkeit des Produktes, die Fähigkeiten und die Fitness des Verbrauchers für einen bestimmten Einsatzzweck des Produktes. Der Käufer allein ist dafür verantwortlich, zu prüfen, ob das Produkt seinen Fähigkeiten und dem vorgesehenen Einsatzzweck entspricht.

(c) Ansprüche des Käufers → Es liegt ausschließlich im Ermessen von Horizon, ob das Produkt, bei dem ein Garantiefall festgestellt wurde, repariert oder ausgetauscht wird. Dies sind die exklusiven Ansprüche des Käufers, wenn ein Defekt festgestellt wird.

Horizon behält sich vor, alle eingesetzten Komponenten zu prüfen, die in den Garantiefall einbezogen werden können. Die Entscheidung zur Reparatur oder zum Austausch liegt nur bei Horizon. Die Garantie schließt kosmetische Defekte oder Defekte, hervorgerufen durch höhere Gewalt, falsche Behandlung des Produktes, falscher Einsatz des Produktes, kommerziellen Einsatz oder Modifikationen irgendwelcher Art aus.

Die Garantie schließt Schäden, die durch falschen Einbau, falsche Handhabung, Unfälle, Betrieb, Service oder Reparaturversuche, die nicht von Horizon ausgeführt wurden aus.

Ausgeschlossen sind auch Fälle, die bedingt durch (vii) eine Nutzung sind, die gegen geltendes Recht, Gesetze oder Regularien verstoßen haben.

Rücksendungen durch den Käufer direkt an Horizon oder eine seiner Landesvertretungen bedürfen der Schriftform.

Schadensbeschränkung

Horizon ist nicht für direkte oder indirekte Folgeschäden, Einkommensausfälle oder kommerzielle Verluste, die in irgendeinem Zusammenhang mit dem Produkt stehen verantwortlich, unabhängig ab ein Anspruch im Zusammenhang mit einem Vertrag, der Garantie oder der Gewährleistung erhoben werden. Horizon wird darüber hinaus keine Ansprüche aus einem Garantiefall akzeptieren, die über den individuellen Wert des Produktes hinaus gehen. Horizon hat keinen Einfluss auf den Einbau, die Verwendung oder die Wartung des Produktes oder etwaiger Produktkombinationen, die vom Käufer gewählt werden. Horizon übernimmt keine Garantie und akzeptiert keine Ansprüche für in der Folge auftretende Verletzungen oder Beschädigungen. Mit der Verwendung und dem Einbau des Produktes akzeptiert der Käufer alle aufgeführten Garantiebestimmungen ohne Einschränkungen und Vorbehalte.

Wenn Sie als Käufer nicht bereit sind, diese Bestimmungen im Zusammenhang mit der Benutzung des Produktes zu akzeptieren, werden Sie gebeten, das Produkt in unbenutztem Zustand in der Originalverpackung vollständig bei dem Verkäufer zurückzugeben.

Sicherheitshinweise

Dieses ist ein hochwertiges Hobby Produkt und kein Spielzeug. Es muss mit Vorsicht und Umsicht eingesetzt werden und erfordert einige mechanische wie auch mentale Fähigkeiten. Ein Versagen, das Produkt sicher und umsichtig zu betreiben kann zu Verletzungen von Lebewesen und Sachbeschädigungen erheblichen Ausmaßes führen. Dieses Produkt ist nicht für den Gebrauch durch Kinder ohne die Aufsicht eines Erziehungsberechtigten vorgesehen. Die Anleitung enthält Sicherheitshinweise und Vorschriften sowie Hinweise für die Wartung und den Betrieb des Produktes. Es ist unabdingbar, diese Hinweise vor der ersten Inbetriebnahme zu lesen und zu verstehen. Nur so kann der falsche Umgang verhindert und Unfälle mit Verletzungen und Beschädigungen vermieden werden.

Fragen, Hilfe und Reparaturen

Ihr lokaler Fachhändler und die Verkaufsstelle können eine Garantiebeurteilung ohne Rücksprache mit Horizon nicht durchführen. Dies gilt auch für Garantie-Reparaturen. Deshalb kontaktieren Sie in einem solchen Fall den Händler, der sich mit Horizon kurz schließen wird, um eine sachgerechte Entscheidung zu fällen, die Ihnen schnellstmöglich hilft.

Wartung und Reparatur

Muss Ihr Produkt gewartet oder repariert werden, wenden Sie sich entweder an Ihren Fachhändler oder direkt an Horizon.

Rücksendungen / Reparaturen werden nur mit einer von Horizon vergebenen RMA Nummer bearbeitet. Diese Nummer erhalten Sie oder Ihr Fachhändler vom technischen Service. Mehr Informationen dazu erhalten Sie im Serviceportal unter www.horizonhobby.de oder telefonisch bei dem technischen Service von Horizon.

Packen Sie das Produkt sorgfältig ein. Beachten Sie, dass der Originalkarton in der Regel nicht ausreicht, um beim Versand nicht beschädigt zu werden. Verwenden Sie einen Paketdienstleister mit einer Tracking Funktion und Versicherung, da Horizon bis zur Annahme keine Verantwortung für den Versand des Produktes übernimmt. Bitte legen Sie dem Produkt einen Kaufbeleg bei, sowie eine ausführliche Fehlerbeschreibung und eine Liste aller eingesendeten Einzelkomponenten. Weiterhin benötigen wir die vollständige Adresse, eine Telefonnummer für Rückfragen, sowie eine Email Adresse.

Garantie und Reparaturen

Garantieanfragen werden nur bearbeitet, wenn ein Originalkaufbeleg von einem autorisierten Fachhändler beiliegt, aus dem der Käufer und das Kaufdatum hervorgeht. Sollte sich ein Garantiefall bestätigen wird das Produkt repariert oder ersetzt. Diese Entscheidung obliegt einzig Horizon Hobby.

Kostenpflichtige Reparaturen

Liegt eine kostenpflichtige Reparatur vor, erstellen wir einen Kostenvoranschlag, den wir Ihrem Händler übermitteln. Die Reparatur wird erst vorgenommen, wenn wir die Freigabe des Händlers erhalten. Der Preis für die Reparatur ist bei Ihrem Händler zu entrichten. Bei kostenpflichtigen Reparaturen werden mindestens 30 Minuten Werkstattzeit und die Rückversandkosten in Rechnung gestellt. Sollten wir nach 90 Tagen keine Einverständniserklärung zur Reparatur vorliegen haben, behalten wir uns vor, das Produkt zu vernichten oder anderweitig zu verwerten.

ACHTUNG: Kostenpflichtige Reparaturen nehmen wir nur für Elektronik und Motoren vor. Mechanische Reparaturen, besonders bei Hubschraubern und RC-Cars sind extrem aufwendig und müssen deshalb vom Käufer selbst vorgenommen werden.

10/2015

GARANTIE ET REPARATIONS

Durée de la garantie

Garantie exclusive - Horizon Hobby, LLC (Horizon) garantit que le Produit acheté (le « Produit ») sera exempt de défauts matériels et de fabrication à sa date d'achat par l'Acheteur. La durée de garantie correspond aux dispositions légales du pays dans lequel le produit a été acquis. La durée de garantie est de 6 mois et la durée d'obligation de garantie de 18 mois à l'expiration de la période de garantie.

Limitations de la garantie

(a) La garantie est donnée à l'acheteur initial (« Acheteur ») et n'est pas transférable. Le recours de l'acheteur consiste en la réparation ou en l'échange dans le cadre de cette garantie. La garantie s'applique uniquement aux produits achetés chez un revendeur Horizon agréé. Les ventes faites à des tiers ne sont pas couvertes par cette garantie. Les revendications en garantie seront acceptées sur fourniture d'une preuve d'achat valide uniquement. Horizon se réserve le droit de modifier les dispositions de la présente garantie sans avis préalable et révoque alors les dispositions de garantie existantes.

(b) Horizon n'endosse aucune garantie quant à la vendabilité du produit ou aux capacités et à la forme physique de l'utilisateur pour une utilisation donnée du produit. Il est de la seule responsabilité de l'acheteur de vérifier si le produit correspond à ses capacités et à l'utilisation prévue.

(c) Recours de l'acheteur – Il est de la seule discrétion d'Horizon de déterminer si un produit présentant un cas de garantie sera réparé ou échangé. Ce sont là les recours exclusifs de l'acheteur lorsqu'un défaut est constaté.

Horizon se réserve la possibilité de vérifier tous les éléments utilisés et susceptibles d'être intégrés dans le cas de garantie. La décision de réparer ou de remplacer le produit est du seul ressort d'Horizon. La garantie exclut les défauts esthétiques ou les défauts provoqués par des cas de force majeure, une manipulation incorrecte du produit, une utilisation incorrecte ou commerciale de ce dernier ou encore des modifications de quelque nature qu'elles soient.

La garantie ne couvre pas les dégâts résultant d'un montage ou d'une manipulation erronés, d'accidents ou encore du fonctionnement ainsi que des tentatives d'entretien ou de réparation non effectuées par Horizon. Les retours effectués par le fait de l'acheteur directement à Horizon ou à l'une de ses représentations nationales requièrent une confirmation écrite.

Limitation des dommages

Horizon ne saurait être tenu pour responsable de dommages conséquents directs ou indirects, de pertes de revenus ou de pertes commerciales, liés de quelque manière que ce soit au produit et ce, indépendamment du fait qu'un recours puisse être formulé en relation avec un contrat, la garantie ou l'obligation de garantie. Par ailleurs, Horizon n'acceptera pas de recours issus d'un cas de garantie lorsque ces recours dépassent la valeur unitaire du produit. Horizon n'exerce aucune influence sur le montage, l'utilisation ou la maintenance du produit ou sur d'éventuelles combinaisons de produits choisies par l'acheteur. Horizon ne prend en compte aucune garantie et n'accepte aucun recours pour les blessures ou les dommages pouvant en résulter. Horizon Hobby ne saurait être tenu responsable d'une utilisation ne respectant pas les lois, les règles ou réglementations en vigueur.

En utilisant et en montant le produit, l'acheteur accepte sans restriction ni réserve toutes les dispositions relatives à la garantie figurant dans le présent document. Si vous n'êtes pas prêt, en tant qu'acheteur, à accepter ces dispositions en relation avec l'utilisation du produit, nous vous demandons de restituer au vendeur le produit complet, non utilisé et dans son emballage d'origine.

Indications relatives à la sécurité

Ceci est un produit de loisirs perfectionné et non un jouet. Il doit être utilisé avec précaution et bon sens et nécessite quelques aptitudes mécaniques ainsi que mentales. L'incapacité à utiliser le produit de manière sûre et raisonnable peut provoquer des blessures et des dégâts matériels conséquents. Ce produit n'est pas destiné à être utilisé par des enfants sans la surveillance par un tuteur. La notice d'utilisation contient des indications relatives à la sécurité ainsi que des indications concernant la maintenance et le fonctionnement du produit. Il est absolument indispensable de lire et de comprendre ces indications avant la première mise en service. C'est uniquement ainsi qu'il sera possible d'éviter une manipulation erronée et des accidents entraînant des blessures et des dégâts. Horizon Hobby ne saurait être tenu responsable d'une utilisation ne respectant pas les lois, les règles ou réglementations en vigueur.

Questions, assistance et réparations

Votre revendeur spécialisé local et le point de vente ne peuvent effectuer une estimation d'éligibilité à l'application de la garantie sans avoir consulté Horizon. Cela vaut également pour les réparations sous garantie. Vous voudrez bien, dans un tel cas, contacter le revendeur qui conviendra avec Horizon d'une décision appropriée, destinée à vous aider le plus rapidement possible.

Maintenance et réparation

Si votre produit doit faire l'objet d'une maintenance ou d'une réparation, adressez-vous soit à votre revendeur spécialisé, soit directement à Horizon. Emballez le produit soigneusement. Veuillez noter que le carton d'emballage d'origine ne suffit pas, en règle générale, à protéger le produit des dégâts pouvant survenir pendant le transport. Faites appel à un service de messagerie proposant une fonction de suivi et une assurance, puisque Horizon ne prend aucune responsabilité pour l'expédition du produit jusqu'à sa réception acceptée. Veuillez joindre une preuve d'achat, une description détaillée des défauts ainsi qu'une liste de tous les éléments distincts envoyés. Nous avons de plus besoin d'une adresse complète, d'un numéro de téléphone (pour demander des renseignements) et d'une adresse de courriel.

Garantie et réparations

Les demandes en garantie seront uniquement traitées en présence d'une preuve d'achat originale émanant d'un revendeur spécialisé agréé, sur laquelle figurent le nom de l'acheteur ainsi que la date d'achat. Si le cas de garantie est confirmé, le produit sera réparé. Cette décision relève uniquement de Horizon Hobby.

Réparations payantes

En cas de réparation payante, nous établissons un devis que nous transmettons à votre revendeur. La réparation sera seulement effectuée après que nous ayons reçu la confirmation du revendeur. Le prix de la réparation devra être acquitté au revendeur. Pour les réparations payantes, nous facturons au minimum 30 minutes de travail en atelier ainsi que les frais de réexpédition. En l'absence d'un accord pour la réparation dans un délai de 90 jours, nous nous réservons la possibilité de détruire le produit ou de l'utiliser autrement.

ATTENTION: nous n'effectuons de réparations payantes que pour les composants électroniques et les moteurs. Les réparations touchant à la mécanique, en particulier celles des hélicoptères et des voitures radiocommandées, sont extrêmement coûteuses et doivent par conséquent être effectuées par l'acheteur lui-même.

10/2015

GARANZIA

Periodo di garanzia

Garanzia esclusiva - Horizon Hobby, LLC, (Horizon) garantisce che i prodotti acquistati (il "Prodotto") sono privi di difetti relativi ai materiali e di eventuali errori di montaggio. Il periodo di garanzia è conforme alle disposizioni legali del paese nel quale il prodotto è stato acquistato. Tale periodo di garanzia ammonta a 6 mesi e si estende ad altri 18 mesi dopo tale termine.

Limiti della garanzia

(a) La garanzia è limitata all'acquirente originale (Acquirente) e non è cedibile a terzi. L'acquirente ha il diritto a far riparare o a far sostituire la merce durante il periodo di questa garanzia. La garanzia copre solo quei prodotti acquistati presso un rivenditore autorizzato Horizon. Altre transazioni di terze parti non sono coperte da questa garanzia. La prova di acquisto è necessaria per far valere il diritto di garanzia. Inoltre, Horizon si riserva il diritto di cambiare o modificare i termini di questa garanzia senza alcun preavviso e di escludere tutte le altre garanzie già esistenti.

(b) Horizon non si assume alcuna garanzia per la disponibilità del prodotto, per l'adeguatezza o l'idoneità del prodotto a particolari previsti dall'utente. È sola responsabilità dell'acquirente il fatto di verificare se il prodotto è adatto agli scopi da lui previsti.

(c) Richiesta dell'acquirente – spetta soltanto a Horizon, a propria discrezione riparare o sostituire qualsiasi prodotto considerato difettoso e che rientra nei termini di garanzia. Queste sono le uniche rivalse a cui l'acquirente si può appellare, se un prodotto è difettoso.

Horizon si riserva il diritto di controllare qualsiasi componente utilizzato che viene coinvolto nella rivalsa di garanzia. Le decisioni relative alla sostituzione o alla riparazione avvengono solo in base alla sua discrezione di Horizon. Questa garanzia non copre dei danni superficiali o danni per cause di forza maggiore, uso errato del prodotto, un utilizzo che viola qualsiasi legge, regolamentazione o disposizione applicabile, negligenza, uso ai fini commerciali, o una qualsiasi modifica a qualsiasi parte del prodotto.

Questa garanzia non copre danni dovuti ad una installazione errata, ad un funzionamento errato, ad una manutenzione o un tentativo di riparazione non idonei a cura di soggetti diversi da Horizon. La restituzione del prodotto a cura dell'acquirente, o da un suo rappresentante, deve essere approvata per iscritto dalla Horizon.

Limiti di danno

Horizon non si riterrà responsabile per danni speciali, diretti, indiretti o consequenziali; perdita di profitto o di produzione; perdita commerciale connessa al prodotto, indipendentemente dal fatto che la richiesta si basa su un contratto o sulla garanzia. Inoltre la responsabilità di Horizon non supera mai in nessun caso il prezzo di acquisto del prodotto per il quale si chiede la responsabilità. Horizon non ha alcun controllo sul montaggio, sull'utilizzo o sulla manutenzione del prodotto o di combinazioni di vari prodotti. Quindi Horizon non accetta nessuna responsabilità per danni o lesioni derivanti da tali circostanze. Con l'utilizzo e il montaggio del prodotto l'utente acconsente a tutte le condizioni, limitazioni e riserve di garanzia citate in questa sede.

Qualora l'utente non fosse pronto ad assumersi tale responsabilità associata all'uso del prodotto, si suggerisce di restituire il prodotto intatto, mai usato e immediatamente presso il venditore.

Indicazioni di sicurezza

Questo è un prodotto sofisticato di hobbistica e non è un giocattolo. Esso deve essere manipolato con cautela, con giudizio e richiede delle conoscenze basilari di meccanica e delle facoltà mentali di base. Se il prodotto non verrà manipolato in maniera sicura e responsabile potrebbero risultare delle lesioni, dei gravi danni a persone, al prodotto o all'ambiente circostante. Questo prodotto non è concepito per essere usato dai bambini senza una diretta supervisione di un adulto. Il manuale del prodotto contiene le istruzioni di sicurezza, di funzionamento e di manutenzione del prodotto stesso. È fondamentale leggere e seguire tutte le istruzioni e le avvertenze nel manuale prima di mettere in funzione il prodotto. Solo così si eviterà un utilizzo errato e di verranno incidenti, lesioni o danni.

Domande, assistenza e riparazioni

Il vostro negozio locale e/o luogo di acquisto non possono fornire garanzie di assistenza o riparazione senza previo colloquio con Horizon. Questo vale anche per le riparazioni in garanzia. Quindi in tali casi bisogna interpellare un rivenditore, che si metterà in contatto subito con Horizon per prendere una decisione che vi possa aiutare nel più breve tempo possibile.

Manutenzione e riparazione

Se il prodotto deve essere ispezionato o riparato, si prega di rivolgersi ad un rivenditore specializzato o direttamente ad Horizon. Il prodotto deve essere Imballato con cura. Bisogna far notare che i box originali solitamente non sono adatti per effettuare una spedizione senza subire alcun danno. Bisogna effettuare una spedizione via corriere che fornisce una tracciabilità e un'assicurazione, in quanto Horizon non si assume alcuna responsabilità in relazione alla spedizione del prodotto. Inserire il prodotto in una busta assieme ad una descrizione dettagliata degli errori e ad una lista di tutti i singoli componenti spediti. Inoltre abbiamo bisogno di un indirizzo completo, di un numero di telefono per chiedere ulteriori domande e di un indirizzo e-mail.

Garanzia a riparazione

Le richieste in garanzia verranno elaborate solo se è presente una prova d'acquisto in originale proveniente da un rivenditore specializzato autorizzato, nella quale è ben visibile la data di acquisto. Se la garanzia viene confermata, allora il prodotto verrà riparato o sostituito. Questa decisione spetta esclusivamente a Horizon Hobby.

Riparazioni a pagamento

Se bisogna effettuare una riparazione a pagamento, effettueremo un preventivo che verrà inoltrato al vostro rivenditore. La riparazione verrà effettuata dopo l'autorizzazione da parte del vostro rivenditore. La somma per la riparazione dovrà essere pagata al vostro rivenditore. Le riparazioni a pagamento avranno un costo minimo di 30 minuti di lavoro e in fattura includeranno le spese di restituzione. Qualsiasi riparazione non pagata e non richiesta entro 90 giorni verrà considerata abbandonata e verrà gestita di conseguenza.

ATTENZIONE: Le riparazioni a pagamento sono disponibili solo sull'elettronica e sui motori. Le riparazioni a livello meccanico, soprattutto per gli elicotteri e le vetture RC sono molto costose e devono essere effettuate autonomamente dall'acquirente.

10/2015

WARRANTY AND SERVICE CONTACT INFORMATION | GARANTIE UND SERVICE KONTAKTINFORMATIONEN | COORDONNES DE GARANTIE ET REPARATIONS | GARANZIA E ASSISTENZA INFORMAZIONI PER I CONTATTI

Country of Purchase	Horizon Hobby	Contact Information	Address
United States of America	Horizon Service Center (Repairs and Repair Requests)	servicecenter.horizonhobby.com/RequestForm/	2904 Research Rd Champaign, Illinois, 61822 USA
	Horizon Product Support (Product Technical Assistance)	productsupport@horizonhobby.com. 877-504-0233	
	Sales	websales@horizonhobby.com 800-338-4639	
EU	Horizon Technischer Service	service@horizonhobby.eu	Hanskampring 9 D 22885 Barsbüttel, Germany
	Sales: Horizon Hobby GmbH	+49 (0) 4121 2655 100	

EN Instructions for disposal of WEEE by users in the European Union



This product must not be disposed of with other waste. Instead, it is the user's responsibility to dispose of their waste equipment by handing it over to a designated collections point for the recycling of waste electrical and electronic equipment. The separate collection and recycling of your waste equipment at the time of disposal will help to conserve natural resources and ensure that it is recycled in a manner that protects human health and the environment. For more information about where you can drop off your waste equipment for recycling, please contact your local city office, your household waste disposal service or where you purchased the product.

DE Anweisungen zur Entsorgung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten für Benutzer in der Europäischen Union



Dieses Produkt darf nicht zusammen mit anderem Abfall entsorgt werden. Stattdessen ist der Benutzer dafür verantwortlich, unbrauchbare Geräte durch Abgabe bei einer speziellen Sammelstelle für das Recycling von unbrauchbaren elektrischen und elektronischen Geräten zu entsorgen. Die separate Sammlung und das Recycling von unbrauchbaren Geräten zum Zeitpunkt der Entsorgung hilft, natürliche Ressourcen zu bewahren und sicherzustellen, dass Geräte auf eine Weise wiederverwertet werden, bei der die menschliche Gesundheit und die Umwelt geschützt werden. Weitere Informationen dazu, wo Sie unbrauchbare Geräte zum Recycling abgeben können, erhalten Sie bei lokalen Ämtern, bei der Müllabfuhr für Haushaltsmüll sowie dort, wo Sie das Produkt gekauft haben.

FR Instructions relatives à l'élimination des D3E pour les utilisateurs résidant dans l'Union Européenne



Ce produit ne doit pas être éliminé avec d'autres déchets. Il est de la responsabilité de l'utilisateur d'éliminer les équipements rebutés en les remettant à un point de collecte désigné en vue du recyclage des déchets d'équipements électriques et électroniques. La collecte et le recyclage séparés de vos équipements usagés au moment de leur mise au rebut aideront à préserver les ressources naturelles et à assurer le recyclage des déchets de manière à protéger la santé humaine et l'environnement. Pour plus d'informations sur les points de collecte de vos équipements usagés en vue du recyclage, veuillez contacter votre mairie, votre service de collecte des ordures ménagères ou le magasin dans lequel vous avez acheté le produit.

IT Istruzioni per lo smaltimento di RAEE da parte di utenti dell'Unione Europea



Questo prodotto non deve essere smaltito assieme ai rifiuti domestici. È responsabilità dell'utente lo smaltimento di tali rifiuti, che devono essere portati in un centro di raccolta predisposto per il riciclaggio di rifiuti elettrici e apparecchiature elettroniche. La raccolta differenziata e il riciclaggio di tali rifiuti provenienti da apparecchiature nel momento dello smaltimento aiuteranno a preservare le risorse naturali e garantiranno un riciclaggio adatto a proteggere il benessere dell'uomo e dell'ambiente. Per maggiori informazioni sui punti di riciclaggio si invita a contattare l'ufficio locale competente, il servizio di smaltimento rifiuti o il negozio presso il quale è stato acquistato il prodotto.



AXI03004

08/19 60822

© 2019 Horizon Hobby, LLC., Axial, the Axial logo, and Capra are trademarks or registered trademarks of Horizon Hobby, LLC.
All other trademarks, service marks or logos are property of their respective owners.

HORIZON[®]
H O B B Y

Horizon Hobby, LLC
2904 Research Road
Champaign, IL 61822 USA

Horizon Hobby GmbH,
Hanskampfung 9
D 22885 Barsbüttel, Germany